



**AGRICULTURE**  
Un hublot  
pour voir  
à l'intérieur  
des vaches  
**PAGE 23**

VENDREDI 14 FÉVRIER 2014 | www.arcinfo.ch | N° 41639 | CHF 2.50 | J.A. - 2300 LA CHAUX-DE-FONDS

# La rose rouge reste la reine des fleurs à la Saint-Valentin



**VENTE** Les fleuristes ont du travail à la Saint-Valentin: ça démarre deux jours avant et ça finit le lendemain pour les distraits. Roses rouges plébiscitées.

**BOOM** Comme cette exigence apparaît le même jour partout, le prix de la rose rouge explose. Au point que les fleuristes renoncent à leur marge.

**IMPORTATION** D'où viennent ces fleurs? Pas de Suisse. Mais de Hollande et, de plus en plus, d'Equateur et du Kenya. **PAGE 3**

# Jean-Marie Périer replonge dans les années 1960



SP-JEAN-MARIE PÉRIER

**NUIT DE LA PHOTO** Toute une époque! Jean-Marie Périer viendra évoquer les années 1960 demain au Club 44, à La Chaux-de-Fonds. Sylvie Vartan (photo), Johnny Hallyday, Françoise Hardy, les Beatles, les Rolling Stones: tous ont été magnifiés par le célèbre photographe de «Salut les copains».

**PAGE 15**



ARCHIVES RICHARD LEUENBERGER

**LE LOCLE**  
Un quartier solaire va voir le jour autour du Cifom  
**PAGE 8**

**LA CHAUX-DE-FONDS**  
L'amende de l'usager des bus accusé de fraude saute  
**PAGE 7**

**PSYCHOMOTRICITÉ**  
La hausse des tarifs suscite craintes et colère  
**PAGE 5**

## LA MÉTÉO DU JOUR

pied du Jura



2° 7°

à 1000m



-1° 5°

## SOMMAIRE

Feuilleton **PAGE 16** Télévision **PAGE 33**  
Cinéma **PAGE 17** Carnet **P. 34-35**



## MÉDECINE DE PROXIMITÉ

### Le Jura bernois a besoin de centres de santé

Dans le Jura bernois, l'âge moyen élevé des médecins de premier recours a de quoi inquiéter. Pour Jean-Claude Chatelain, ex-directeur de l'hôpital de la région, il faut répondre à ce constat par la mise sur pied de centres de santé **PAGE 10**

ARCHIVES GUILLAUME PERRET



## HOCKEY SUR GLACE

### Reto Berra prêt à arrêter les redoutables Suédois

Ancien gardien du HC Bienne et actuel dernier rempart des Calgary Flames, Reto Berra sera titularisé au sein de l'équipe de Suisse aujourd'hui pour affronter le redoutable Suède dans le tournoi olympique. Le Zurichois se livre sans détour. **PAGE 25**

KEYSTONE



POINT DE VUE

JACQUES GIRARD  
JOURNALISTE

## François Hollande et les mânes du Général

Il y a quelque chose de pathétique, pour la France comme pour l'Europe, dans la visite du président François Hollande aux Etats-Unis. Reçu avec tous les honneurs, rares, d'une visite d'Etat – canonnade, revue militaire, dîner officiel à la Maison-Blanche, escapade à bord d'Air Force One –, François Hollande n'a cessé de prodiguer à son hôte, trois jours durant, tant d'assurances sur le total alignement de la France sur la politique extérieure américaine, et avec tant d'instance, qu'il est difficile de ne pas songer aux mânes du général de Gaulle, qui ont dû s'agiter ferme dans leur caveau.

Pareilles démonstrations d'allégeance en deviennent presque gênantes. L'opinion française ne s'y est d'ailleurs pas trompée, y compris dans les rangs de la majorité socialiste. Il suffit à cet égard de lire les réactions désabusées, voire acerbes tombées sur les sites des organes de presse. Un phénomène exceptionnel après ce type de visite, généralement très bénéfique pour l'image d'un président.

On peut certes expliquer ces courbettes élyséennes par la situation d'un président en perdition dans les sondages, et en passe de se brouiller avec sa propre famille politique pour cause d'errements répétés. On pourrait également juger que Barack Obama, confronté lui aussi à de grosses difficultés intérieures, avait besoin d'une telle célébration. Tout cela est vrai, mais ne suffit pas à expliquer les enjeux de cette rencontre. Car ce sommet fastueux tient davantage de l'opération massive de com-

munication que de l'avancée politique. L'espionnage de la NSA? «La confiance a été restaurée», estime François Hollande alors que rien n'est résolu et que les protestations pleuvent. L'exception culturelle française (le soutien officiel à la culture et à la création)? Pas un mot face au rouleau compresseur américain dans le domaine du cinéma en particulier. Et la désastreuse guerre en Irak, refusée par Chirac? Du passé, juge Hollande comme en s'excusant rétrospectivement de cette inconvenante insolence.

Pour faire bonne mesure, Hollande a lancé un vibrant plaidoyer en faveur de la conclusion «rapide» de l'accord de libre-échange entre l'Union européenne et les Etats-Unis, actuellement en cours de négociation à Bruxelles.

C'était bien là l'objectif non avoué de Barack Obama. Les Etats-Unis proclament à qui veut l'entendre que cette libéralisation totale fera des miracles: 1% de croissance annuelle, boom des exportations, emplois nouveaux par centaines de milliers. Or si tout le monde est bien persuadé de l'avantage que les Etats-Unis pourraient tirer de cet accord en raison de leur poids économique, beaucoup de négociateurs estiment, quant à eux, que l'Europe n'a tout simplement «rien

à y gagner». Un exemple? L'agriculture européenne – française au premier chef! – se trouverait directement menacée par cet accord, puisque ce sont les normes américaines qui seront probablement appliquées, en matière d'OGM, d'hormones et d'antibiotiques par exemple. Quant aux grands producteurs agricoles américains, ils auraient vite fait d'imposer une politique de prix avec laquelle bon nombre de domaines européens ne pourraient rivaliser. La faiblesse et les divisions de Bruxelles feront le reste.

Question impertinente: était-il vraiment judicieux que le chef d'un grand Etat européen souverain, même récemment converti à la social-démocratie, aille faire pareilles dévotions à Washington? Et d'inciter la main sur le cœur à signer le plus rapidement possible d'un accord dont on sait qu'il mettra l'Europe sous pression?

François Hollande, si ravi des égards reçus, semble un peu neuf en matière internationale. Le président aurait pu méditer les propos d'un expert en la matière, l'ancien secrétaire d'Etat américain Henry Kissinger, qui affirmait lui sans ambages que «les grandes puissances n'ont pas de principes, mais seulement des intérêts». ●

Etait-il judicieux que le chef d'un Etat européen souverain aille faire pareilles dévotions à Washington?



### VOTATION Lutter d'abord contre les abus

«Cette défaite est celle des milieux économiques et du PLR qui ont refusé d'entendre les souffrances de citoyens.» Voici la phrase navrante du président du PS Suisse Christian Levrat. Pauvre parti socialiste suisse avec à sa tête un homme qui plutôt que de prendre acte de la défaite à laquelle il a participé activement, tente d'en faire assumer la responsabilité à ses alliés d'un jour. Je ne vais pas jouer le même jeu que ce triste personnage et dépeindre au vitriol les positions de principe que certains partis ont depuis trop longtemps et qui ne tiennent pas compte de la réalité quotidienne du citoyen.

La souffrance du citoyen suisse d'aujourd'hui est le seul écho au refus des grands partis suisses d'admettre l'abus avéré et croissant qui existe de la part d'une minorité grandissante d'étrangers et qui contribuent par leur inaction dogmatique à construire la force des extrêmes. Ce n'est pas un raciste qui parle, c'est un fils d'immigré et le directeur des ressources humaines d'une société qui a engagé des employés de plus de 23 nationalités différentes. C'est aussi un père d'une famille multiculturelle et l'ancien administrateur d'un centre fédéral de réfugiés. J'aime la diversité culturelle et je la perçois comme une richesse. Mais j'ai aujourd'hui tellement d'histoires à raconter à propos de l'abus au chômage, de l'abus à l'aide sociale, du refus d'intégration, de l'irrespect ponctuel de certains touristes de l'immigration européenne et souvent voisine que je peux

LE CLIN D'ŒIL



**BUCOLIQUE** Toute la beauté d'un sous-bois.  
PHOTO ENVOYÉE PAR MARIE-PAULE BROSSARD, DE LA CHAUX-DE-FONDS

comprendre ce «vote sanction» que je ne partage néanmoins pas. Ce ne sont pas des quotas qui changeront la position du citoyen suisse. C'est le durcissement des moyens pour lutter contre l'abus et leur application stricte et rigoureuse qui permettront une sélection naturelle de ceux qui veulent participer à l'essor de notre pays et ceux qui veulent juste en profiter.

Daniel Rousseau (Peseux)

### VOTATION (BIS) La peur est mauvaise conseillère

La peur est mauvaise conseillère... et avec elle l'UDC a gagné. La moitié de la Suisse (...) a manifesté sa peur de l'autre, de l'ailleurs, de l'altérité, d'autres croyances et d'autres cultures, bref de l'étranger. Il faudra aussi en tenir compte... et pas seulement se perdre dans les efforts pour imaginer, puis mettre sur pied, de futurs accords avec nos

voisins. L'UDC, avec son initiative et sa campagne, cherche à éveiller et réveiller les peurs. Cette majorité entraîne des conséquences politico-économiques incertaines, mais ce qui m'afflige, c'est que l'UDC, par ses arguments, ébranle la confiance dans nos structures démocratiques. Le Conseil fédéral, le Conseil national et le Conseil des Etats sont discrédités. De plus, ce sont surtout les représentants de l'UDC dans les chambres qui avaient torpillé les mesures d'accompagnement, censées combattre les problèmes, suscités par la venue de beaucoup d'étrangers! Comment donner un espace aux citoyens et trouver des solutions pour exprimer et apaiser les peurs autrement que dans les urnes?

Le peuple suisse a le grand privilège de pouvoir voter fréquemment. Il est utile que ce droit donne à chaque citoyen, aussi, le devoir de penser l'objet du vote, dans le contexte du 21e siècle et pas seulement à partir de son état émotionnel. Je fais référence aux réponses des interviewés

retransmises lors du Téléjournal de dimanche soir.

Hansueli Weber  
(Saint-Aubin-Sauges)

### RAPPEL

**RÉSERVES** La rédaction se réserve le droit de publier ou non, de titrer, d'illustrer ou de limiter le propos à l'essentiel.

**SIGNATURES** Les textes doivent être signés (nom et lieu). Ils seront accompagnés d'un numéro de téléphone auquel la rédaction pourra joindre l'auteur. La rédaction ne publie pas de courriers anonymes.

**LONGUEUR** Les textes seront limités à 1500 signes maximum (espaces inclus).

**LIMITES** Les injures, attaques personnelles, accusations sans preuves et lettres à caractère discriminatoire seront écartées.

VOS RÉACTIONS SUR **ARCINFO**.CH  
LE SITE INTERNET DE  
L'EXPRESS L'Impartial

## Toujours la votation

Le vote sur l'immigration continue de susciter des commentaires. Quelques réactions.

### L'Europe ne cédera pas

L'Europe et ses 520 millions d'individus n'a pas peur de la Suisse et de ses 8 millions d'habitants. Il est irréaliste de croire qu'à présent nous sommes en position de force et que l'on s'arrangera avec Bruxelles. C'est même l'occasion pour l'UE de montrer qu'on ne badine pas avec les accords signés. (...) Il ne faudra donc pas s'étonner si l'Europe exige des taxes sur les exportations suisses. Les entreprises suisses vont payer le prix.

scoubidou

### Formons...

Au lieu de se lamenter, nos élites devraient se poser la question du pourquoi. Economiesuisse et autres patrons visionnaires nous disent qu'il n'y a pas assez de main-d'œuvre qualifiée dans notre pays, mais c'est aussi à eux de former des gens qualifiés. (...) Ah oui, c'est vrai, former des apprentis ça a un coût, mais ça peut aussi, à terme, rapporter.

theduke

### Je rêve...

Je rêve de voir plus d'UDC au gouvernement et de voir comment ils feraient pour nous sortir de la m... où ils nous ont mis. Il suffit de voir ce qu'a fait Blocher à Berne. Pour critiquer, il était fort, mais qu'est-ce qu'il a fait? (...)

Le Bébert 007

### Edifiant

Perso, j'ai vu la redif. du talk-show d'Yves Calvi sur France 5, «C dans l'air» qui avait pour thème «Faut-il boycotter la Suisse?». Edifiant. J'en entends déjà pleurer pour avoir des rallonges de subventions. Sur ce coup-là, il s'agira d'assumer son vote (le beurre, l'argent du beurre et la crémière, ça prend du sens pour quelqu'un?). C'est comme cela que l'UE analyse le vote suisse.

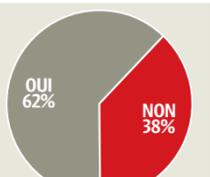
Jibé

INFO

Pour nous joindre: Rédaction de L'Express, Pierre-à-Mazel 39, 2001 Neuchâtel – E-mail: redaction@lexpress.ch  
Rédaction de L'Impartial, Rue Neuve 14, 2300 La Chaux-de-Fonds – E-mail: redaction@limpartial.ch

LA QUESTION D'HIER

Faut-il interdire la publicité pour les voyants et autres marabouts?



Participation: 135 votes

LA QUESTION DU JOUR

Faut-il cesser de célébrer la Saint-Valentin?

Votez par SMS en envoyant DUO CESS OUI ou DUO CESS NON au numéro 363 (FR. 0,30/SMS) ou sur le site www.arcinfo.ch



Comment le dire autrement que sur ardoise, si ce n'est avec des fleurs? Claudine Gyseler (à droite) et ses collaboratrices, à Fleurier, ont toutes les réponses, mais les roses rouges paraissent incontournables. CHRISTIAN GALLEY

## SAINT-VALENTIN Les fleuristes sont pris d'assaut depuis plusieurs jours déjà. La rose rouge cartonne toujours

FRANÇOIS NUSSBAUM (TEXTE)  
CHRISTIAN GALLEY (PHOTOS)

Le gros du travail commence deux jours avant. Les fleuristes le savent et s'y préparent: on vient leur acheter des roses à l'avance. C'est donc depuis mercredi que les points de vente sont pris d'assaut pour la Saint-Valentin. Mais la plupart nuancent: ce n'est rien à côté de la Fête des mères, tant du point de vue des quantités que du chiffre d'affaires, mais pour des raisons différentes. «Le gros du travail, ce sont les 12 et 13 février. Il faut réceptionner les fleurs, les nettoyer, les mettre en chambre froide et préparer les commandes pour les livraisons du 14», explique Aloïse Fonjallaz, fleuriste chez Aubert Fleurs, à la gare de Neuchâtel.

### Pas de panique

Le patron, Hervé Aubert, assure toutefois que certaines habitudes ont changé. «Quand j'étais apprenti, la Saint-Valentin, c'était énorme. Aujourd'hui, les cadeaux pour ce jour-là sont plus diversifiés, il y a le chocolat, les bijoux, les voyages». Davantage de travail, donc, mais pas au point de devoir engager des extras. Et puis, les commandes par in-

ternet à des entreprises qui livrent à domicile se sont développées et marchent bien aujourd'hui, note Claudine Gyseler, au Jardin des Fées de Fleurier. Si ce n'est pas la panique au niveau de l'organisation, au moins le chiffre d'affaires devrait-il s'arrondir agréablement durant ces quelques jours. En fait, pas tellement.

### On travaille même à perte

«Les fleuristes doivent acheter la rose rouge beaucoup plus cher que d'habitude», assure Evelyne Beuret, patronne de Fleurs Mottier, à la gare de La Chaux-de-Fonds. Contrairement à la Fête des mères, dont la date varie d'un pays à l'autre, la Saint-Valentin crée, dans le monde entier, une énorme demande le même jour.

Du coup, selon la dure loi de l'offre et de la demande, les prix explosent durant cette courte période de l'année. Mais les détaillants ne peuvent pas se permettre, vis-à-vis de leur clientèle, de prendre les marges habituelles. Certains acceptent même de travailler à perte dans ce cas.

Un constat que confirme clairement Jean-Marc Crousaz, grand producteur de fleurs situé à Yverne, dans le Chablais vau-

dois. «Les gens veulent tous des roses rouges! J'essaie de proposer d'autres fleurs ou simplement des roses d'autres couleurs, dont les prix ne grimpent pas, mais c'est peine perdue», témoigne-t-il. Sur ses 200 00 mètres carrés (dont un quart de serres), la rose rouge

fleurs coupées est limitée de mai à fin octobre (et régulée par un système de bourse), elle est libre durant les mois d'hiver.

La Hollande reste un des grands producteurs mondiaux de fleurs, et la source principale d'approvisionnement pour la

Colombie, le Kenya ou l'Éthiopie bénéficient d'un climat idéal toute l'année. «Lorsque arrive la Saint-Valentin, c'est cher mais irréprochable», résume-t-il.

Cher? C'est l'effet du 14 février sur la rose rouge: on peut en trouver une à longue tige jusqu'à 18 francs pièce, alors qu'elle descend à 7fr.50 juste après. C'est pourquoi, pour les fleuristes suisses, la Fête des mères est plus profitable: il n'y a pas de pression internationale sur le deuxième dimanche de mai (date en Suisse), la demande est forte mais plus diversifiée, donc les prix ne grimpent pas et les détaillants peuvent prendre une marge normale.

Mais les hommes – puisque c'est surtout d'eux qu'il s'agit – veulent des roses rouges...

A noter que, pour les conditions de travail, les deux plus grands importateurs de fleurs que sont Migros et Coop ont décidé de n'acheter que sous le label Max Havelaar (prix équitables).

Alors, rideau le 14 au soir? Pas tout à fait. Car le 15 arrivent encore chez les fleuristes quelques messieurs penauds, qui avaient oublié la Saint-Valentin et se sont fait enguirlander par leur chère et tendre... ◉

Collaboration: Noémie Matos

◀ Le 14 février, le prix des roses rouges explose, du fait qu'on ne réclame qu'elles, le même jour et dans le monde entier.»

EVELYNE BEURET PATRONNE DE MOTTIER FLEURS, GARE DE LA CHAUX-DE-FONDS

représente 10% de sa production: «Je ne peux pas passer à 100% uniquement pour le 14 février, d'autant que, sous nos latitudes, le mois de février est le moins favorable à la culture des roses, même sous serre.»

Alors, comment fait-il pour honorer ses commandes pour la Saint-Valentin? «Par contrat avec des partenaires étrangers, j'importe, essentiellement de Hollande», répond-il. C'est d'ailleurs ce que font pratiquement tous les fleuristes. Si l'importation de

Suisse. Selon la statistique des douanes, la Suisse a importé l'an dernier 6500 tonnes de fleurs, pour une valeur globale de 75 millions de francs: 35% de Hollande, 20% d'Équateur, autant du Kenya, 12% d'Allemagne.

Les roses sont-elles de bonne qualité? «Depuis quelques années, c'est du top», assure Jean-Marc Crousaz, qui s'y connaît. Les Hollandais ont un grand savoir-faire, et sont allés le faire fructifier en Afrique et en Amérique du Sud. Or, des pays comme l'Équa-

### Les bonbons, plus écolo?

Pour les défenseurs de l'environnement, il y a toutefois quelque chose d'«aberrant» à faire venir des fleurs d'Équateur, avec ce que cela suppose de kérosène et de main-d'œuvre payée au lance-pierres. Il est vrai qu'on renonce en Suisse à cultiver des roses sous serre en hiver: ça coûterait trop cher en énergie. Faudrait-il alors suivre Jacques Brel et se résoudre, pour la Saint-Valentin, à offrir des bonbons plutôt que des fleurs périssables?

### DE L'EAU, ENCORE DE L'EAU

Quelle durée de vie pour une belle rose rouge payée au prix fort? «Tout dépend des soins qu'on lui donne», prévient Jean-Marc Crousaz.

Ses conseils: couper les feuilles du bas de la tige, de manière à ce que la moitié de la plante soit dans l'eau, et maintenir ensuite ce niveau. Et utiliser les sachets de «nourriture» fournis par le fleuriste.

Ainsi, dit-il, la rose tiendra une dizaine de jours au moins, au lieu de «perdre la tête» après trois jours. ◉

### L'AVIS DE



ZVIADI  
40 ANS,  
LE LOCLE

«Ce n'est pas une occasion très importante»

Zviadi et sa femme s'offrent chaque année un cadeau de Saint-Valentin. «C'est obligé!», rigole-t-il. Le Loclois ajoute: «Je ne pense pas grand-chose de cette fête. Ce n'est pas une occasion très importante. Mais, avec ma femme, on s'est dit qu'on la célèbre quand même.» Et puis, c'est toujours l'occasion de rendre hommage non seulement à sa conjointe, mais aussi à sa famille, en partageant un moment à la maison. «Pas besoin d'aller au restaurant! On peut faire quelque chose de bien chez soi.»



SUZANNE  
64 ANS,  
NEUCHÂTEL

«Partager un moment entre amis»

Suzanne porte un avis tranché sur la fête des amoureux: «La Saint-Valentin est pour moi une célébration sans valeur, importée des États-Unis, comme Halloween. A la base, la Saint-Valentin n'était pas prévue pour être fêtée comme de nos jours. Mais au moins, aux États-Unis, ils ont compris qu'il faut fêter l'amitié plutôt que l'amour.» Ce jour est quand même pour elle «l'occasion d'ouvrir une bonne bouteille entre amis et de partager un moment convivial avec eux!»



LILI  
7 ANS,  
CORTAILLOD

«C'est une fête, en moins bien que Noël»

La petite fille considère la Saint-Valentin comme «une fête, mais en moins bien que Noël!». Mais c'est tout de même l'occasion de se faire des cadeaux: «Je vais offrir à ma maman un champignon décoré de pois, en pâte Fimo. Moi, je pense que je vais recevoir un cadeau, mais je sais pas de qui.» La petite fille ajoute d'un ton espiègle que si elle avait une baguette magique, elle ferait en sorte que ce jour soit «la fête pour les enfants et qu'on puisse tout acheter dans les magasins!»



FABRIZIO  
26 ANS,  
NEUCHÂTEL

«Pas le seul jour pour ouvrir son cœur»

Le Neuchâtelois porte un avis nuancé sur la Saint-Valentin: «C'est une fête commerciale. Je ne pense pas que ce soit le seul jour où l'on devrait ouvrir son cœur à sa moitié.» Pour Fabrizio, l'ancienne coutume païenne peut être célébrée dans la simplicité, loin des sirènes commerciales: «La Saint-Valentin peut être l'occasion d'une escapade romantique, le temps d'un week-end, histoire de partager un moment. On peut faire quelque chose de simple. Il n'y a pas besoin de sortir de la Suisse.»



SHANNA  
15 ANS,  
PESEUX

«C'est comme Noël: beaucoup trop «bling-bling!»

A l'évocation de la Saint-Valentin, l'ado se marre: «Je trouve que cette fête est devenue bien commerciale. Il me semble que ça l'était moins avant. Mais ces temps, c'est comme Noël: beaucoup trop «bling-bling». Mais Shanna n'est pas totalement contre l'idée de célébrer Cupidon: «La Saint-Valentin idéale serait de faire un beau voyage. D'aller visiter en amoureux un joli endroit. Pourquoi pas des destinations romantiques, comme Paris ou Venise.»



SUZANA  
45 ANS,  
NEUCHÂTEL

«Une fête trop récente et commerciale»

Pour cette quadragénaire, fêter la Saint-Valentin ne fait pas partie de son programme: «Je ne vais rien offrir du tout aujourd'hui et je ne pense pas non plus recevoir quelque chose. Chez moi, on n'a jamais fêté cela et on ne le fêtera pas. Suzana pense que «c'est une célébration trop récente. Elle est aussi beaucoup trop commerciale!»

◉ NIMA PHOTOS DAVID MARCHON

# Allez, au boulot!

# Landi

Qualité / Prix / Choix

www.landi.ch

**TIEFPREISLAND PAYS PRIX BAS**

**59.-**

**GARANTIE 5 ANS**

Tension	230 V
Puissance de soudure	100 A
Protection	10 A
Poids	env. 14 kg



**Souduse électrique BX100 OKAY Power**  
Souduse maniable pour le soudage à l'électrode. Conçue selon les technologies de sécurité les plus modernes, protection intégrée contre la surchauffe et poignée. 09204

**TIEFPREISLAND PAYS PRIX BAS**

**39.90**

**GARANTIE 5 ANS**

**Prix sensationnel!**

**QUALITÉ!**



**Aspirateur multifonction OKAY Power 1400 W**  
Avec filtre à soufflet mode à sec, filtre éponge mode humide, sac papier, tuyau flexible avec réglage de l'aspiration d'air, 2 tubes rigides, embouts pour jointures, coussins et tapis. 06356

**TIEFPREISLAND PAYS PRIX BAS**

**79.-**

**GARANTIE 5 ANS**

**24 l**

Moteur	1 cylindre/2 CV
Puissance	1500 W
Manomètres	2
Réservoir	24 l
Pression max.	8 bars
Débit d'air aspiré	200 l/min.
Vitesse	2850 tr/min.
Tension	230 V/50 Hz
Poids	28 kg



**Compresseur OKAY Power**  
52570

**TIEFPREISLAND PAYS PRIX BAS**

**59.-**

**PRESCHLAG BAISSE DE PRIX**

**avant 69.-**



**Casque de soudage automatique AS2 OKAY Power**  
Protection permanente et complète contre les UV/IR. Verres de protection en polymère de haute qualité. Avec possibilité de réglage de l'obscurcissement, de la vitesse d'éclaircissement de la teinte et de la sensibilité. 09877

**AKTUELL ACTUELL**

**5.30**

**3 kg**

Valable: 10.02.14-22.02.14

**Oranges Tarocco demi-sanguines**  
Emballées. Fr. 1.77/kg  
20261

**AKTUELL ACTUELL**

**2.25**

**1 kg**

Valable: 10.02.14-22.02.14

**Kiwi**  
Emballées. 07086

Chez LANDI avec assortiment de fruits et légumes.

L'EXPRESS L'Impartial

PARTENAIRES MÉDIA

## MANIFESTATIONS

# CASTING 2014



**Miss Neuchâtel**  
Fête des Vendanges

INFORMATIONS / INSCRIPTIONS  
WWW.MISSNEUCHATEL.CH

Photographe: Sven De Almeida



**judo** CORTAILLOD NEUCHÂTEL

Dimanche 16 février à 15h  
Salle Cort'Agora, Cortaillod

## LOTO 40 tours

**Transports**  
Le Locle - La Chaux-de-Fonds (selon horaires habituels)

Quine	Fr. 40.-
Double quine	Fr. 80.-
Carton	Fr. 120.-

Tous les lots en bons Coop

Fr. 10.-	la carte
Fr. 50.-	1 planche ou 6 cartes
Fr. 60.-	2 planches ou 12 cartes
Fr. 70.-	3 planches ou 18 cartes

Hors abonnement : **1 Royale** Fr. 2.- la carte 3 pour Fr. 5.- **Mini-bingo**

Organisation : Judo Club Cortaillod - Neuchâtel  
Contrôle électronique

**EXPO**

## LOTTO MUNTELIER

jeudi 20h00 vendredi 20h00 samedi 20h00 dimanche 20h00

# Fr. 14'140.-

par loto en espèces et bons d'achat  
voyage gratuit en autocar 032 954 13 83

Avec nous, vous atteignez votre groupe cible.

www.publicitas.ch/lachaux-de-fonds

publicitas

## DIVERS

**ACHAT DE MONTRES même défectueuses**  
au meilleur prix.  
**Paiement cash.**  
Déplacement gratuit  
Gérard Gerzner, 079 659 97 92

Lire, c'est comprendre.  
Ecrire, c'est être libre.

>>>>>>

**Osez apprendre!**

Trop d'adultes ont des difficultés à lire et à écrire. Votre rôle est de les informer, le nôtre est de les aider.  
**ASSOCIATION LIRE ET ECRIRE**  
cours de base dispensés dans 26 localités de Romandie



Appelez-nous au  
**032 914 10 81**

**Cabinet Arts Anciens**

**MILLON**  
MAISON DE VENTES AUX ENCHÈRES

EN COLLABORATION AVEC LE DÉPARTEMENT DE LA CULTURE DE DELÉMONT

## JOURNÉES D'EXPERTISES

GRATUITE ET CONFIDENTIELLE

**PROPRIÉTAIRES**  
DE PEINTURES JURASSIENNE  
DE TABLEAUX ANCIENS ET MODERNES,  
DE LIVRES, D'HORLOGERIE,  
D'OBJETS D'ART ET D'ART ASIATIQUE

25 spécialités, 80 ventes par an,  
25 experts européens à votre service

**MARDI 18 FÉVRIER**  
SAIGNELÉGIÉ  
HÔTEL CRYSTAL  
DE 14h-19h

**MERCREDI 19 FÉVRIER**  
PORRENTROY  
HÔTEL BELLEVUE  
DE 9h-12h

**MERCREDI 19 FÉVRIER**  
DELEMONT  
HÔTEL IBIS  
DE 14h-19h

**Cabinet Arts Anciens**  
Art-ancien@bluewin.ch  
032 835 17 76 - 079 647 10 66  
www.artsanciens.ch

Albert Anker « le magister écrivant »  
Estimation CHF 80'000 Adjudé CHF 120'000 - TTC

**PSYCHOMOTRICITÉ** La hausse des tarifs inquiète des parents et des praticiens.

# «C'est un retour en arrière pour notre profession»

DELPHINE WILLEMIN

La récente augmentation du tarif de la psychomotricité, dans le canton de Neuchâtel, n'est pas restée sans réaction. Des parents et des praticiens déplorent le fait que depuis le 1er janvier, la participation des parents est passée de 28 à 96 francs l'heure pour ces thérapies dédiées aux enfants souffrant de troubles du mouvement et de la concentration (notre édition du 6 février).

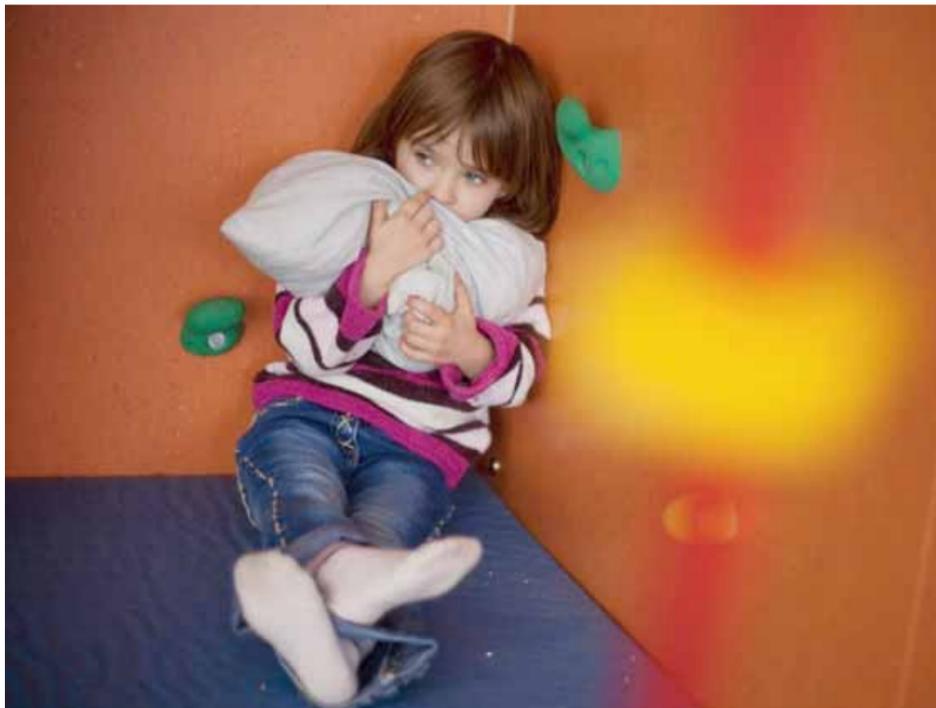
«C'est un retour en arrière pour la profession et ce sont les enfants en souffrance qui en feront les frais», réagit Sarah Buttica, coprésidente de la section romande et tessinoise de l'Association suisse des thérapeutes en psychomotricité (ASTP). De son côté, l'Etat reconnaît que la psychomotricité a toute sa place dans le processus d'éducation. «Le but de la modification n'est pas d'engendrer une économie, mais de réallouer les fonds disponibles pour les enfants qui en ont le plus besoin», tempère Jean-Claude Marguet, chef du Service de l'enseignement obligatoire. Le canton alloue un million de francs par an à la psychomotricité.

Ces tarifs sont entrés en vigueur au début de l'année pour les nouveaux cas. Ils seront effectifs à la rentrée d'août pour les enfants déjà pris en charge. Certains jeunes bénéficient d'un traitement gratuit, car ils remplissent les critères fixés par l'Office de l'enseignement spécialisé. La ministre de l'Éducation, Monika Maire-Hefti, s'est engagée à assouplir les critères y donnant droit. Un groupe d'experts va étudier la question dans les semaines qui viennent.

Certaines thérapeutes se sentent dévalorisées. Sous couvert d'anonymat, l'une d'elles se confie: «Il est important que l'on mette un peu de considération pour notre profession. On a vrai-

## 150 ENFANTS

Cent cinquante enfants fréquentent le Centre de psychomotricité neuchâtelois. Un tiers bénéficie de la gratuité. Les listes d'attente débordent. Avec les nouveaux tarifs, la demande devrait baisser. En pleine réflexion sur l'enseignement spécialisé, l'Etat veut redistribuer ses ressources, «car nous avons une marge de progression par rapport aux autres cantons», note Jean-Claude Marguet.



Encore mal connue, la psychomotricité permet d'améliorer son aisance dans l'espace. KEYSTONE

## RECONNUE DANS LES ÉCOLES SUISSES

La psychomotricité a pour but d'harmoniser les relations entre une personne et son environnement, en mobilisant ses fonctions motrices, affectives et mentales. Corps en mouvement, motricités fine et globale, perception, espace, temps, la thérapie prend en compte le corps et la psyché. La formation dispensée à la Haute Ecole de santé de Genève donne accès à un bachelors. Elle est reconnue par la Conférence suisse des directeurs de l'instruction publique. Mais il reste encore du chemin à parcourir pour la prise en charge financière, selon Sarah Buttica, coprésidente de la section romande et tessinoise de l'Association suisse des thérapeutes en psychomotricité. Seules quelques assurances complémentaires entrent en matière.

ment l'impression qu'on est des guignols.»

Sarah Buttica regrette que l'association ait été informée tardivement des changements. «On a eu très peu de temps pour réagir. L'association a hésité à déposer un recours, mais nous y avons renoncé, nous ne cherchons pas les conflits. Nous préférons toujours essayer de discuter. Et puis, nous manquions de temps et de moyens financiers.»

Les thérapeutes se disent conscientes des difficultés financières auxquelles est confronté l'Etat, mais elles ne comprennent pas sa manière d'empoigner le problème. «On commence par couper dans les prestations et après on négocie pour élargir les critères d'admission», déplore Sarah Buttica. Psychologue et psychothérapeute à Neuchâtel, Catherine Paquier va dans le même sens. Après 17 ans de collaboration avec des psychomotriciennes, au sein d'institutions publiques et privées, elle connaît le sujet. «On pratique subi-

ment des tarifs exorbitants et ensuite on va nous dire qu'il n'y a plus besoin de psychomotricité...»

### Traitement de luxe?

Autre inquiétude: une maman du bas du canton craint de voir poindre un système de soins à deux vitesses, avec une thérapie réservée aux familles aisées. Son fils de 12 ans bénéficie d'un suivi psychomoteur. «Si nous avions dû payer 96 francs la séance au lieu de 28, nous n'aurions jamais pu lui offrir cette thérapie.» Pour ne pas stigmatiser son fils, elle reste anonyme. «Il a fait énormément de progrès et il a pris confiance en lui.»

Paradoxe, selon Catherine Paquier: «Un suivi psychomoteur bien ciblé permet d'éviter des problèmes plus importants par la suite et les coûts qui vont avec.»

L'Etat ne conteste pas cet état de fait, mais pense pouvoir optimiser sa stratégie en matière d'enseignement spécialisé. ○

## «J'ai une meilleure coordination»

Agé de 12 ans, un jeune garçon du Littoral raconte. A l'école, des enseignants ont détecté chez lui des soucis de coordination et des difficultés à évoluer dans l'espace. Ils ont recommandé à ses parents de réaliser un bilan, en vue d'un éventuel suivi psychomoteur. Ce bilan a confirmé qu'une thérapie pourrait lui donner un coup de pouce et l'aider à prendre confiance en lui. Depuis octobre, le jeune Neuchâtelois se rend donc chez une psychomotricienne une fois par semaine.

Les progrès ont été rapides. «Je n'ai plus de problèmes d'équilibre et j'ai déjà une meilleure coordination.» Sa maman opine du chef. Un travail ciblé lui permet de mieux gérer ses problèmes. Il a gagné de l'aisance et résolu certains blocages. «Selon la psychomotricienne, mon fils pourra arrêter son traitement en mai ou en juin déjà.» Elle ajoute: «On effectue un bilan toutes les dix séances pour voir s'il faut poursuivre. On ne pousse pas à la consommation et ce n'est pas par plaisir qu'on fait suivre une thérapie à son enfant.» ○

## INTERPELLATION

### Le Ministère public n'a rien à se reprocher

Août 2102: les médias font état de plaintes pénales déposées contre un entraîneur de football qui se serait livré à des actes d'ordre sexuel sur de jeunes joueurs. Décembre 2013: deux députés au Grand Conseil déposent une interpellation dans laquelle ils remettent en cause le travail du Ministère public neuchâtelois, tant sur la forme que sur le fond (notre édition du 3 décembre). Février 2014: «Les magistrats en charge de ce dossier l'ont mené avec soin et diligence.»

Ces lignes figurent dans un courrier que le Conseil de la magistrature a adressé au Grand Conseil. Dans cette lettre, que nous nous sommes procurée, l'instance de surveillance des magistrats «répond» à l'interpellation des deux députés, le libéral-radical Olivier Haussener et le socialiste Eric Flury. Cette prise de position ne porte que sur la forme: «Le Conseil de la magistrature assume une surveillance administrative des autorités judiciaires et une surveillance disciplinaire des membres de la magistrature. Il doit respecter le principe de la séparation des pouvoirs.»

### Des mesures de précaution?

Comprenez: cette instance doit veiller à ce que la justice fonctionne conformément aux textes de loi, mais elle n'a pas à se prononcer sur le fond d'une affaire, ni à «prendre la place» des autorités de recours (auxquelles revient la possibilité de prendre position sur le fond, et même de casser une décision de justice).

Les deux députés, eux, n'avaient pas hésité à se prononcer sur le fond: «Les faits sont aujourd'hui avérés par les déclarations des victimes», disaient-ils dans leur interpellation. Dès lors, les deux élus s'interrogeaient: «Pourquoi la justice ne prend-elle pas des mesures de précaution» à l'encontre de «ce prévenu qui continuerait d'avoir des contacts rapprochés avec de jeunes enfants?»

Une question à laquelle le Conseil de la magistrature ne répond pas: «Il ne nous appartient pas de formuler une appréciation qui relève de la compétence de l'autorité judiciaire saisie de la cause.» Quant au temps pris par le Ministère public pour traiter cette affaire, l'autorité de surveillance,

après avoir examiné le dossier, considère que celui-ci «a été mené sans temps morts critiquables. De nombreux actes d'enquête ont été effectués (réf: selon nos informations, une quarantaine de personnes ont été auditionnées). Les exigences posées par la loi, qui prévoit que les autorités pénales engagent les procédures sans délai et les mènent à terme sans retard, ont été pleinement respectées.»

### Clôture proche

A un gros bémol près, dirons-nous: on apprend dans ce courrier qu'une analyse informatique menée dans le cadre de l'enquête «a été confiée à un expert externe qui n'a rendu son rapport que près de sept mois plus tard». Commentaire du Conseil de la magistrature: «Ce délai est long, mais n'est pas imputable au Ministère public.» Puis: «Ce délai soulève la question du manque de moyens pour mener à bien de telles analyses à l'interne du pouvoir judiciaire.»

On apprend enfin dans cette lettre qu'une nouvelle plainte a été déposée en octobre 2013. L'audition finale, dite de «récapitulation des faits», s'est tenue le 6 décembre. Quant à l'«avis de prochaine clôture», il a été adressé aux parties le 8 janvier.

Un mot enfin sur le fond: dans notre édition du 3 décembre, le procureur général Pierre Aubert indiquait que «la situation est beaucoup plus nuancée que l'interpellation (réf: des deux députés), qui paraît avoir été suscitée par des plaignants». Il estimait aussi que le Grand Conseil «n'est pas l'endroit où des plaignants peuvent faire valoir leur point de vue». Enfin, Pierre Aubert disait «rejeter absolument les critiques» formulées contre le fonctionnement de la justice dans cette affaire.

○ PASCAL HOFER

«Les magistrats ont mené ce dossier avec soin et diligence.»

CONSEIL DE LA MAGISTRATURE  
LÉTTRE AU GRAND CONSEIL

## LIBRE CIRCULATION

### Le Conseil d'Etat parle d'«une grande inquiétude»

Après avoir pris position en faveur du non à l'initiative «contre l'immigration de masse», le Conseil d'Etat neuchâtelois estime que le oui du peuple suisse, dimanche passé, «créé une grande inquiétude pour le canton, en particulier pour son économie, ses capacités d'innovation et ses hautes écoles», lit-on dans un communiqué diffusé hier.

Le gouvernement, dès lors, souhaite que le Conseil fédéral, comme il l'a annoncé mercredi, définisse cette année encore «une stratégie visant prioritairement à sécuriser les accords bilatéraux». Parallèlement, poursuit le Conseil

d'Etat, «il est essentiel de mettre en œuvre des solutions concrètes aux problèmes vécus dans les régions frontalières, respectivement d'améliorer le partage des richesses issues de la croissance économique, afin qu'elles profitent à l'ensemble de la population et à toutes les régions.»

Le gouvernement demande que les cantons soient étroitement associés aux chantiers qui s'ouvrent, «notamment ceux qui sont le plus orientés vers le marché extérieur et qui ont largement refusé l'initiative». A l'image du canton de Neuchâtel, qui a refusé l'initiative de l'UDC par un peu plus de 60% des votants. ○ COMM-RÉD

## TROIS QUESTIONS À...



JEAN-CLAUDE MARGUET  
CHEF DU SERVICE  
DE L'ENSEIGNEMENT  
OBLIGATOIRE

### «Aucun élève au bord du chemin»

Est-ce que l'Etat reconnaît la psychomotricité comme une thérapie nécessaire?

Absolument, ces thérapeutes font un travail que nous saluons. Mais ce n'est pas la seule mesure et on ne peut pas tout attendre.

Vous dites que parfois, d'autres solutions que la psychomotricité seraient plus judicieuses. Par exemple?

Il existe des mesures de soutien par le mouvement qui peuvent être octroyées par l'école ordinaire. De même, nous devons accentuer le travail en réseau, avec les parents, les psychomotriciennes, les maîtres d'éducation physique, les enseignants, les associations sportives. Parfois, en discutant avec les parents, on arrive à la conclusion que l'enfant a simplement besoin de faire certains exercices, sur le chemin de l'école, en classe, à la maison. Mais ce n'est qu'un exemple.

La hausse des tarifs ne risque-t-elle pas d'entraîner un système à deux vitesses?

Non, cette modification et les réflexions en cours ont pour but de requalifier les enseignants et leur rôle dans le dépistage auprès des enfants. Avec la révision des critères d'octroi de la psychomotricité, l'Etat a choisi de centrer ses prestations en la matière sur les élèves reconnus par l'Office de l'enseignement spécialisé (réf: qui bénéficient de la gratuité). Aucun élève ne sera laissé au bord du chemin.

# PARENTSolo.ch

1<sup>er</sup> SITE DES PARENTS CÉLIBATAIRES RÉSIDANT EN SUISSE

## aimer & partager



Thomas papa-solo  
de Julie



Sandra maman-solo  
de Lea

parentsolo.ch – la rencontre qui donne du sens à la vie

**Offre spéciale Saint-Valentin :**  
pour tout nouvel abonnement nous vous offrons **1 mois gratuit**  
(offre valable du 10 au 20 février 2014)

**L'Impartial** arc  
PRESSE

Editeur:  
Jacques Matthey

Rédacteur en chef (resp.):  
Nicolas Willemin

### RÉCEPTION

14, rue Neuve,  
2302 La Chaux-de-Fonds  
Tél. 032 910 20 00

Ouverture: du lundi au vendredi 7 h 45 - 12 h  
et 13 h 45 à 17 h 00.

### ABONNEMENTS

Tél. 032 723 53 90  
Fax 032 723 53 99  
Adresse E-mail: clientele@limpartial.ch

Tarifs pour la Suisse  
3 mois 6 mois 12 mois  
Fr. 104.50 Fr. 199.- Fr. 381.-  
Annuel web Fr. 199.-  
Mensuel web Fr. 17.50  
Y compris TVA 2,5%.

### PUBLICITÉ

Régie des annonces:  
Publicitas SA – 14, rue Neuve,  
2302 La Chaux-de-Fonds  
Tél. 032 729 42 62  
Fax 032 729 42 59

Ouverture:  
du lundi au vendredi 8 h à 12 h.  
Délais: 2 jours avant la parution à 12 h.  
Edition du lundi: jeudi à 12 h.

Avis mortuaires, naissances et tardifs:  
Du lundi au vendredi, les avis  
susmentionnés sont à remettre  
à la réception de Publicitas.  
En dehors des heures d'ouverture  
(jusqu'à 19 h) ainsi que  
les dimanches et jours fériés, (de 16h30  
à 19 h), ils doivent être communiqués  
par téléphone au **032 723 53 90**,  
par fax au **032 723 53 99**  
ou par e-mail à l'adresse  
**carnet@limpartial.ch**.

## OFFRES D'EMPLOI

### Garage à La Chaux-de-Fonds

Recherche un:

### GERANT-VENDEUR AUTOMOBILES

#### Profil souhaité:

- Motivé, convaincant, persévérant et capable de travailler de manière indépendante
- Expériences et connaissances approfondies de la branche automobile
- Grande disponibilité
- Présentation irréprochable
- Âge souhaité entre 35 et 50 ans environ
- Nationalité Suisse ou permis C
- Domicilié à La Chaux-de-Fonds ou environs**
- Bien introduit dans la vie locale

#### Nous offrons:

- Un poste à responsabilités au sein d'une équipe jeune et motivée
- Travail pour une marque européenne en pleine expansion
- Poste à temps complet
- Salaire selon capacités et performances

Entrée en fonction: de suite ou à convenir

Lieu de travail: La Chaux-de-Fonds

Faites parvenir votre candidature accompagnée des documents usuels + photos par courrier UNIQUEMENT sous-chiffre à: M 132-265852, à Publicitas S.A., case postale 1280, 1701 Fribourg jusqu'au 28 février 2014.

Avec nous, votre  
publicité est un  
succès!

www.publicitas.ch/lachaux-de-fonds

publicitas



## Liquidation inconditionnelle et totale des stocks



### Faillite de la firme EKOCM-Eastern Kayam Oriental Carpet Manufacturer

Neuchâtel NE (db) Sur décision de justice strict délai pour la liquidation totale des précieux tapis d'Orient. Comme annoncé dans la presse, au niveau mondial le principal et plus ancien fournisseur de tapis d'Orient, la société Eastern Kayam OCM, s'est déclarée en faillite. Pendant des décennies, cette entreprise internationale a été le principal fournisseur des grandes sociétés de distribution, parmi lesquelles Harrod's, Schuster, Meyer-Müller, Galeries Lafayette, Altman's (Etats-Unis), etc. La Suisse est concernée également par la décision de réalisation forcée des actifs. Dans notre pays, l'inventaire se chiffre à des millions et doit être liquidé à bref délai. Le curateur désigné est la société Suisse Oriental Carpet Group AG, qui a reçu pour instructions de liquider au plus vite les actifs de la faillite dans le délai imparti. D'une valeur marchande évaluée à plusieurs millions de francs, le précieux stock inclut des tapis de soie noués à la main, densité 1.400.000 noeuds au mètre carré, originaires des centres de tissage les plus renommés (Ghom, Nain et Isfahan). Il devra obligatoirement être vendu dans son intégralité, si nécessaire un à un. Le curateur est autorisé à réduire de moitié le prix de vente au détail, même les exemplaires raffinés à décor exclusif.



Dans ces conditions, il est probable que certains tapis seront cédés finalement pour le tiers de leur valeur estimée. Chaque exemplaire a fait l'objet d'une expertise, avec certificat d'origine et de qualité. Pour donner la possibilité à toute personne intéressée de juger l'ensemble de l'assortiment et se réserver les plus belles pièces, la vente en liquidation aura lieu exclusivement pendant les deux journées suivantes : vendredi de 14h00 à 18h00 et samedi de 10h00 à 16h00. Un appel pressant est lancé instamment au citoyen : le droit d'intervention accordé en la circonstance ouvre l'opportunité de se procurer à bon compte un exemplaire exceptionnel parmi les soies et tapis d'Orient exposés dans la salle de l'Hôtel Beaulac, Esplanade Léopold-Robert 2 à Neuchâtel.

vente directement dans:

### HÔTEL BEAULAC

Esplanade Léopold-Robert 2, 2001 Neuchâtel  
Curateur désigné: Suisse Oriental Carpet Group AG, Zoug

Dates des journées de liquidation seulement:

**vendredi, 14 février, 14-18h et  
samedi, 15 février, 10-16h**

## Cherchez le mot caché!

### Sorte de bouteille, un mot de 6 lettres

La solution de la grille se trouve en page 35

Les mots cachés paraissent chaque lundi, mercredi et vendredi

E	C	E	T	R	A	C	N	A	P	E	C	R	E	F
S	H	P	L	B	H	E	N	E	C	S	O	U	U	A
A	I	Y	U	A	E	R	O	H	I	B	Y	O	G	A
P	N	T	R	A	I	N	I	N	E	D	O	M	R	R
I	O	D	A	B	A	D	G	E	R	Z	T	U	O	I
L	O	R	N	R	N	E	R	A	D	D	E	H	C	A
N	K	C	I	E	R	G	C	E	L	R	H	L	O	H
U	M	B	R	S	A	E	R	H	V	I	C	R	E	O
C	O	B	A	R	B	E	A	U	A	A	O	E	K	M
O	D	B	M	S	I	L	O	M	N	M	R	L	C	V
S	U	D	I	F	I	B	A	G	E	U	O	L	A	A
T	L	T	O	R	E	L	I	M	A	R	T	I	N	I
U	E	H	C	N	A	T	I	S	I	E	L	C	S	R
M	R	E	I	T	O	C	O	C	S	N	R	A	N	O
E	L	O	T	C	A	P	R	I	N	E	A	V	N	N

<b>A</b> Agré	Chamois	<b>M</b> Marina	Singer
Ancre	Chardon	Martini	Sirope
Animal	Cheddar	Mélèze	Sitar
<b>B</b> Badge	Chinook	Merlan	Snack
Barbeau	Cocotier	Module	<b>T</b> Tanche
Basilic	Costume	Mohair	Train
Bécard	Cotignac	Murène	Type
Bengali	Coyote	<b>O</b> Orgue	<b>V</b> Vaciller
Bifidus	<b>E</b> Echidné	Ouvreur	Vairon
Bihoreau	<b>F</b> Fièvre	<b>P</b> Pactole	<b>Y</b> Yoga
Bisse	<b>H</b> Humour	Pancarte	
<b>C</b> Caprin	<b>L</b> Lipase	<b>R</b> Roche	
Caribou	Lérot	<b>S</b> Scène	

EXPOSITION  
DE PIANOS



Exposition de pianos  
et prestations d'artistes locaux  
à Métropole Centre  
du 10 au 15 février.

HugMusique

Rue Crêt-Taconnet 18 | 2000 Neuchâtel | www.hugmusique.ch  
info.neuchatel@hugmusique.ch | T +41 32 725 72 12



**LA CHAUX-DE-FONDS** Réponse au passager accusé d'aller-retour interdit dans le bus.

# L'amende de «Fabio» saute, mais sa pseudo-infraction reste

ROBERT NUSSBAUM

«Franchement, je suis dépité. J'ai envie de téléphoner à ce responsable des ventes pour TransN pour lui demander: c'est sérieux ce que vous dites?»

Fabio (prénom fictif), le passager au ticket valable non valable pincé dans le bus des Arêtes, à La Chaux-de-Fonds a reçu une lettre à la suite de sa mésaventure du lundi 3 février (notre édition du 7). Et les bras lui en tombent encore plus bas.

Rappelez-vous. Ce restaurateur chaux-de-fonnier avait acheté un ticket à l'automate en face de l'arrêt devant la Coop de l'Etoile, pour rentrer chez lui aux Cornes-Morel. Mais il était redescendu en courant à son restaurant prendre son téléphone oublié. Pour finalement embarquer dans son bus, mais à l'arrêt Grande-Fontaine.

Résultat: amende de 120 francs, même si au moment du contrôle il était toujours dans la demi-heure de validité du billet. Motif: le contrôleur a cru que Fabio avait fait un aller-retour en bus, pour lequel le ticket «court parcours - un trajet» – dans un seul sens – n'est pas valable. Fabio avait tenté d'expliquer au contrôleur qu'il n'avait pas fait cet aller-retour, sans succès.

«Dans l'esprit des gens, un billet est valable une demi-heure un point c'est tout. Je me suis plaint surtout parce que je voulais mettre en lumière un dysfonctionnement. J'attendais de la compagnie qu'elle me dise qu'on allait revoir le sujet et simplifier le système de tarification» dit Fabio.

Et bien non. Le courrier daté de mardi réaffirme que Fabio



L'arrêt de bus Fritz-Courvoisier où «Fabio» a pris son ticket pour éviter d'être surtaxé en prenant le bus de l'autre côté de la rue pour monter aux Arêtes. RICHARD LEUENBERGER

« Je me suis plaint surtout parce que je voulais mettre en lumière un dysfonctionnement. »

«FABIO» UTILISATEUR NÉOPHYTE DES BUS CHAUX-DE-FONNIERS

était en infraction sans titre de transport valable. Parce qu'il a acheté son ticket à l'automate Fritz-Courvoisier sur la voie descendante (ré: il n'y a pas de distributeur sur la voie montante), mais prit le bus à Grande-Fontaine, «il y a suspicion de trajet de retour», lit-on

dans la lettre. «Pour TransN suspicion = fraude?» s'interroge Fabio. «La compagnie indique que les contrôleurs s'appuient sur des faits. Mais quels faits? Ils ne peuvent prouver que j'ai fait l'aller-retour, pas plus d'ailleurs que moi que je ne l'ai pas fait. En plus, TransN dit en

aucun cas remettre ma bonne foi en cause. Alors quoi?»

En bon commerçant, Fabio s'attendait à des excuses, voire à un geste. «Nous sommes exceptionnellement d'accord d'entrer en matière sur un geste commercial en annulant l'amende», écrit le responsable vente. Non sans ajouter qu'il doit pour cela payer 10 francs de «forfait voyage» (!) d'ici au 16 février – un dimanche – sans quoi la procédure de mise à l'amende reprendra.

«Que voulez-vous que je fasse? Prendre un avocat? Dix francs c'est quand même moins que 120. Je baste» râle Fabio. Mais il n'en pense pas moins. ●

**LA SAGNE**

## Le prix de l'eau augmente de 70 centimes

Lundi, le Conseil général de La Sagne a accepté une demande de crédit de 60 000 francs pour le réaménagement de ce que l'on nomme dorénavant le site touristique des Gouttes, entériné l'augmentation du prix de l'eau, qui passe de 2fr.65 à 3fr.35 le mètre cube, et autorisé le Conseil communal à signer une nouvelle convention relative au guichet social régional.

Près du terrain de football, du stand de tir et du départ du sentier des Statues, les Gouttes sont un lieu de ralliement passablement fréquenté au sud de la vallée, y compris par des touristes. D'où la volonté des autorités sagnardes d'y voir un site touristique à mieux aménager.

### Appui au Football club

Dans le cadre de la rénovation et l'agrandissement de son local, le Football club local s'était approché des autorités pour un appui. Celui-ci vient sous la forme de la prise en charge de l'installation de toilettes (50 000 fr.), à la disposition du club et accessibles de l'extérieur au public, que ce soit celui des matches ou des randonneurs. En outre, 10 000 fr. iront à la remise en état et au remplacement d'un ou

deux jeux pour les enfants aux abords des locaux du FC.

L'eau maintenant. Si son prix augmente de 70 centimes par mètre cube, c'est en particulier parce que l'Etat oblige La Sagne à assainir ses comptes de l'eau, un poste qui devrait s'auto-équilibrer. Le fruit de cette augmentation ira pour moitié à l'amortissement de déficits antérieurs et pour l'autre aux travaux à la station de pompage.

### Si les coûts exorbitants d'exploitation baissent

«Il va de soi que dès l'instant où le compte ne sera plus tourmenté par les coûts d'exploitation exorbitants actuels, le prix de l'eau sera réadapté en conséquence», écrivait le Conseil communal dans son rapport. La question de l'eau ayant déjà été évoquée lors du débat sur le budget, les conseillers généraux n'ont pas été surpris par l'augmentation.

Enfin, la nouvelle convention relative au guichet social que signera La Sagne en remplacera deux autres passées avec la Ville de La Chaux-de-Fonds, qui a regroupé l'aide sociale et les agences AVS/AI aussi pour les communes partenaires de La Sagne et des Ponts-de-Martel. ● RON

### MÉMENTO



#### LA CHAUX-DE-FONDS

**Clip vidéo de Monster Sound.** Le groupe chaux-de-fonnier Monster Sound invite le public à faire un tour sur U-tube aujourd'hui pour y découvrir leur clip vidéo «Loveshot», tourné et réalisé en ville. La vidéo annonce la sortie de leur deuxième album, «Scars to realize», écrit et composé par Mr. Killjoy, batteur infernal du groupe, toujours fidèle au style hard-rock, mais plus affûté. Le vernissage de ce deuxième opus est prévu le 8 mars prochain à Bikini Test, avec le groupe genevois Silver Dirt en première partie. Suivra une tournée en Suisse d'une quinzaine de dates, dont un passage au Pharaon Club du Locle le 3 mai. [www.monster-sound.ch](http://www.monster-sound.ch)

**NUIT DE LA PHOTO** Remise d'un prix à trois jeunes photographes en prélude à la soirée de samedi à La Chaux-de-Fonds.

## Focus sur les gares, avant le point sur le monde en images

C'était un peu les trois coups annonçant la troisième édition de la Nuit de la photo, samedi à La Chaux-de-Fonds jusqu'à 1 heure du matin. Hier en début de soirée, les organisateurs remettaient le prix Kiwanis, une pièce annexe qui récompense le travail de jeunes photographes, amateur ou non, de moins de 25 ans. Le thème? La gare, toutes les gares. Le premier prix va à Lucien Berberat, de Courtelary. Deux autres jeunes gens sont distingués: Annina Näder, des Enfers, et Yannick Maron, de l'Isle, à la source de la Venoge. Les trois prix s'étagent de 600 à 200 francs.



Prise à Berlin, l'image phare du gagnant Lucien Berberat 5P



Deux des lauréats, Lucien Berberat et Annina Näder. RICHARD LEUENBERGER

sident d'«encourageant». L'idée est, qui sait, de découvrir un jeune talent, ajoute-t-il. Les travaux des trois gagnants seront projetés samedi soir au Musée des beaux-arts (jusqu'à 23h30). Les dossiers du concours sont exposés cet après-midi dans le hall d'Arc en scènes.

### Trente-trois photographes

Après un second prélude avec la remise aujourd'hui du double

prix du concours également parallèle d'Arcinfo, site de «l'Impartial» et de «L'Express», «Le scoop d'un jour», la Nuit de la photo s'ouvre samedi à la sortie de la conférence illustrée du photographe des vedettes de «Salut les copains» Jean-Marie Périer (lire son interview dans notre page Magazine). Les travaux de 33 photographes seront projetés sur écran en boucle à sept endroits différents: Club 44, Musée des

beaux-arts, Musée international d'horlogerie, salle de musique, Espacité, ABC et Temple allemand. En vitrine et en guise de «best of» en plein air, deux images de tous les photographes seront projetés depuis l'Office du tourisme sur un écran géant bâché sous le couvert d'Espacité. La météo annoncée? «Malheureusement de la pluie, sinon on aurait pu cohabiter avec Imagineige», plaisante Claude-André Moser.

Avec 33 photographes, la manifestation atteint son maximum pour une seule (demi) nuit. «Il est toujours possible de tout voir, mais il faut compter plus de trois heures de projection», note le président. Combien de photos différentes seront projetées? Il ne le sait même pas.

Verra-t-on des clichés de grosses pointures? A quelques exceptions près, les noms de photographes réputés ne sont pas

connus du grand public, note le président, il cite néanmoins le Sud-Africain Pieter Hugo, primé aux Rencontres d'Arles, le Hollandais Paolo Woods, le Français Jean-Christian Bourcart... Dans la marge des stars Jean-Marie Périer et Gordon Parks, dont La Nuit offre une rétrospective. Les régionaux? Pablo Fernandez, Cosimo Terlizzi depuis quelques années à La Chaux-de-Fonds, Patrice Schreyer et Xavier Voirol «bien sûr».

### Beaucoup tournent autour de 'l'après-guerres'

La Nuit de la photo a renoncé à cerner un thème. «Mais beaucoup de photos tournent autour de ce que j'appellerais 'l'après-guerres', que ce soit après la décolonisation, la chute du Mur de Berlin, l'Afghanistan ou l'Afrique, avec toujours une forte connotation sociale», tente de résumer Claude-André Moser. La Nuit sera couronnée d'un seul prix – du public –, une montre Ernest Borel, au Noirmont. ● RON

Programme sur [www.nuitdelaphoto.ch](http://www.nuitdelaphoto.ch)

# ÉNERGIE Un vrai quartier solaire prévu autour de l'Ecole technique du Cifom.

## Mégacentrale solaire au Locle

CLAIRE-LISE DROZ

La plus grande centrale solaire du canton verra le jour au Locle. Tout un quartier aura ses toits couverts de panneaux photovoltaïques, l'Ecole technique du Cifom en premier lieu, ainsi que le collège Jehan-Droz, le collège des Jeanneret, l'ancienne école d'ingénieurs, parmi d'autres.

La toiture du Cifom-ET avec ses 2200 m<sup>2</sup> constitue la plus grosse part des 3500 m<sup>2</sup> de surface totale, soit dix toitures qui seront mises en réseau. Le projet sera réalisé par Viteos, en collaboration avec la Ville, l'Etat et l'Ecole technique du Cifom.

Ainsi, la toiture du Cifom-ET produira 445 000 kWh, une production quasiment équivalente à l'installation du stade de la Maladière à Neuchâtel. Le quartier solaire produira au total l'équivalent de la consommation de plus de 300 ménages. De plus, cette centrale alimentera des bornes dans le parking souterrain du Cifom ainsi qu'une borne extérieure publique, pour la recharge de véhicules électriques.

### Ce grand toit plat...

La genèse du projet? «Il fait partie du plan de financement des énergies renouvelables de Viteos», explique Remigio Pian, directeur Energies et Produits Viteos. Viteos a analysé toutes les surfaces disponibles pour des panneaux photovoltaïques dans le canton, contact a été pris avec les entreprises et collectivités. Le Cifom en faisait partie, et la



Le futur quartier solaire de la Mère-Commune, dans un périmètre scolaire dont l'Ecole technique du Cifom constitue la plus grande part. SP

proposition d'y installer des panneaux y a été accueillie avec enthousiasme. Notamment par deux enseignants passionnés, Miguel Perez et Florian Mentha, sensibles aux défis posés par l'énergie dans le cadre des formations liées à l'électrotechnique et l'automobile. Ils rêvaient de valoriser tous les mètres carrés de la toiture plate du Cifom, jusque-là inutilisés. Puis le projet

« La collaboration entre Viteos et l'Ecole technique du Cifom est idéale. Nous sommes vraiment complémentaires. »

PAUL-ANDRÉ HARTMANN DIRECTEUR DU CIFOM-ET

s'est enrichi de divers compléments: mise à disposition de bornes pour la recharge de véhicules électriques, structures formatrices pour les étudiants...

Non moins enthousiaste, le directeur du Cifom-ET Paul-André Hartmann applaudit des deux mains «la collaboration idéale» entre l'Ecole technique et Viteos. «Nous sommes vraiment complémentaires!» Du

point de vue didactique, «le concept général sert de formation». Ainsi cette centrale solaire permettra aux étudiants de fabriquer et de tester des systèmes de distribution intelligente de l'énergie électrique (véhicule to grid). Deux étudiants ont déjà réalisé un modèle d'amélioration de l'efficacité énergétique par lissage des pointes de consommation (smart grid).

### Hors périmètre Unesco

«Oui, nous sommes vraiment enthousiastes», confie le conseiller communal Claude Dubois. «Quand on voit le non-avenir de l'énergie nucléaire, on doit absolument trouver d'autres voies, cela fait partie de nos objectifs. Je suis content qu'au Locle, on apporte notre pierre à l'édifice». Et puis il s'agit de toits plats, «ce sera esthétiquement neutre».

Le quartier en question est hors périmètre Unesco, précise Remigio Pian.

Les travaux se feront en deux étapes. La première, c'est le Cifom: les plans ont déjà été déposés, Les autres bâtiments seront équipés entre 2014 et 2016.

La production régionale d'énergies renouvelables est au cœur des projets de Viteos, comme le démontrent déjà des réalisations telles que la Maladière ou Microcity à Neuchâtel, la Halle Volta à La Chaux-de-Fonds... Viteos consacre à ces projets près de 150 millions sur dix ans dans son plan d'investissements. ●

## FÊTE DE MAI Emplacements du marché aux puces à disposition



Le marché aux puces de la Fête de mai. ARCHIVES CHRISTIAN GALLEY

Le marché aux puces de la Fête de mai, rendez-vous incontournable pour les amateurs de vide-greniers et de brocantes comme pour la population chaux-de-fonnière, aura lieu cette année le samedi 24 mai.

La location des emplacements – toujours très prisée – sera ouverte dès ce lundi 17 février, et se déroulera, comme l'année passée, exclusivement par internet (paiement y compris, par cartes de crédit/débit). Le tarif est de 35 francs par emplacement, chaque personne pouvant en réserver deux au maximum. ● RÉD

### INFO

Davantage de renseignements sur: Réservations exclusivement sur: [www.chaux-de-fonds.ch/fetedemai](http://www.chaux-de-fonds.ch/fetedemai)

## LA CHAUX-DE-FONDS La Société des amis du Musée d'histoire a entièrement rempli son mandat. Plus de 500 000 francs réunis pour la muséographie

«La Société des amis du Musée d'histoire a rempli son mandat. Plus de 500 000 francs ont été réunis.» Présidente de ladite société, Carmen Brossard affiche sa satisfaction.

L'affaire a été convenue avec la Ville de La Chaux-de-Fonds. Celle-ci met à disposition un million de francs pour la muséographie. A charge pour la société de trouver 500 000 francs supplémentaires pour boucler le budget. «Ces 500 000 francs sont gérés par notre société. C'est moi qui ai signé un montant de 425 000 francs pour la muséographie», dit Carmen Brossard.

Ceci permettra de financer «la muséographie concrète», se réjouit la conservatrice des lieux Sylviane Musy, qui ne manque pas de faire part de sa satisfaction et de sa gratitude. «Le Musée d'histoire reçoit presque en même temps un bâtiment restauré et, via la Société des amis, 500 000 francs, soit le tiers du budget muséographique.» La mise en valeur des trésors du musée ne serait guère possible sans cet argent.

Daniela Agustoni a été chargée par la société de prospecter les éventuels mécènes et donateurs. «Finalement, ça fait 30 ans que je cherche de l'argent pour la

culture», dit-elle. Elle a accepté ce mandat comme «un acte politique, un engagement face aux personnes qui ont voté pour ce musée».

### Des petites gens aussi

Au final, ce sont plus de 512 000 francs qui ont été collectés. La Loterie romande, sans que presque rien ne pourrait être fait en matière de culture ou de sport, a contribué à hauteur de 230 000 francs. Des fondations et des associations pour 102 000 francs. «Elles sont essentiellement situées en Suisse allemande», relève Daniela Agustoni.

Les entreprises privées y sont allées de 139 000 francs. Quant aux mécènes et personnes privées, elles ont versé 13 200 francs. Les membres de la Société des amis du Musée d'histoire ont contribué à hauteur de 29 000 francs. «En 2011, 105 membres ont fait des dons», précise Blaise Perrenoud, trésorier de la société. La source ne s'est pas tarie. Ils étaient 103 en 2012 et 92 en 2013 à souscrire à la campagne de recherche de fonds.

Les dons se sont montés de 5 à 1000 francs. «Des gens qui donnaient 10 francs chaque mois pendant une année», ajoute Blaise Perrenoud. «Cet engagement de



Daniela Agustoni a mené la campagne de recherche de fonds pour la Société des amis du Musée d'histoire. CHRISTIAN GALLEY

petites gens, dont on ne parle pas, souvent des retraités, est un aspect très motivant.» Le trésorier se réjouit de l'inauguration à la fin de l'automne pour pouvoir dévoiler le travail accompli et les remercier.

Durant les deux ans menés pour trouver des fonds, Daniela Agustoni dit n'avoir «pas du tout perçu une inquiétude. On ne lâche pas son os. On va jusqu'au bout, Ce musée, je crois à son futur. Il va honorer tous les citoyens de cette

ville, même ceux qui n'en voulaient pas.» Et de se réjouir: «On peut clore ce chapitre, sans lequel rien ne se passerait dans le musée.»

### Travaux terminés

Responsable de la restauration du bâtiment, l'architecte Pierre Minder constate avec satisfaction que «la fin de la campagne de ces dons correspond à la fin des travaux. On laisse la muséographie s'installer. Au tout début, on n'en parlait pas trop. Au fur et à mesure, c'est devenu un élément très fort.» La coordination entre éléments de restauration et besoins pour la muséographie, n'a pas toujours été évidente. «Finalement, ça se passe bien», dit Pierre Minder. «On restaure une maison bourgeoise du 19<sup>e</sup> siècle, mais on a dû mettre la pédale douce», image l'architecte. «On a cherché à être retenu dans les salles d'exposition. Pour le hall d'entrée, la cage d'escalier, on a mis en valeur toute la substance pour la montrer.»

Acceptée par plus de 60% des citoyens chaux-de-fonnières en 2010, la rénovation du Musée d'histoire a fait l'objet d'un crédit communal de 3,5 millions de francs, auquel s'ajoutent les 500 000 aujourd'hui réunis par la Société des amis du Musée d'histoire. ● DANIEL DROZ

**LE NOIRMONT** Ce soir, le duo de «120 secondes» joue à guichets fermés.

# «Incroyable cote de sympathie!»

SYLVIA FREDA

Adorables, disponibles, simples! «Normaux quoi! Et sans prétention. On pète pas plus haut que notre c... On a une cote de sympathie incroyable auprès du public alors qu'on est deux c...» Les deux Vincent, le blond et le brun du duo romand de «120 secondes» né en 2011 sur les ondes de Couleur 3, jouaient hier sur la scène de la salle polyvalente du Noirmont.

L'un porte le nom de famille Kucholl, l'autre Veillon. «Nous sommes, les deux, nés un 23. Moi, en décembre 1975», précise Vincent Kucholl. «Et moi en avril 1986», informe Vincent Veillon. «Et les deux, petits, écoutes du Georges Brassens et du Edith Piaf!»



Vincent Veillon et Vincent Kucholl dans le vestiaire des hommes où un petit buffet les attendait après leur arrivée de Lausanne. CHRISTIAN GALLEY

«On est super fier de les accueillir au Noirmont!»



GILLES PIERRE DIRECTEUR DU CHANT DU GROS

A nouveau ce soir, ils feront se tordre de rire les spectateurs. Inutile de chercher à réserver. Ils se représentent à guichets fermés. «Il reste une dizaine de places à Genève en septembre. Et il est possible d'en trouver aussi, pour des représentations, en mai, à La Tour-de-Trême et à Zurich», signale Vincent Kucholl, l'humoriste multifacettes formé en sciences politiques et curieux d'actualité. «J'aurais pu devenir journaliste d'ailleurs. J'y ai pensé il y a quelques années.» «Moi je serais graphiste, sans 120 secondes. J'ai fréquenté l'Ecole cantonale d'art à Lausanne», confie de son côté Vincent Veillon. «Non, nos noms de famille

ne sont pas bidon! Vous êtes la première à penser que c'était de la comm! Pas du tout notre genre! Pourquoi inventer?», rétorque Vincent Kucholl, lorsque nous lui avouons avoir imaginé que Kucholl était un clin d'œil à «cuchaule» et «Veillon» au célèbre catalogue. «Non, Kucholl est un patronyme allemand.»

### «Complet en un jour!»

C'est quand Vincent Kucholl prend les allures du pauvre Gilles Surchat, de Reconvilier, porteur d'une paire de lunettes à double foyer et revêtu d'un pyjama, qu'il entonne un bidonnant accent jurassien. «Ce personnage m'a été inspiré par différentes personnes dont un pote de l'armée!»

Avec des 50 000 vus pour leurs vidéos sur la Toile, plusieurs centaines de sketches à leur actif et plus d'une centaine de dates depuis le début de leur tournée, le succès sourit aux deux Vincent, devenus amis il y a trois ans.

Ils iront manger chez Wenger à midi. On est la Saint-Valentin. Du spécial au programme? «Non, mon amie me rejoint au restaurant», signale Vincent Kucholl. «Mais davantage pour le plaisir de la table que parce que c'est la fête des amoureux!»

Si le drôle de tandem marque une halte au Noirmont, c'est parce que le producteur du show «120 secondes présente la Suisse» a proposé le spectacle à Gilles Pierre, directeur du Chant du Gros deux à trois semaines avant le festival, l'an passé. «Pendant la manifestation, nous avons fait de la promo sur des écrans ainsi que sur des affiches», explique Gilles Pierre. «Le lundi après Le Chant du Gros, nous avons mis en vente les billets sur notre site internet et le mardi, il n'y en avait déjà plus. En un seul jour ils ont tous trouvé preneur! Les quelque 900 billets pour les deux soirées noirmontaines se sont arrachés!»

Il précise immédiatement que l'accueil de «120 secondes présente la Suisse» ne signifie pas que Le Chant du Gros va élargir son activité en organisant des shows en dehors de son rendez-vous annuel. «Nous continuerons à nous concentrer essentiellement sur celui-ci, car il nécessite beaucoup d'engagement!»

Cela dit, il est «super heureux» et «super fier» d'avoir pu recevoir les deux Vincent hier soir, et de pouvoir réitérer l'offre ce soir. «Et je suis surtout content pour les gens de la région. C'est assez inouï de voir ces deux larrons formidables débarquer ici, au Noirmont, alors qu'ils se sont arrêtés dans quasi toutes les grandes villes de Suisse romande où c'était archi-complet partout!»

Il ajoute qu'avec les lascars de «120 secondes» «on a à faire à des gars tellement appréciés qu'il n'y a absolument aucun souci au niveau du remplissage de la salle. En ce qui concerne d'autres concerts, ce serait plus compliqué. La notoriété du Chant du Gros ne suffit pas, hors saison, à amener du monde.»

## QUATRE QUESTIONS À...



JÉRÔME REBETEZ PATRON DE LA BRASSERIE DES FRANCHES-MONTAGNES

### «Ils mixent ce soir à la Brasserie des Franches!»

**Donc Vincent Kucholl et Vincent Veillon, les deux désopilants larrons de «120 secondes», animeront la Brasserie des Franches-Montagnes ce soir. Comment cette petite surprise s'est-elle goupillée?**

Ils sont passés boire une bière une fois. Ils avaient été invités dans les Franches-Montagnes, après avoir joué leur spectacle à Delémont, en octobre 2013. Ils m'ont demandé si parfois on animait des soirées à la Brasserie des Franches-Montagnes. Je leur ai dit que oui. Et là, ils ont souhaité savoir s'ils pouvaient venir mettre de la musique. Ah mais alors de la musique bien pourrave hein! D'où la brillante idée de la soirée de ce soir! Ils arriveront vers 23 heures. Les personnes qui nous tendront le billet du spectacle de «120 secondes» du soir auront une binch gratuite!

### Et la Saint-Valentin dans tout ça alors?

Alors les deux Vincent du duo de «120 secondes», s'occuperont aussi de la partie sentimentale en donnant à entendre plein de slows sirupeux à souhait, bien sûr! Eh!

### Ne craignez-vous pas que votre Brasserie ne soit bondée dès lors que les gens apprendront qu'ils seront là ce soir?

Je pense qu'on va avoir un gros bordel. Mais c'est ça qui est cool. Et en plus on aura notre nouveau baby-foot qui sera arrivé aussi.

### Comment vous les avez trouvés en vrai?

Vincent Kucholl, qui, par ailleurs, achète ses chemises à fleurs dans la même boutique lausannoise que moi, est un gars plutôt calme, c'est marrant!

**DELÉMONT** Le prochain «marché gratuit» s'approche à grands pas.

## La gratuité s'invite au Collège, en mars

Pour la cinquième fois, le collectif Gratifieria Jura invite la population à participer à un marché un peu particulier, le 1er mars à Delémont. Il aura lieu du matin au soir, au collège de Delémont.

Le terme «gratifieria» (photo SP) désigne un marché ouvert à tout un chacun, qui bannit totalement l'usage de l'argent. Les gens sont invités à y amener des objets dont ils n'ont plus l'utilité: vêtements, vaisselle, appareils électroménagers, livres, jouets, etc.

### Tous se servent

N'importe qui peut alors se servir, gratuitement, avec respect, même sans avoir rien apporté. Le concept de marché gratuit nous vient d'Amérique latine, et plus précisément de



Buenos Aires. L'idée, initiée dès 2010 par Ariel Bosio1, a rencontré un succès grandissant, d'abord localement, puis à l'étranger.

Déjà populaire dans certains milieux alternatifs, la gratuité n'est

certes pas une idée nouvelle. Cependant, la multiplication d'initiatives comme les gratifierias témoigne d'un intérêt croissant de la part de la population.

En raison de la météo souvent capricieuse au moment où la

Gratifieria aura lieu, le marché gratuit du 1er mars aura lieu au chaud dans l'entrée du collège. Les objets pourront être amenés dès 10h par les gens qui le souhaitent. L'événement prendra fin vers 18 heures. COMM-RÉD

## MÉMENTO



**LE NOIRMONT «Jours heureux» à la Clinique** Lundi soir, à 20h15, le documentaire «Jours heureux» de Jacques Dutoit, actuellement patient à la clinique du Noirmont sera projeté à la salle Roc Montès. Entrée libre, collecte ensuite. Le film qui a été programmé deux fois en 2003 par la Télévision suisse romande mêle tendresse gaieté et drôlerie. Il tente de faire sentir cinématographiquement l'ambiance chaleureuse d'un EMS vaudois, La Diligence, en plein cœur de Morges.

### COURT

**Le groupe théâtral dans une pièce d'Eric Delcourt.** Dès ce soir, à 20h15, ainsi que demain à la même heure et dimanche à 17h, le groupe théâtral de Court jouera dans la pièce intitulée «La sœur du Grec» et signée Eric Delcourt à la halle de gymnastique de Court, où des représentations seront données par ailleurs jusqu'au 1er mars. Réservations: les jours ouvrables, de 17h à 19h30, au 079 285 64 34. Plus d'infos sur [www.theatredecourt.ch](http://www.theatredecourt.ch)

### SAIGNELÉGIÉ

**Atelier de créativité des Franches-Montagnes.** Le 19 février, de 20h à 22h, est proposé un «atelier ouvert» de poterie. Il y sera possible de réaliser l'objet de son choix. Davantage de détails sur [www.crea-fm.ch](http://www.crea-fm.ch)



Devenu jeune retraité, Jean-Claude Chatelain, l'ancien directeur de l'HJB, s'implique toujours dans les questions de santé. BLAISE DROZ

**MÉDECINE DE PREMIER RECOURS** Danger de pénurie de praticiens dans la région.

## Il faut davantage de centres de santé dans le Jura bernois

BLAISE DROZ

Petit à petit l'oiseau fait son nid. Après Tramelan, qui avait ouvert le premier centre de santé du Jura bernois, Moutier et Tavannes ont planché sur la question; Saint-Imier s'est doté d'une commission communale de la santé, et désormais La Neuveville et le Plateau de Diesse sont également à la recherche d'une solution permettant d'offrir des soins de qualité et de proximité à leurs populations.

Dans ce dernier cas, une rencontre aura lieu tantôt sous l'impulsion d'un Roland Matti, maire de La Neuveville, déterminé à sonder les acteurs du monde politique et ceux du domaine médical afin de se prémunir contre une éventuelle pénurie à court ou moyen terme.

### Analyse fouillée

A Saint-Imier, c'est le conseiller de Ville Michel Ruchonnet, et par ailleurs médecin installé à Courtelary, qui avait livré une première analyse de la situation de la médecine de premier re-

cours dans ces colonnes il y a un peu plus d'une année. Le regard qu'il portait sur l'évolution des cabinets médicaux n'avait pas échappé à Jean-Claude Chatelain, ancien directeur de l'Hôpital du Jura bernois. A cette époque, Jean-Claude Chatelain mettait la dernière main à une étude pour le compte des communes de Moutier et de Tavannes, toutes deux conscientes du risque de manquer de médecin de premier recours dans un avenir proche.

De manière générale, la Suisse est un des pays qui compte le plus grand nombre de médecins par nombre d'habitants. Or, dans les régions périphériques, les réjouissances ne sont pas de mise. Les jeunes médecins n'ont plus le total dévouement de certains de leurs aînés, qui ne reculaient pas devant des horaires de près de 80 heures par semaine!

Les villes leur offrent des possibilités d'exercer avec des horaires et des revenus bien plus confortables que les régions périphériques, qui du coup sont délaissées.

Actuellement, le Jura bernois dispose de 0,73 médecin de pre-

mier recours pour 1000 habitants. C'est bien en dessous de la moyenne suisse (0,95), de celle du canton de Berne tout entier (0,99) de Neuchâtel (1,00) et également en dessous de celle du Jura (0,8). Sachant que les gens des campagnes consultent moins prestement que ceux des villes, ces chiffres ne sont en soit pas très inquiétants. Ceux qui suivent le sont bien davantage: Sur les 44 médecins de premier recours recensés dans le Jura bernois par Jean-Claude Chatelain, seuls 7% ont moins de 45 ans, 25% ont entre 45 et 54 ans, 52% ont entre 55 et 64 ans et ils sont encore 16% à exercer encore au-delà de 65 ans! Un total de 68% de médecins du Jura bernois ont 55 ans et plus; ce simple chiffre démontre qu'il est urgent de s'alarmer.

Pour Jean-Claude Chatelain, il est clair que la réponse à cette inquiétude est la mise sur pied de centres de santé comme cela s'est fait à Tramelan et comme cela se met sur pied à Moutier et Tavannes. «En regroupant leurs forces, les médecins peuvent offrir

à leur clientèle des horaires élargis tout en préservant leur droit à des congés. La profession de médecin se féminise beaucoup, et les femmes sont souvent intéressées par des occupations à temps partiel.»

En outre, la mise en réseau de la médecine de premier recours permet de stopper la multiplication des équipements de laboratoire, de radiologie et bien entendu aussi l'administration.

### Avec le concours de l'HJB

«Idéalement, un médecin devrait pouvoir intégrer un centre de santé en n'apportant que son stéthoscope!», ajoute Jean-Claude Chatelain. Des discussions ont eu lieu entre tous les acteurs concernés et la volonté de collaborer est manifeste. L'Hôpital du Jura bernois devrait autant que possible devenir un acteur important d'une vaste collaboration à l'échelle régionale. «Nous sommes à l'heure du numérique, cela doit permettre facilement qu'une radiographie soit prise dans un centre de santé, puis lue par un spécialiste de l'HJB!»

### SAINT-IMIER

## La directrice de Mémoires d'ici sort de son silence

Après s'être murée dans un mutisme protecteur le jour même de l'annonce publique de sa démission, la directrice de Mémoires d'ici Catherine Krüttli s'exprime aujourd'hui la tête froide. Elle confie que son programme personnel est double désormais: d'une part, préserver la pérennité de l'institution qu'elle a créée et développée depuis sa création voici quatorze années (notre édition d'hier) et ce, dans un travail d'équipe constant; d'autre part de se préserver elle-même car il s'agit bel et bien d'une sorte de deuil à faire, même si la décision de se retirer vient d'elle-même. «Je pars en ayant confiance en l'institution, cela s'impose à moi comme une certitude», déclare Catherine Krüttli. Dans le même état d'esprit, elle souhaite remercier toutes les personnes, les nombreuses institutions, gouvernementales et privées, qui participent au rayonnement de Mémoires d'ici.

### «La seule décision adéquate»

La directrice restera en place jusqu'à fin mai, date du délai contractuel. Elle a informé son comité de la confiance qu'elle lui porte pour la suite et le remercie de celle que celui-ci lui a toujours accordée. «En ce qui me concerne, les tensions internes étaient assez graves pour que je prenne cette décision de partir. C'est la seule qui me paraît adéquate. Pour moi, c'est jeter une carte», souligne Catherine Krüttli. Et si elle ne donne pas le contenu de ces conflits internes



Catherine Krüttli garde la tête froide. ARCHIVES STÉPHANE GERBER

c'est qu'elle ne supporterait pas que cela apporte le moindre discrédit sur Mémoires d'ici. «Je quitte en espérant sincèrement qu'il n'y en ait pas, insiste la directrice. Maintenant j'ai un bout de chemin à parcourir et je suis consciente qu'il est parsemé de cailloux. Mais je connais beaucoup d'encouragement. Nous avons toujours fait un travail d'équipe et je souhaite qu'il en aille de même pour la suite.»

Hormis la directrice, Mémoires d'ici compte trois personnes dans son personnel avec un stagiaire de longue durée (un an) et quelques stagiaires occasionnels. Beaucoup de bénévoles gravitent autour de cet instrument de mise en valeur du patrimoine historique et culturel du Jura bernois. **YVES-ANDRÉ DONZÉ**

### SONVILIER

## Décharge fermée et syndicat dissous

La décharge située à Sonvilier, au lieu-dit la Turlure a été définitivement fermée et le Syndicat Resosivico dissous.

C'est au restaurant de l'Hospice du Pré-aux-Bœufs que se sont réunis pour la dernière fois les membres du syndicat afin de clore définitivement le chapitre de la décharge intercommunale et du syndicat Resosivico. L'Hospice avait convié une délégation de Seelandheim SA, propriétaire de l'institution, représenté entre autre par son président, Peter Aeschlimann, tous les maires, les membres qui ont œuvré dans le cadre du syndicat, ainsi que tout le personnel qui a travaillé pour la décharge.

Il est donc revenu à Michel Bourquin, président du syndicat et Peter Gäumann, directeur de l'Hospice du Pré-aux-Bœufs, de retracer l'histoire de la décharge.

### Cinq communes réunies

C'est en 1988 que les communes de Renan, Sonvilier, Saint-Imier, Villeret et Cormoret se sont constituées en syndicat sous le nom de Resosivico, syndicat ayant pour but la gestion d'une décharge publique pour les déchets des classes I et II au lieu-dit la Turlure, à Sonvilier. Si l'organisation et la mise en route

de la décharge ont connu quelques problèmes, elle s'est vite rendue indispensable auprès des entrepreneurs. Son exploitation par l'Hospice du Pré-aux-Bœufs a été un bel exemple de collaboration et de complémentarité entre le public et le privé.

Pas moins de 188000 m<sup>3</sup> de déblais non pollués provenant de travaux d'excavation, de découverte et de percement; de déchets de chantier minéraux (appelés gravats) constitués de pierres et d'autres matières minérales de même nature, telles que briques, asphalte, béton, plâtre, briques silico-calcaires, céramiques et tuiles, on été déposés et mis en place avec un soin tout particulier à la Turlure.

### Remise à son propriétaire

Au fur et à mesure du remblayage de la combe, la digue a été montée. Aujourd'hui, les travaux de remise en état de la parcelle ont été effectués en collaboration étroite avec l'ingénieur-conseil, la direction du Pré-aux-Bœufs et le comité du syndicat. La parcelle a été remise à son propriétaire après avoir été recouverte de terre végétale et remise en culture. De plus, le ruisseau a été canalisé. **AVA**

### EN IMAGE



### CHIÈTRES

**Naissance.** Un petit tamandua à collier, une sorte de fourmilier des forêts équatoriales d'Amérique du Sud, a vu le jour le 7 janvier dernier au Papillorama, à Chiètres, après une gestation de 190 jours. Le petit animal est pour l'instant encore attaché à sa mère et sortira progressivement avec elle durant les après-midi. **COMM**

### CANTON DE BERNE

## Bénéfice inattendu pour les comptes 2013

Grosse surprise dans le canton de Berne: les comptes 2013 boucleront probablement sur un excédent de recettes de 100 à 150 millions de francs. Le budget et les prévisions laissaient présager un déficit de 170 millions. Ce résultat est dû à des recettes fiscales supérieures, notamment venant des personnes morales.

La crainte d'un déficit de 170 millions a incité le gouvernement bernois à tirer le frein d'urgence il y a quelques mois:

juste avant le grand débat sur les économies au Parlement, il a décrété un gel des dépenses et des embauches jusqu'à la fin 2013.

Au dernier trimestre, le canton a cependant enregistré des recettes fiscales nettement supérieures aux prévisions, a-t-il annoncé hier. Ce résultat positif inattendu devrait permettre d'éponger une grande partie du déficit 2012, qui s'était chiffré à près de 200 millions de francs. **ATS**

**NEUCHÂTEL** Le Grand Conseil devrait se prononcer, en mars, sur l'octroi d'un crédit de 34 millions de francs visant à rénover le Centre professionnel du Littoral neuchâtelois. Le premier d'une série.

## L'assainissement du CPLN est urgent

FLORENCE VEYA

Dans une salle de mécanique, deux seaux récoltent les gouttes tombant du plafond, tandis qu'une coûteuse machine CNC est recouverte d'une bâche visant à la protéger de l'eau. La vision révèle une évidence: les bâtiments A, B et C du Centre professionnel du Littoral neuchâtelois (CPLN) sont incontestablement obsolètes.

Un euphémisme puisqu'ils s'avèrent, par ailleurs, être de véritables «gouffres énergétiques», pour reprendre les termes de l'architecte cantonal, Yves-Olivier Joseph. Ce dernier n'hésite pas non plus à parler de «signal d'alarme» en évoquant la carbonatation du béton (les barres d'acier gonflent sous l'effet de la corrosion et font éclater le béton d'enrobage) desdits bâtiments.

### Dégâts dus à l'eau

«Des travaux sont non seulement nécessaires, mais surtout urgents! Les infiltrations d'eau peuvent causer des dégâts qui pourraient s'avérer importants!», lance la conseillère d'Etat en charge du Département de l'éducation et de la famille, Monika Maire-Hefti. Avant d'annoncer le coût de ce «projet phare» de la législature. Un coût qui s'élèvera tout de même à 34 millions de francs (sans compter deux crédits d'étude préalables,



Le CPLN nouveau vu de l'entrée est (côté lac) de Neuchâtel. Le bâtiment C, actuellement sur un seul niveau, sera démolé puis reconstruit sur trois étages. Le bâtiment D qui se trouvait en face de ce complexe a été démolé pour permettre la construction de Microcity. BUREAU D'ARCHITECTE BOVET ET JEKER

de respectivement 400 000 et 1 million de francs). Soit à peu près la moitié de la somme investie par le canton pour la réalisation de son dernier projet

d'envergure: Microcity. Mais Monika Maire-Hefti s'empresse d'évoquer, à terme, une économie brute annuelle de l'ordre de 600 000 francs, due à la seule réduction des frais d'entretien, de consommation énergétique et de locations. La surface brute du CPLN augmentera, en effet, de 3800 mètres carrés.

Cela grâce à la démolition puis à la reconstruction de la halle C (actuellement sur un niveau) qui s'élèvera, au final, sur trois étages. Les orientations prises pour ce dernier bâtiment (soit changer son affectation de bâtiment industriel en bâtiment scolaire) augmentent évidemment les coûts de construction.

Ce qui explique en partie, selon la conseillère d'Etat, l'écart de 10 millions de francs entre les 34 millions actuels et la demande de 24 millions de francs énoncée

lors du crédit d'étude. Mais cet écart est aussi à imputer à la non prise en compte, dans un premier temps, des coûts relatifs aux assainissements intérieurs et aux installations techniques (chauffage, ventilation, sanitaires, électricité) des bâtiments A et B. Unités dont seule la réfection de l'enveloppe extérieure avait initialement été prise en compte.

### Esthétisme conservé

Parmi les trois mandats d'étude retenus, le projet du bureau d'architecture Bovet et Jeker, de Fribourg, est lauréat. Construits en deux étapes, les bâtiments actuels du CPLN datent des années 1960 et 1970. N'ayant jamais bénéficié d'une rénovation conséquente, ils sont «dans un état de dégradation avancée», relève Jean-Marc Bovet, du bureau d'architecture

susmentionné, appelé à développer le projet. Et de préciser: «J'ai beaucoup de respect pour la simplicité et la rationalité esthétique de ces constructions.» Aussi l'architecte envisage-t-il le futur bâtiment C dans la continuité architecturale des annexes A et B. Ces dernières seront donc restaurées dans leur esprit initial.

Cela même si certains éléments, comme les fenêtres, devront être changées pour cause d'étanchéité, de ventilation entièrement revue ou simplement pour s'adapter aux normes actuellement en vigueur. Mais les proportions seront conservées. A l'intérieur de ces bâtiments labellisés Minergie (A et B) et Minergie P (C) l'espace sera en outre complètement réorganisé en fonction des filières.

«Le CPLN a son identité et nous allons la préserver», promet Jean-Marc Bovet. ◉

## PERREUX Requérents au bénéfice du doute

Le doute profite aux deux requérents d'asile de Perreux, que la directrice du centre présentait comme ses gardes du corps. Le Tribunal de police du Littoral et du Val-de-Travers, à Boudry, les a libérés hier matin des préventions de voies de fait, menaces, injures et infraction à la loi sur les stupéfiants.

C'est en l'absence tant des prévenus, dont l'un est interdit de séjour en Suisse, que des plaignants, des agents de sécurité, que le juge Yves Fiorellino a rendu son jugement. «Sans être insignifiante, l'affaire est d'une gravité assez modeste», a-t-il relevé. Une altercation survenue en décembre 2012 à Perreux avait tout de même «débouché sur une forme d'émeute, nombre de résidents étant très remontés contre la sécurité», qui avait fait usage de spray au poivre.

La manière avec laquelle l'altercation a démarré «reste assez confuse». La version des agents concorde, comme celle des prévenus et d'un autre résident. «Il est vraiment difficile d'y voir clair», a poursuivi le juge.

### «Manque de sérieux»

Un agent de sécurité a porté plainte pour des menaces remontant au mois de novembre 2012. Ce n'est qu'après des menaces et injures survenues près de trois mois plus tard qu'il a témoigné auprès de la police: cela «manque de sérieux de la part d'un agent de sécurité.» Par ailleurs, le témoignage de ses collègues «manque de spontanéité.»

«Le dossier est extrêmement mince», concernant notamment une boîte à mixer avec des restes de marijuana retrouvée dans la chambre d'un des prévenus. Saisie, cette boîte sera détruite. Quant aux frais de justice, ils sont à la charge de l'Etat. ◉ FME

### QUELQUES ÉLÉMENTS CLÉS

**CALENDRIER** Projet et crédit devraient être présentés au Grand Conseil lors de la session de mars. S'il passe la rampe, les travaux débuteront durant les vacances d'été. Ils se dérouleront en six étapes sur trois ans, en commençant par la démolition de la halle C.

**ÉNERGIE** L'assainissement des bâtiments du CPLN permettra une économie énergétique à hauteur de 65% par rapport à l'état actuel.

**700 000 FRANCS** Inclus dans le crédit de 34 millions de francs, le coût estimé pour la location d'ateliers où installer les apprenants durant les travaux de transformations.

**1,2 MILLIARD** En francs, la valeur du patrimoine immobilier de l'Etat. Les bâtiments servant à la formation constituent le 55% de ce patrimoine. Selon l'architecte cantonal, l'assainissement du CPLN est le premier d'une longue série. D'autres bâtiments du même type (dont les lycées et autres centres de formation du canton) devraient bénéficier du même sort.

**NOIRAIGUE** Accusé de mariage blanc, le patron a vu son permis d'établissement être révoqué.

## Le tenancier de l'auberge doit quitter la Suisse

«C'est quelque chose que je n'arriverai jamais à comprendre dans ma vie. Si j'avais fait quelque chose de mal, je l'aurais assumé et je serais parti. Mais là, je ne comprends pas.»

Harun Ramadani, tenancier de l'Auberge de Noiraigue, a dû fermer son établissement mercredi 5 février dernier, comme l'a indiqué la télévision régionale Canal Alpha. Cet Albanais de Macédoine, âgé de 32 ans, a vu son permis d'établissement être révoqué à la suite de son divorce. Il doit quitter la Suisse demain samedi, son dernier recours ayant été jugé irrecevable.

Arrivé une première fois en Suisse en 2001 – il vivra en Croatie entre 2003 et 2005 – et marié entre janvier 2006 et dé-

but 2012 avec une Suissesse, il a vu son permis d'établissement (permis C) ainsi acquis être révoqué quand le Service cantonal des migrations a estimé que son ancienne union était en fait un mariage blanc.

Ce qu'Harun Ramadani réfute. Il ne souhaite pas parler des raisons de son divorce, mais indique que son ex-femme, avec qui il est resté ami, «s'inquiète presque plus que moi de ce qui m'arrive». Pour lui, il a été dénoncé par l'ancienne femme de son frère. Lequel vit dans la région zurichoise. «C'était par vengeance», estime-t-il.

La première décision concluant à un mariage blanc, prise par le Service cantonal des migrations, date de juillet 2012. Un

premier recours a abouti à une prise de décision, également négative, par le chef de département de l'Economie de l'époque, Thierry Grosjean, en mars 2013.

### Deux jours de retard

C'est à ce moment-là que l'avocat qui représentait alors le Néraoui commet une erreur aux lourdes conséquences. Comme il en a le droit, il dépose recours auprès de la Cour de droit public. Mais avec deux jours de retard, explique le bistrotier. Conséquence: le recours est déclaré irrecevable le 7 janvier de cette année. Une lettre arrive fin janvier chez le Néraoui lui intimant de quitter la Suisse pour le 15 février. «Le fond de sa demande n'a pas été examiné», indi-

que Sylvie Fassbind-Ducommun, la nouvelle avocate depuis une dizaine de jours du Macédonien. Le tenancier de l'auberge dit regretter de ne pas avoir été entendu par un juge et aimerait des explications.

«Je prépare une demande de reconsidération des faits», explique Sylvie Fassbind-Ducommun. Qui indique qu'une telle démarche pourra aboutir «soit à un rejet, soit à la reconsidération du cas par le Service des migrations, à la faveur d'éléments nouveaux.»

Dans tous les cas, de telles procédures aboutiraient après la date à laquelle Harun Ramadani devrait avoir quitté le territoire helvétique. Elles permettraient surtout au Macédonien de revenir travailler en Suisse.

Ce départ forcé, le patron de l'Auberge de Noiraigue semble s'y être résigné. «C'est difficile pour rien», trouve-t-il. «J'avais prévu de finir ma vie en Suisse. J'ai toujours travaillé ici. Je ne suis jamais retourné là-bas depuis mon départ quand il y avait la guerre», dit-il, regrettant l'auberge et ses clients, qu'il considérerait «comme une famille».

Contacté, le conseiller d'Etat Jean-Nathanaël Karakash indique qu'il existe encore «une possibilité de recourir contre la décision d'irrecevabilité prise par la Cour de droit public» et que ses services «n'obligeront pas M. Ramadani à quitter le territoire suisse aussi longtemps que la procédure est en cours devant les tribunaux.»

◉ MATTHIEU HENGUELY

**ARCINFO.CH**  
LE SITE INTERNET DE  
RECHERCHER, CONSULTER, TÉLÉPHONER

L'INFO EN CONTINU 7 JOURS SUR 7  
GRATUITEMENT  
SUR VOTRE SMARTPHONE

A télécharger sur

### MÉMENTO

**NEUCHÂTEL**  
**Monde du travail.** Trois personnes ayant participé récemment à des grèves ont désiré partager leur vécu. Avec le soutien de l'Association pour un centre populaire autogéré, créée l'été dernier à Neuchâtel, elles organisent une rencontre sous le thème «La grève n'est pas une partie de plaisir». Une ancienne infirmière de La Providence et une ancienne vendeuse d'une entreprise argovienne ainsi qu'un ancien employé de Gate Gourmet témoigneront de leur expérience de la grève et du licenciement qu'ils ont subi. Rendez-vous samedi 15 février, à 13h30, à Neuchâtel, à la salle Unia, avenue de la Gare 3, 2e étage.

# LE 14 FÉVRIER DÉCLAREZ VOTRE AMOUR

## FÊTE DE LA SAINT-VALENTIN

L'EXPRESS

L'Impartial

ARCINFO.CH

**1 COLLIER SWAROVSKI**  
D'UNE VALEUR DE FR. 150.-  
offert par Côté Ambiance Kaufmann, La Chaux-de-Fonds



**LE GAGNANT**

Biquet, par ce message, je voulais t'informer que nous fêtons cette année, nos noces de porcelaine. Eh oui, 20 années que nous avons fêtés toute la nuit malgré mes huit mois de grossesse. A refaire, je signe pour au moins 20 années supplémentaires. Je t'aime, à toute-toute.

**Fabienne**

Chou, Hé oui, ça fait bientôt 27 ans que je t'aime. On est vintage maintenant. Je continuerai à t'aimer et à te respecter jusqu'à mon dernier souffle. Je te dois beaucoup mon amour. Merci pour tout.

**Ta Jackjack**

N.R. Quelle chance d'être née le jour de la Saint-Valentin. Que bonheur, plaisir, santé et réussite t'accompagnent chaque jour de ta vie. Joyeux anniversaire.

**Papa R., Maman L., Ta sœur J.**

Beat, je t'aime!

**Ewig, deine Valentine Tûba**

Moi, je n'aime pas la Saint-Valentin. Mais toi, oui, je t'aime. Et toujours très fort depuis cette indienne rencontre, à Diu en 1995... Quelques années et deux superbes enfants plus tard, nos vies sont toujours liées. Et j'aime ça. Mô content toi.

**Erik**

Antonio 30 ans!!! Je t'aime... Dans mon cœur, tu seras toujours ici ou là, près ou loin et mon amour sera partout où tu es! Joyeuse Saint-Valentin.

**Ton chou (M.line)**

Jolie Unique Lumineuse Emerveillée 5 mots qui qualifient notre petite puce. Nous t'aimons de tout notre cœur.

**Maman et papa**

Ma Loulette d'amour, Depuis 18 mois nous avançons puis nous reculons, nous nous aimons puis nous nous déchirons, nous sommes tout proches puis tout éloignés. Mais chaque fois l'amour nous réunit sur le chemin de l'Abbaye. Nous y croyons fort les deux, malgré le chemin difficile. N'est-ce pas cela finalement l'amour? Je t'aime ma belle princesse d'amour. Bisous et tendresse.

**Patrick**

Coucou petite Cathy, perdue de vue aux fins des bois. Quelle idée de partir. Tu me manques beaucoup. Reviens. J'adore ton grand-père adoré. Jim et +++.

**Marsupilami**

Mon amour est aussi grand que tout l'espace et cela ne s'écrit pas par manque de place, mais je te le dis jour après jour depuis bientôt 55 ans.

**Ta Vreneli**

Santé - Bonheur - Longévité Février 1966 - Février 2014 48 ans de mariage. Je t'aime Jak.

**Cri-Cri**

L'amour est patient, il est plein de bonté. L'amour n'est pas envieux, l'amour ne se vante pas, il ne s'enfle pas d'orgueil. Je t'aime, un mot qui veut dire tellement de choses à la fois. Je t'aime, un grand mot pour te dire ce que je ressens envers toi. Je t'aime, un mot si beau et si fort que je le répète encore et encore chounet Moreau.

Depuis que je te connais, mon cœur ne cesse de s'émerveiller. Je t'aime pour ton sourire qui me réconforte, pour ta main sur mon épaule, pour tes attentions si touchantes et pour ta présence si réconfortante. Je t'aime parce que tu es toi tout simplement. Joyeuse Saint-Valentin.

**Ton cœur cœur**

Nicolas, je t'adore. Gros bisous.

**Paulette**

Mon p'tit Loup, Voilà bientôt 23 ans que nos regards se sont croisés et nous ne nous sommes plus quittés. La vie a parfois voulu nous tester, mais rien n'a jamais pu nous séparer. Je t'aimais, je t'aime et je t'aimerai...

**Ton p'tit pinson des prés**

Val, Cela fait bientôt 25 ans que j'ai la chance de t'avoir rencontré. Ton sourire, ton regard et tout simplement ta présence me remplissent de bonheur. Je t'aime de tous mes sens. I t'aime.

**Bib**

**1 BON À L'HÔTEL-RESTAURANT L'AIGLE**  
D'UNE VALEUR DE FR. 150.-  
offert par l'Hôtel-Restaurant L'Aigle, Couvet



**LE GAGNANT**

Voilà ma chérie, cela fait maintenant déjà 17 ans que nos deux cœurs se sont rencontrés. Si Dieu me le permet, je voudrais vivre encore une fois 17 ans à tes côtés. Je t'aime toi, la famille et les petits-enfants.

**Papi, ton époux**

A toi la disparue que je n'oublierai jamais, merci de ton dévouement, de ton sens du devoir et de ton amour exemplaire.

**Ton Yves**

Ma Sylvie Chérie, Il y a plusieurs mois, une frontière nous séparait mais le soir, en regardant chacun de notre côté le ciel étoilé, c'était la même lueur qui brillait dans nos cœurs; la lueur de notre amour naissant. Maintenant, il est temps pour moi de te dire et t'écrire à quel point je t'aime.

**Ton homme à toi Eric**



Tant d'années de partage, encore autant avec mon ours blanc?

**Claudine**

30 ans d'amour et mon petit noir est toujours le centre de mon univers. Encore autant. Câlin et gros bisous

**Fluppy-Fluppy**

A Cricri et CC, Un message banal, mais pour moi capital. Je vous aime tout simplement et suis fière d'être votre maman. Plein de bisous.

**Sylvie**

Tu es mon édin!!! Avec toi, c'est le mevak. Chère Minga, ton nnôm est heureux de abôk la zumba tous les soirs avec toi!!! A table, c'est ésulane bidi!!! Tendresse + Baci!!!

**Pulcino**

Si un jour le soleil venait à disparaître, je n'aurais rien à craindre puisque mon soleil c'est toi Roland.

**Blanche-Neige**

L'occasion de te redire je t'aime avec plein de bisous... Mais aussi pour le plaisir de voir si tu crois encore possible que je puisse à nouveau t'écrire un message.

**Nana**

Une jolie boîte en forme de cœur où nous trouvons un fondant à la damassine et un pavé à la fée verte. Nos douceurs que nous partageons ensemble depuis 7 ans, mon cœur du Jura avec ta Vallonnaise.

**S. Broquet**

Merci pour ces 64 ans de bonheur et pour m'avoir donné nos 3 enfants, 3 petits-enfants, 4 arrière-petits-enfants. Je t'aime de plus en plus fort.

**Ta GG**

Ma Chérie, toi qui te sacrifies toute l'année pour nous rendre heureux nos sept loulous et moi, je profite de ce jour spécial pour te rappeler tout l'amour que je te porte.

**Ton mari**

Mon Chou, quelques mots d'amour pour toi qui depuis 16 belles années, me soutiens, m'encourages, me portes (me supportes) et tout cela avec patience, bienveillance, mais surtout avec un amour immense. A nouveau tu es là, prêt à m'entourer, m'aider à relever ce nouveau défi... Et pour tout cela, pour toutes ces belles preuves d'amour, je voulais te dire je t'aime.

**Ton Ange**

A ma petite puce que j'aime très fort. Que notre amour soit fort comme le premier jour. Que la journée soit belle comme au premier jour. Des gros bisous.

**Ton homme qui t'aime très fort**

Mon petit Jo chéri, voilà déjà la 10<sup>e</sup> Saint-Valentin que nous passons ensemble. Je t'aime fort.

**Ta puce**

P'tit cœur, le 14 février 2004, notre Amie Marie-Claude avait organisé une journée de ski aux Bugnens avec ses amis célibataires... 10 ans plus tard, jour pour jour, nous sommes toujours ensemble! Merci de m'avoir soutenue durant ces années de divorce difficiles et d'aimer mes 3 enfants comme s'ils étaient les tiens! Joyeuse St-Valentin p'tit cœur! Je t'aime!

**Ton p'tit cœur**

**1 BON À LA MAROQUINERIE NEWBAG**  
D'UNE VALEUR DE FR. 150.-  
offert par newbag, Neuchâtel



**LE GAGNANT**

Ma p'tite Femme. Après 11 ans de mariage, mon amour grandit sans cesse à tes côtés. Laisse encore mon cœur te parler d'amour. Quand je te regarde dans les yeux, je vois en toi une maman de 4 filles, si douce et si attentionnée... Nous avons eu une année 2013 difficile. Mais il faut se donner le temps de s'aimer. Et se le dire chaque jour.

**Nounours**

LES PRIX DU CONCOURS SONT OFFERT PAR NOS PARTENAIRES DE LA SAINT-VALENTIN:

**METTEZ DU THÉÂTRE DANS VOTRE SAINT-VALENTIN**  
Gagnez 1 invitation pour 2 personnes



hôtel restaurant \*\*\*  
**L'Aigle**  
2108 Couvet  
www.gout-region.ch

**BON de Fr. 150.-** pour un repas/chambre à l'Hôtel L'Aigle

**BON** d'une valeur de Fr. 150.-  
**newbag**  
Rue de la Treille 8 NEUCHÂTEL



1 collier Swarovski Fr. 150.-  
**Côté Ambiance KAUFMANN**  
Rue Neuve 18 - 2300 La Chaux-de-Fonds  
www.kaufmann-chaux.ch



# LE 14 FÉVRIER DÉCLAREZ VOTRE AMOUR

## FÊTE DE LA SAINT-VALENTIN

L'EXPRESS

L'Impartial

ARCINFO.CH

Mon Caillou, Tout au long de ma vie, tu resteras le Number One dans mon cœur. Je t'aime, non pas pour toujours car cela ne suffirait pas, mais pour l'éternité.

**Ta princesse K.**

Ma vie avec toi mon Doudou ressemble à un jardin de roses sans épines, de boutons d'or aux senteurs enivrantes, de pensées multicolores, que tu arroses chaque jour de ton amour au doux parfum de toujours. Je t'aime.

**Ton Bébé**

Mon chéri, tu es mon grand bonheur, le soleil de mes jours gris, la lune pleine de mes nuits noires. Tu es le bruit des vagues qui viennent se reposer dans mon cœur. Tu es la Tramontane qui vient souffler dans ma vie. Additionne tes joies, soustrait tes peines, multiplie par toi et moi mais surtout ne divise jamais par un autre, car sache que l'amour que je te porte ne diminuera jamais et qu'il ne rime qu'avec un seul mot: toujours.

**Morgane**

Ma Titoune, cela fera 4 ans que tu illumines mon cœur de jour en jour. Tu es ma saucisse à la crevette galicienne pour toujours.

**Ton Doudou**

Gros becs à vous 3, pas les chiens. Bisous ma poupée.

**Lara**

Toujours vivant, toujours comme d'hab.

**Roudoudou**

Sylvain mon homme, tu es le sang qui irrigue mon Cœur qui me permet de respirer, qui m'autorise enfin le bonheur. Je suis heureuse dans tes bras car je t'aime dans le présent et pour notre futur et l'éternité. Je t'embrasse à t'en couper le souffle.

**Ta petite femme Annik**

Mon Dom, juste pour te dire quoi que je fasse, ou quoi que je sois, rien ne s'efface, je pense à toi. Bisous, je t'aime.

**Nath**

Maman, on t'aime fort, fort, fort... comme ça.

**Chloé, Ylan et Yannick**

Bernadette, Je chanterai ton grand amour, l'hiver, l'été, la nuit, le jour. Ce dernier étant éternel, si grand et authentique. Je chanterai dès le matin quand tout est clair sur mon chemin. Je veux aussi chanter le soir quand la nuit vient, que tout est noir. Je veux chanter pour que la paix, la santé, l'amitié, le bonheur et l'amour soient toujours au rendez-vous.

**Claude-Louis**

Il y a des temps magiques, des instants romantiques, des périodes difficiles, des moments fragiles. Mais voilà 10 ans de chemin main dans la main. Nous avons trouvé notre nid confortable, fabriqué 2 trésors à croquer. Jardinons notre amour avec tendresse, pour que notre relation jamais ne cesse.

**Pupuce**

C'est avec un énorme coup de foudre que ma vie a basculé le 2 mai 2013 à La Neuveville. Malgré nos âges avancés et un départ aléatoire, j'espère que le rêve va durer encore longtemps. Merci d'exister mon chéri.

**Ta chouquinette**

Pleins de bisous à mon chérinet d'amour. Tu es l'homme de ma vie. Je t'aime.

**Ta petite fée**

Tu es ma petite bougie en cire d'abeille. Tu veux bien brûler pour moi, m'offrir ta flamme et le réconfort de ta chaleur, ta lumière éclaire notre chemin. Tu ne crains pas de brûler, de te faire plus petite. Jour après jour, tu te consumes. Si ma belle bougie de cire d'abeille parfumée n'avait pas touché cette petite étincelle et attisé sa mèche, elle serait grande et imposante, mais je n'aurais jamais eu la chance de voir tous ces petits yeux noirs briller de mille éclats joyeux.

**Ton porte-flamme**



Déjà 20 ans d'aventures à 2, puis à 4. Un grand merci pour ce bonheur. Je t'aime infiniment.

**Jocelyne et Stéphane**

Mon amour, tu crois que je suis moins amoureuse de toi, mais je t'aime toujours autant. Je t'aime depuis 25 ans et je vais encore t'aimer bien des années. Bisous.

**Ta petite Marloune**

Cher Alceste, J'espère que mon cœur fera ton bonheur, sinon je t'offrirai des fleurs pour soigner ton malheur.

**Douchka**

Juan, Je t'aime mon amour, Je t'aime pour toujours. Tu fais partie de mon cœur. Tu le seras pour toujours. Je t'aime à la folie. Je t'aime pour la vie.

**Concetta**

**3X1 INVITATION POUR 2 PERS.**

**D'UNE VALEUR TOTAL**

**DE FR. 180.-**

offert par Arc en Scènes, La Chaux-de-Fonds



**LES GAGNANTS**

Mon amour, tu as su ouvrir tes bras, ton amour et ton cœur pour que notre amour puisse exister. Trois ans déjà et toujours autant fort. Tu es merveilleux avec moi et cela change ma vie. Le bonheur d'être à tes côtés me remplit de joie et d'un vrai amour. Mon cœur t'appartient totalement et pour le restant de ma vie. Je t'aime plus que tout et très fort.

**Ton petit colibri**

5 ans d'un amour tendre qui nous mènera sur un long chemin sans fin! 5 ans que je regarde ce parcours en silence tout en te tenant la main! Alors viens, encore une fois, tenir ton rôle «Mon Valentin»! A mon Chouky Tony de tout mon cœur.

**Katty**

Mon cœur s'est mis à battre en silence il y a quelques années. Maintenant, il peut te dire tous les jours «je t'aime à la folie» mon amour de bourru. Christian pour la vie.

**Ta panthère**

A celle qui m'a mise au monde, femme que je n'ai jamais vue, qui m'a donné la vie et à mon mari: «Je vous aime»! Nos chemins se sont croisés, voilà quatorze belles années et dans tes yeux bleus de visage pâle, j'ai trouvé l'âme sœur. L'amour fait battre nos cœurs depuis ce bel Eté indien, où nous nous sommes donné la main, pour ne faire plus qu'un sur le grand voile du destin.

**Ta squaw**

Amour un jour, Amour toujours, Chair Clientes et Chair Clients c'est de l'Amour CASH que je vous donne chaque jour de l'année, et je vous remercie du fond du Cœur, pour votre fidélité, votre tendresse et votre sympathie, tout le reste n'est que garniture.

**Votre boucher Chéri B. Centr-al**

A toi mon chéri, Merci pour ces presque deux ans de bonheur passés à tes côtés. En espérant qu'il y en aient encore beaucoup d'autres de ces moments passés à deux, et dans le futur avec des petits loups. Je t'aime.

**Anne-Laure**

Parce que ma vie sans toi n'aurait pas le même sens, sache que chaque jour qui passe depuis maintenant 11 ans sont autant de jours qui font que je t'aime encore un peu plus.... et malgré quelques intempéries avec toi je me sens toujours à l'abri.

**Ta noisette**

Tu es tout pour moi, mon amour.

**Ta Tidou**

Mon cœur, Merci pour tout ce que tu fais chaque jour pour moi. Personne n'a jamais fais cela pour moi et c'est pour cela que je t'en serai à jamais reconnaissante. Je t'aime plus que tout, mon cœur. C'est vraiment toi l'homme de ma vie. Je n'ai aucun doute là-dessus. Je t'aime mon cœur.

**Ta femme Sandra**

Tu es une personne exceptionnelle, dévouée, vaillante, courageuse, très gentille, agréable, très belle et une maman formidable. Etre à tes côtés est un enchantement au quotidien, une leçon de Vie. Je t'aime, je t'aime, je t'aime

**Birdy**



Mon Amour, Tant de choses se sont passées depuis nos 26 ans ensemble. Mon amour ne finit pas de grandir et j'espère qu'il ne s'arrêtera jamais. Pour la 1<sup>re</sup> fois, je ne serai pas là pour la St-Valentin. Mais mon cœur sera auprès de toi pour ce grand jour. Ton Amour est si fort, si sincère, si présent tous les jours que je ne peux que t'aimer. Tu es merveilleuse et j'ai beaucoup de chance de t'avoir à mes côtés. Alors mon Amour, aimons-nous vivants. Je t'aime.

**Ton canard préféré Gisou**

Mon Loup de mer, cela fait déjà 30 ans qu'on navigue ensemble, contre vents et marées, au soleil et sous la pluie. Nos moussaillons ont pris le large et voilà l'équipage réduit à nouveau à 2, toi et moi comme autrefois. J'espère continuer de naviguer avec toi, au fil de l'eau, au fil des souvenirs, au fil de ce qui nous attend encore, au fil de notre amour, pour toujours.

**Coyotte**

La Saint-Valentin 2014! Grand évènement, puisque je la fête pour la première fois avec un grand-papa depuis 20 jours. Te voir porter avec affection ce petit être me fait chaud au cœur. Merci mon amour pour ton amour renouvelé au quotidien pour moi et le bonheur d'être ton épouse. Je t'aime.

**Ta coccinelle reconnaissante**

Maman, et mon amour, Dans ma main, je t'offre mille couleurs, Dans mes yeux, je t'offre mes joies et mes peurs et dans mon cœur, je t'aime grand comme un soleil.

**Tes amours, Michel et Oan**

Il y a quelques années, j'ai cueilli une rose dans un jardin et c'est toi mon amour. Les années ont passé mais cette rose m'éblouit toujours car je t'aimerai jusqu'à la fin de mes jours.

**Ton mari José Miguel**

LES PRIX DU CONCOURS SONT OFFERT PAR NOS PARTENAIRES DE LA SAINT-VALENTIN:

**METTEZ DU THÉÂTRE DANS VOTRE SAINT-VALENTIN**

Gagnez 1 invitation pour 2 personnes

ARC EN SCÈNES

hôtel restaurant \*\*\*

**L'Aigle**

2108 Couvet

www.gout-region.ch

BON de Fr. 150.- pour un repas/chambre à l'Hôtel L'Aigle

BON d'une valeur de Fr. 150.-

**newbag**

Rue de la Treille 8 NEUCHÂTEL

1 collier Swarovski Fr. 150.-

**Kaufmann**

Côté Ambiance

Rue Neuve 18 - 2300 La Chaux-de-Fonds

www.kaufmann-je.ch



LUNDI  
2°/8°



MARDI  
5°/11°

Rejoignez-nous !



Inscription | Abonnement | Login | email | .....

RÉGIONS SUISSE SPORTS ECONOMIE MONDE HORLOGERIE SOCIÉTÉ

PHOTOS VIDÉOS DOSSIERS BLOGS



**06.01.2014, 10:30**  
**Classement ATP: Federer 6e et Wawrinka 8e**

Pas de modification pour le le top 10 des classements...



**06.01.2014, 08:08**  
**Concours: envoyez-nous vos plus belles photos**

A l'occasion de la troisième Nuit de la photo, vos titres...

**ARCINFO.CH**

Retrouvez le programme des salles Ciné de votre région. Avec horaires et bandes-annonces

# Merci à nos **173 000** lecteurs!

**5 777 781** pages vues  
**718 983** visites

\*Source: Net-Matrix-Audit - Données mensuelles janvier 2014

**ARCINFO.CH**

**NUMÉRO 1**  
**DE L'ARC JURASSIEN**

A télécharger gratuitement sur



# LE MAG



## JEUX La guerre au jardin

De terribles zombies menacent la tranquillité des jardins. Par chance, des plantes survitaminées sont prêtes au combat.

PAGE 18

**NUIT DE LA PHOTO** Le Club 44 se replonge dans les années 1960 avec Jean-Marie Périer.

# «On ne pensait qu'à se marrer»

## LE CONTEXTE

Jean-Marie Périer ouvrira les feux de la 3e Nuit de la photo, demain au Club 44 à La Chaux-de-Fonds. Au fil de sa conférence, «Créer des icônes. La photographie et le monde du spectacle», on se replongera avec bonheur dans les mythiques années 1960. Entretien.

PROPOS RECUEILLIS PAR  
DOMINIQUE BOSSHARD

La «photo du siècle» regroupant 46 vedettes de l'époque yé-yé en 1966, c'est lui. Lui encore, derrière l'objectif qui croqua toutes les idoles des jeunes, Johnny Hallyday, Françoise Hardy, Jacques Dutronc, Sylvie Vartan, les Beatles, les Rolling Stones... Une décennie durant, Jean-Marie Périer se profila en effet comme le photographe attitré de «Salut les copains» (SLC), le cultissime magazine dédié aux teenagers des années 1960. Aujourd'hui installé dans l'Aveyron, c'est volontiers, dit-il, qu'il viendra partager mille souvenirs avec le public de La Chaux-de-Fonds: «J'ai la chance d'avoir été acteur et spectateur d'une époque dont les gens ont la nostalgie.»

## Comment vous êtes-vous intéressé à la photographie?

A 16 ans, je ne fichais rien en classe, je ne savais pas quoi faire. Mon père, François Périer, m'a emmené à Rome sur le tournage d'un film de Fellini, «Les nuits de Cabiria». Il disait à la ronde: «Mais qu'est-ce que je vais faire de ce grand con?» Un journaliste lui a répondu: «Quand on ne sait pas quoi faire de son fils, on le met à «Paris-Match». Le type m'a demandé si je voulais devenir photographe, et j'ai dit «OK». Je rêvais de devenir musicien mais j'avais renoncé; faire de la photo ou autre chose, ça m'était égal. De retour à Paris, j'ai eu la chance que ce type me présente à Daniel Filipacchi, photographe à «Marie-Claire». Il m'a engagé en cinq secondes pour sa propre revue, «Jazz magazine». J'ai été son assistant pendant trois ans, puis je suis parti faire mon service militaire en Algérie. A mon retour, j'ai croisé Filipacchi par hasard et il m'a proposé d'entrer dans l'aventure de «Salut les copains». Ce gars-là a changé ma vie.

## Vous êtes devenu l'œil de toute une époque. Mais sur le moment, comment avez-vous vécu votre statut de photographe?

Nous, on ne pensait qu'à se marrer! Ces chanteurs et moi avions tous pratiquement le même âge, moi 22 ans, eux 18-19 ans. Nous étions des enfants de l'après-guerre, l'Amérique nous faisait rêver, on désirait tout casser, on ne voulait pas vi-



Jean-Marie Périer: «Mick Jagger avait le plus beau visage qui soit.» SP-JEAN-MARIE PÉRIER



«Ce qui comptait, c'était la prochaine photo, le prochain voyage, le prochain amour.»

JEAN-MARIE PÉRIER PHOTOGRAPHE

vre comme nos parents. Et voici que tout à coup, le changement devenait possible. Nous nous sommes retrouvés dans un tourbillon, eux sur la scène musicale, moi dans la presse. Ce qui nous arrivait était inattendu, très nouveau. Tout allait très vite, on vivait au jour le jour. Ce qui comptait, c'était la prochaine photo, le prochain voyage, le prochain amour. Je ne me disais pas: «Ah, là là, je suis en train de vivre les années 60!» Je pensais que la vie serait toujours comme ça. Ce ne fut pas le cas, c'est bien là le drame (rire)!

## Seriez-vous nostalgique?

En général, les gens de mon âge vous disent qu'ils ne cultivent pas la nostalgie, qu'ils ne

pensent qu'à aujourd'hui et à demain. Moi, non. Je m'amusais beaucoup plus à 25 ans qu'à 74. Je n'ai pas de regrets, mais de la nostalgie, oui. Celles et ceux qui prétendent que la vie commence à 60 ans sont des menteurs patentés. On devrait les jeter en prison! Vieillir est une horreur, ça n'a aucun intérêt! A la fatigue physique s'ajoute une fatigue dans la tête; j'ai l'impression d'avoir déjà vu le film. Les amours, les mariages, je les ai vécus; c'est fini, je n'ai pas envie de tout recommencer en moins bien!

## Votre «mission» à SLC, c'était de magnifier ces idoles des jeunes?

Au départ, Daniel voulait faire un journal comme il en existait déjà aux Etats-Unis: publier des

gros plans fournis par les maisons de disque et signés par le chanteur. Mais il nous a laissé faire un journal beaucoup plus ambitieux. Il faut comprendre qu'en 1962-63, «Salut les copains» – le journal et l'émission à la radio – étaient le seul lien entre les gosses et ces chanteurs qui démarraient. Les jeunes n'avaient pas d'autre moyen d'en entendre parler. Le but premier de nos photos en double page, c'était qu'elles soient accrochées dans les chambres des adolescents. Ce que nous voulions, c'était mettre les chanteurs en valeur et faire rêver. J'ai eu la chance d'être le type de la situation: je suis incapable de montrer la réalité, car je m'en fous complètement. Ce qui m'intéresse, c'est de faire du spectacle, de raconter des histoires, donc de mentir.

## Quelle fut la vedette la plus difficile à photographier?

Françoise Hardy, car elle détestait qu'on la photographie. Mais pour moi, c'était le plus beau visage qui soit. Avec celui de Mick Jagger. Je les aimais tous les deux; je les ai d'ailleurs fait poser ensemble. C'est fasci-

nant: ils se ressemblent incroyablement, alors qu'ils ont des personnalités totalement opposées. Elle est très introvertie, lui, très extraverti. Steve McQueen est le seul qui m'a envoyé me faire voir, mais je n'ai pas de mauvais souvenirs.

## L'intelligentsia de la photographie vous a longtemps méprisé; aujourd'hui, on vous reconnaît comme un artiste. Vous considérez-vous comme tel?

Je n'ai jamais eu et je n'aurai jamais cette obsession d'être considéré comme un artiste. Quand j'ai écrit mon premier film pour Dutronc (réd: «Antoine et Sébastien»), j'ai collaboré avec une amie de Jean Genet. Pendant six mois, j'ai pris mon petit-déjeuner avec lui. C'était un immense écrivain et un type extraordinaire, mais il avait l'air de rien. Je me méfie de ceux qui avancent: «Moi je suis un artiste». C'est aux autres de dire si on en est un ou pas. Si mes photos représentent une certaine vision de l'époque, tant mieux. Moi, je ne les ai pas faites pour qu'on me reconnaisse: la Légion d'honneur, je m'en tape! Je dirais que j'ai passé ma vie à

## PRISES DE VUE

**DÉCLIC** Jean-Marie Périer est né en 1940 à Neuilly, en France. Fils de l'actrice Jacqueline Porel et du chanteur Henri Salvador, il a été élevé par François Périer, qui l'a reconnu officiellement à sa naissance.

**DÉVELOPPEMENT** Engagé, en 1956, par Daniel Filipacchi, il travaille pour «Jazz magazine», «Paris-Match» et «Télé 7 jours». De 1962 à 1974, il est le photographe attitré de «Salut les copains». Dès 1990, il reprend du service à «Elle»; son objectif capture les mannequins et les créateurs de la mode.

**FILS DE PUB** En 1980, il s'envole pour les Etats-Unis. Il y tourne plus de 600 films publicitaires. «Là-bas, j'ai rencontré des gens obnubilés par la réussite. J'ai compris que ce pays a inventé la solitude.»

**AU GÉNÉRIQUE** Deux longs métrages notamment, «Antoine et Sébastien» (1974) et «Sale rêveur» (1978).

**À LA CAMPAGNE** Il s'est «retiré» dans l'Aveyron. «J'écris des bouquins, je vis avec ma chienne. Avoir du temps et de l'espace pour soi, c'est ça le luxe.»

## FRANÇOIS, UN EXEMPLE

De François Périer, Jean-Marie dit que c'était un homme honnête, qui lui a appris à rire de tout. «Il m'a donné l'exemple et des souvenirs.» Il jubile à raconter cette anecdote: «Un jour, j'étais assis à l'arrière de la voiture avec mon frère et nous nous sommes disputés. J'ai crié: «Me fais pas chier!» Mon père s'est rangé au bord de la route, il s'est retourné: «On dit: ne me fais pas chier». Cette méthode éducative me plaît beaucoup!»

faire sérieusement quelque chose qui, à mes yeux, ne l'est pas du tout.

## Si l'on vous demandait de définir votre style?

Peut-être en ai-je un, mais je ne m'en rends pas compte. J'ai changé de style en fonction des personnalités que j'ai photographiées. Photos en couleur ou en noir et blanc, faux reportage dans la rue... mon objectif était de mettre en valeur le modèle. Ce que je reproche à beaucoup de photographes d'aujourd'hui, c'est qu'ils ne s'en soucient pas. Ce qu'ils désirent, c'est qu'on reconnaisse que la photo est d'eux. Moi, je m'en moque. J'ai d'ailleurs fait des photos dont on n'imaginerait pas qu'elles sont de moi.

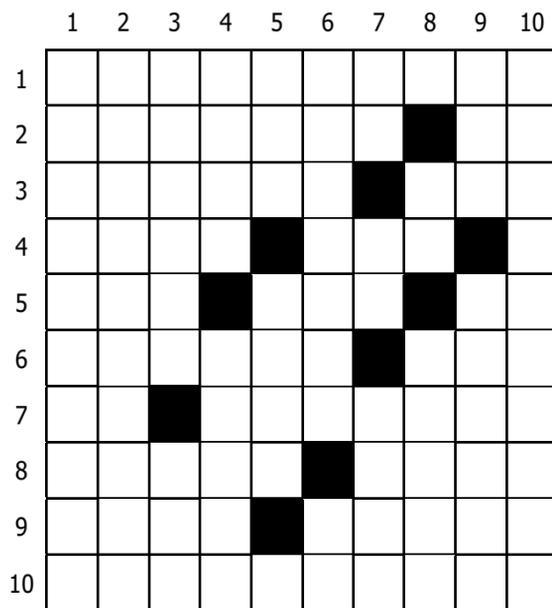
## INFO

**La Chaux-de-Fonds:** conférence de Jean-Marie Périer, demain à 17h15 au Club 44, dans le cadre de la Nuit de la photo.

# 16 DIVERTISSEMENTS

## MOTS CROISÉS

N° 2916



### Horizontalement

1. Quand il y a de l'eau dans le gaz... 2. D'un genre entre deux genres. L'or du labo. 3. Rayer régulièrement. Elle le porte bien. 4. Vide de la boîte. Bien vue par les têtes en l'air. 5. Est bête à manger du foin. A sa place chez le notaire. L'erbium. 6. Il voyage avec des gens. Point culminant des Philippines. 7. Vers Oléron. On est poilu dans la famille. 8. Une poire pour la soif. Prénom féminin. 9. Main dans la main. Nickel anglais. 10. Souvent présente quand il y a des éclairs.

### Verticalement

1. C'est l'homme à abattre. 2. Blonde du plat pays. 3. Donner un tour de vis. Filtre à poussière. 4. Sortie des artistes. Du veau, ou presque. 5. Sans couverture. Pas incertains. 6. Qui ont perdu de leur éclat. Sert comme ça. 7. Bien vu sur une carte de visite. Sont très pratiques. Vilaine est sa voisine. 8. A suivre pour faire du droit. Départ en congé de longue durée. 9. Une voie pour les Chinois. Nommas en suivant. 10. Prénom féminin oublié.

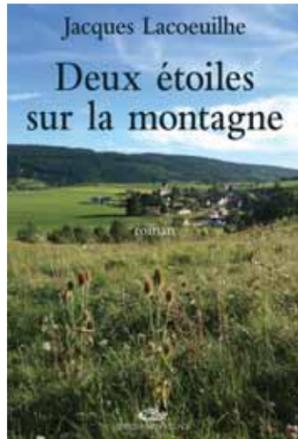
### Solutions du n° 2915

**Horizontalement** 1. Ressemeler. 2. Octet. Lama. 3. Bornes. Nus. 4. Inassimilé. 5. Note. Suée. 6. Emitter. 7. Tif. Retenu. 8. Sieurs. As. 9. Oté. Io. Lie. 10. Serpents.

**Verticalement** 1. Robinet. Os. 2. Economiste. 3. Stratifier. 4. Sensée. 5. Étés. Truie. 6. Sisteron. 7. El. Muets. 8. Lanière. Li. 9. Emule. Nain. 10. Rasé. Muses.

## FEUILLETON

N° 61



Editions Mon Village SA

Mais son interlocuteur n'eut pas le temps de répondre, car un sergent spécialiste, vu sa trogne, des vins algériens, commença à appeler les futurs pensionnaires de Cherchell, au grand soulagement de ces derniers, pas mécontents de se débarrasser du remugle qui semblait s'être attaché à leurs vêtements après cette nuit dans la caserne. La perspective d'abandonner une nourriture peu roborative, si l'on s'en tenait à ce qu'ils avaient pu consommer la veille au soir, ne leur déplaisait pas non plus. On retrouva les valises, les camions, la gare et, après une bonne heure d'attente, les garçons montèrent dans des wagons surchauffés, dont l'aspect ancestral rappela à Jacques-Emmanuel des instants d'une jeunesse qu'il sentait se diluer à la fois dans le temps et dans l'espace.

«Et t' fous pas d' ma gueule, sinon j' te fous au trou à l'arrivée!»  
 – Oui sergent, répéta-t-il de façon tout aussi flegmatique. Les deux jeunes gens avaient reconnu l'allure antipathique et tassée du sous-officier qui avait fait l'appel dans la cour de la caserne. L'ennui, c'était qu'il serait l'un de leurs instructeurs tout au long de leur formation. Une fois installés dans le train qui allait rouler vers l'Oranais, les deux jeunes appelés purent s'isoler du sergent irascible. La vétusté des wagons, en particulier celle des sièges en bois que son père avait en son temps qualifiés de «rembourrés en noyaux de pêche», ramena plus encore Jacques-Emmanuel une dizaine d'années en arrière. Il eut un moment l'impression de se retrouver dans le vieux train qui, un jour de juillet d'après-guerre, l'avait amené avec les siens dans le Saugeais.

«Que le temps a passé, que d'événements se sont écoulés!» songea-t-il avec nostalgie.

Cependant, une fois la ville d'Alger laissée derrière lui, il revint très vite à la réalité, car le paysage qui s'offrait à ses yeux n'avait rien de franc-comtois. Une alternance de forêts de chênes verts, de chênes-lièges ou de pins et de paysages plus rudes, qui rappelaient la garrigue provençale ou le maquis, se présentait à son regard inquisiteur.

Tout cela, en ce mois de septembre, transpirait encore de chaleur.

À l'occasion des nombreux arrêts, l'afflux des passagers civils ou militaires, européens ou arabes, engendrait une ambiance de proximité étourdissante. Au fur et à mesure qu'on s'éloignait de la grande ville, le nombre des autochtones augmenta régulièrement et une langue vernaculaire remplissait les espaces, affirmant ainsi aux oreilles des jeunes gens un dépaysement qui ne fit que croître dans leur glissement vers l'ouest.

Ils arrivèrent à Cherchell le soir. Les deux nouveaux amis

réussirent à se retrouver dans la même chambre.

Ils eurent l'occasion d'apprécier de nouveau la spiritualité, l'intelligence et la logique du sergent Raniéri; ce dernier claironnait:

– Faut que ça pète! On n'est pas des mous!  
 Il verra un jour l'imprudence d'ajouter:

– Y a pas de durs ici, y a qu' des durs à réveiller l' matin!  
 – Il faudrait savoir, sergent, si on est des durs ou des mous, questionna insidieusement Philippe. Il me paraît nécessaire de choisir: durs ou mous comme les caramels!

– Lambert, ce soir, tenue de campagne et marche de nuit; on verra si vous êtes dur ou mou!

Et comme Jacques-Emmanuel pouffait de rire, il ajouta:

– Dubuisson, puisque vous êtes inséparables, vous accompagnerez Lambert!  
 Malgré cela, après quelques mois d'instruction, ils apprirent ce que signifiait crapahuter dans le bled sous un soleil de plomb, tout au moins les deux premiers mois, avec un lourd paquetage sur le dos et une mitrailleuse Mat 49 autour du cou. Cela faisait dire à Philippe:

«J'aime ces douces promenades au clair de soleil ou au clair de lune, bercé par la suave et angélique voix de la fée Raniéri!»

(A suivre)

**PMU** On parie que vous allez gagner [www.pmur.ch](http://www.pmur.ch)

**Aujourd'hui à Cagnes-sur-Mer, Prix de Barcelone**  
 (trot attelé, réunion IV, course 2, 2925 mètres, départ à 20h25)

No	Cheval	Distance	Driver	Entraîneur	Cote	Perf.
1	Sensas Girl	2925	L. Fresneau	YA Briand	12/1	0aDa9a
2	Thais Mab	2925	Y. Lacombe	YA Briand	7/1	2a5aDa
3	Ulysse De Curgies	2925	C. Martens	E. Prudhon	4/1	2a4aDa
4	Ribat De Béval	2925	J. Guelpa	S. Guelpa	6/1	DaDa1a
5	Quel Noir	2925	D. Brossard	D. Brossard	40/1	0a8a0a
6	Spleen	2925	N. Ensch	N. Ensch	30/1	3a8a6a
7	Quorum Quick	2925	E. Raffin	JM Roubaud	19/1	0a4a4a
8	Ultra Des Voirons	2925	A. Laurent	A. Laurent	13/1	6a7a0a
9	Township	2925	D. Békaert	R. Mourice	24/1	7a6a7a
10	Rapide D'Epuisay	2950	S. Cingland	S. Cingland	60/1	DaDaDa
11	Swing D'Eronville	2950	N. Julien	R. Mourice	110/1	9a0a3a
12	Tango Somolli	2950	C. Mathé	C. Mathé	15/1	9a2a4a
13	Québir De L'Aube	2950	R. Le Vexier	R. Le Vexier	45/1	Da3a0a
14	Riktigt Gentil	2950	G. Roig-B.	A. Laigron	100/1	DaDa7a
15	Récital Carisaie	2950	N. Mourot	YA Briand	17/1	0a0a2a
16	Scarlet Turgot	2950	JC Féron	YA Briand	25/1	0a3a1a
17	Quiet Du Chêne	2950	L. Lamazière	YA Briand	80/1	0a6a0a
18	Téquila Berry	2950	R. Mourice	R. Mourice	13/1	0a4a0a

**Notre jeu:** 3<sup>e</sup>-2<sup>e</sup>-8<sup>e</sup>-12-4-1-16-18 (\*Bases)  
**Coup de poker:** 18  
**Au 2/4:** 3-2  
**Au tiercé pour 16 fr.:** 3-X-2  
**Le gros lot:** 3-2-9-15-16-18-8-12  
**Les rapports:**  
**Hier à Vincennes, Prix de Nevers (non partant: 4)**  
**Tiercé:** 7-10-14  
**Quarté:** 7-10-14-5  
**Quinté:** 7-10-14-5-8  
**Rapport pour 1 franc:**  
 Tiercé dans l'ordre: Fr. 292.50  
 Dans un ordre différent: Fr. 58.50/12.50  
**Rapport pour 1,50 francs:**  
 Quarté dans l'ordre: Fr. 2207.85  
 Dans un ordre différent: Fr. 263.10  
 Trio/Bonus: Fr. 16.65  
**Rapport pour 2,50 francs:**  
 Quinté dans l'ordre: Fr. 45 887.50  
 Dans un ordre différent: Fr. 917.75  
 Bonus 4 sur 5: Fr. 25.25  
 Bonus 3 sur 7: Fr. 7.  
**Rapport pour 5 francs (2 sur 4):** Fr. 35.50/7-

**Notre opinion:** 3 – Un favori des plus logiques. 2 – On ne peut rien lui reprocher. 8 – Ne fait pas le déplacement pour rien. 12 – Mérite de l'attention. 4 – Le gagnant s'il reste sage. 1 – Elle a le niveau requis. 16 – La forme prime la classe. 18 – Au plafond des gains.  
**Remplaçants:** 9 – Une amusante limite du recul. 15 – Possède des moyens évidents.

**ARCINFO.ch** | L'INFO EN CONTINU 7 JOURS SUR 7 GRATUITEMENT SUR VOTRE SMARTPHONE

LE SITE INTERNET DE L'EXPRESS L'Impartial

A télécharger sur App Store Google play

## HOROSCOPE

### BÉLIER (21.3 - 20.4)

**Amour** : célibataire, le goût de la découverte au sens large vous donnera des ailes. En couple, vous resserez les liens. **Travail-Argent** : les informations inédites vont vous aider à passer à un stade supérieur. Allez au-devant de ces nouvelles données. Faites vos comptes avant de faire de nouvelles dépenses. **Santé** : faites du sport aussi régulièrement que possible.

### TAUREAU (21.4 - 21.5)

**Amour** : vous vous montrerez un peu trop protecteur envers votre partenaire qui risque de se sentir étouffé. Méfiez-vous de votre côté paternaliste ! **Travail-Argent** : cette journée favorise les échanges, les courriers et diverses formalités qu'il faut bien régler. Côté travail, vous avez le vent en poupe, profitez-en. **Santé** : belle énergie.

### GÉMEAUX (22.5 - 21.6)

**Amour** : de nouvelles opportunités, pour passer des moments privilégiés avec votre partenaire, vont s'offrir à vous. Sachez en profiter. **Travail-Argent** : vos chances de succès seront bonnes. Mais n'oubliez pas que vos actions et vos décisions ne sont efficaces que si elles résultent d'une vraie prise de conscience. **Santé** : mangez des fruits frais.

### CANCER (22.6 - 22.7)

**Amour** : si vous ne réagissez pas rapidement, un malentendu risque de prendre de l'ampleur. Gardez votre calme et décortiquez ce que vous avez dit. **Travail-Argent** : vous aurez envie de fuir les réalités matérielles, les contraintes administratives... ou autres ; vous gagneriez à vous y mettre. **Santé** : trouvez un rythme de vie plus calme.

### LION (23.7 - 22.8)

**Amour** : vous vous montrerez jaloux et très possessif sans raison valable. **Travail-Argent** : vous avez su mettre un coup de frein à vos dépenses. C'est bien mais il faut tenir sur le long terme maintenant. C'est le plus difficile. **Santé** : bonne.

### VIERGE (23.8 - 22.9)

**Amour** : vous pourrez noter une nette embellie dans les relations avec votre conjoint mais surtout avec vos parents. **Travail-Argent** : si le secteur professionnel semble calme, le domaine financier risque d'être soumis à des pressions importantes. Les enfants, les amis pourraient être à l'origine de dépenses. **Santé** : évitez le stress.

### BALANCE (23.9 - 22.10)

**Amour** : les échanges avec l'entourage familial sont favorisés et seront source de grandes satisfactions, surtout si vous avez des enfants. **Travail-Argent** : n'hésitez pas à demander conseil à des personnes qui ont plus d'expérience que vous avant de prendre une décision importante. **Santé** : mangez léger, n'abusez pas des bonnes choses.

### SCORPION (23.10 - 22.11)

**Amour** : votre vie sentimentale est harmonieuse en ce moment, préservez-la. **Travail-Argent** : les contacts sont peut-être un peu difficiles mais cela ne doit pas vous inquiéter. Des choses se passent en coulisses. **Santé** : vous êtes trop stressé.

### SAGITTAIRE (23.11 - 22.12)

**Amour** : les célibataires peuvent s'attendre à avoir de nombreuses occasions de rencontre. Le climat astral sera particulièrement bienveillant. **Travail-Argent** : votre envie de briller et votre grande vivacité d'esprit vous aideront à accomplir des prouesses qui en surprendront plus d'un. **Santé** : on se demande bien pourquoi mais votre moral est en baisse.

### CAPRICORNE (23.12 - 20.01)

**Amour** : vous allez vous sentir beaucoup plus libre que vous ne l'étiez ces derniers temps. Votre situation évolue. Ne prenez pas de grandes décisions aujourd'hui. **Travail-Argent** : vous lancerez des dialogues constructifs qui vous ouvriront des portes. Les liens naissants sont positifs. **Santé** : bonne, mais il faut évacuer votre tension nerveuse.

### VERSEAU (21.1 - 19.2)

**Amour** : vous trouverez les solutions à des soucis importants. C'est le moment de repartir sur de nouvelles bases. Célibataire, ce n'est pas en restant chez vous que vous ferez la rencontre tant attendue ! **Travail-Argent** : inutile de vous forcer à y penser, vous n'aurez pas du tout la tête au travail aujourd'hui. **Santé** : vous avez besoin de repos.

### POISSONS (20.2 - 20.3)

**Amour** : vos besoins de changement vous rendront impulsif. Mettez à profit votre expérience passée pour éviter de prendre de mauvaises décisions. **Travail-Argent** : des éléments de dernière minute pourraient venir contrarier vos plans. Mais vous saurez rebondir agilement. **Santé** : vous serez un peu plus sensible aux attaques virales.

**LOTÉRIES**

Tirages du 13 février 2014

**BANCO** 36  
 7 13

5 13 17 20 23 24 32  
 33 37 40 42 47 51 52  
 55 56 59 61 64 66

**TRIO MAGIC** 2 4 5

ORDRE EXACT: Fr. 576.20  
 TOUS LES ORDRES: Fr. 96.00  
 MILIEU: Fr. 5.80

LES RÉSULTATS SONT DISPONIBLES SUR [WWW.LORO.CH](http://WWW.LORO.CH)

Seule la liste officielle des résultats de la Loterie Romande fait foi. [www.loro.ch](http://www.loro.ch)

**ARC automobiles**

**Garage - Carrosserie Location**

Tél. 032 847 08 47

[www.arcautomobiles.ch](http://www.arcautomobiles.ch)  
 votre concessionnaire à BEVAIX

**CITROËN** **PEUGEOT**



## Eden

Rue de la Serre 83, tél. 0900 900 920  
(du réseau fixe CHF 0,80/min.)

### La belle et la bête **1re semaine - 8/10**

*Acteurs: Vincent Cassel, Léa Seydoux, André Dussollier. Réalisateur: Christophe Gans.*  
**PREMIÈRE SUISSE! CYCLE «PASSION CINÉMA»!**  
1810. Après le naufrage de ses navires, un marchand ruiné doit s'exiler à la campagne avec ses six enfants. Parmi eux se trouve Belle, la plus jeune de ses filles, joyeuse et pleine de grâce. Lors d'un éprouvant voyage, le Marchand découvre le domaine magique de la Bête qui le condamne à mort pour lui avoir volé une rose. Se sentant responsable du terrible sort qui s'abat sur sa famille, Belle décide de se sacrifier à la place de son père. Au château de la Bête, ce n'est pas la mort qui attend Belle, mais une vie étrange, où se mêlent les instants de féerie, d'allégresse et de mélancolie...  
**VF VE au MA 15h45, 18h15, 20h30**

### Jack et la mécanique du cœur **2e semaine - 8/10**

*Réalisateur: Mathias Malzieu.*  
Jack est un jeune garçon peu ordinaire. Né le jour le plus froid du monde avec le cœur gelé, il est désormais doté d'une horloge mécanique en guise de cœur. En toutes circonstances, il doit respecter ces trois règles: ne pas toucher ses aiguilles, maîtriser sa colère et surtout ne jamais, au grand jamais, tomber amoureux!  
**VF SA et DI 13h45**

## Plaza

Rue de la Serre 68, tél. 0900 900 920  
(du réseau fixe CHF 0,80/min.)

### Les trois frères, le retour **2e semaine - 10/12**

*Acteurs: Pascal Légitimus, Didier Bourdon, Bernard Campan. Réalisateur: Pascal Légitimus.*  
**PREMIÈRE SUISSE!** Ils sont trois. Ils sont frères. Ils sont de retour. 15 ans après, Didier, Bernard et Pascal sont enfin réunis... par leur mère... Cette fois sera peut-être la bonne!  
**VF VE au MA 18h, 15h30, 20h30. VE et SA 23h**

### Minuscule - La vallée des fourmis perdues - 3D **3e semaine - 6/6**

*Réalisateur: Héléne Giraud.*  
EN DIGITAL 3D! Adapté d'une série télévisée elle-même tirée d'un court-métrage, «Minuscule - La vallée des fourmis perdues» est un projet ambitieux et atypique qui mêle prises de vues réelles tournées en stéréoscopie, et personnages en images de synthèse incrustés dans ces environnements.  
**Sans dialogues SA et DI 13h30**

## Scala 1

Rue de la Serre 52, tél. 0900 900 920  
(du réseau fixe CHF 0,80/min.)

### American Hustle - American Bluff **2e semaine - 14/16**

*Acteurs: Christiane Bale, Jeremy Renner, Bradley Cooper. Réalisateur: O. David Russel.*  
L'histoire vraie d'un couple d'artistes chargés de tuyaouter les autorités sur les activités malsaines dans la ville de Camden, New Jersey, dans les années 70.  
**VF VE au MA 20h15. VE et SA 23h**

### M. Peabody et Sherman: Les voyages dans le temps - 3D **1re semaine - 6/8**

*Réalisateur: Rob Minkoff.*  
EN PREMIÈRE SUISSE! EN DIGITAL 3D! M. Peabody est la personne la plus intelligente au monde. Il est à la fois lauréat du prix Nobel, champion olympique, grand chef cuisinier... et il se trouve aussi être un chien!  
**VF VE au MA 15h30. SA et DI 13h30**

### Philomena **6e semaine - 10/14**

*Acteurs: Steve Coogan, Sean Mahon, Judi Dench. Réalisateur: Stephen Frears.*  
4 NOMINATIONS POUR LES OSCARS 2014! Avec un humour décapant, une sensibilité extrême et des dialogues ciselés, Frears parvient à raconter cette tragédie et à en faire dans le même temps une comédie romantique, créant une vraie osmose entre les deux protagonistes.  
**DERNIERS JOURS VF VE au MA 18h**

### Le vent se lève **4e semaine - 8/12**

*Réalisateur: Hayao Miyazaki.*  
**VO s-t fr/all DI 10h30**

## Scala 2

Rue de la Serre 52, tél. 0900 900 920  
(du réseau fixe CHF 0,80/min.)

### Robocop **2e semaine - 16/16**

*Acteurs: Joel Kinnaman, Gary Oldman, Michael Keaton. Réalisateur: José Padilha.*  
Lorsque le policier Alex Murphy est victime d'un attentat, Omnicorps - le leader mondial de la technologie robotique - voit là l'occasion idéale de transformer le policier grièvement blessé en un nouveau type de défenseur de la loi.  
**VF VE au MA 20h45. VE et SA 23h15**

### M. Peabody et Sherman: Les voyages dans le temps - 2D **1re semaine - 6/8**

*Réalisateur: Rob Minkoff.*  
EN PREMIÈRE SUISSE! EN DIGITAL 2D!  
**VF VE au MA 16h**

### La voleuse de livres **2e semaine - 8/12**

*Acteurs: Geoffrey Rush, Emily Watson, Sophie Nélisse. Réalisateur: Brian Percival.*  
L'histoire de Liesel, une jeune fille envoyée dans sa famille d'adoption allemande pendant la Seconde Guerre mondiale. Elle apprend à lire avec le soutien de sa nouvelle famille, et de Max, un réfugié Juif qu'ils cachent sous leurs escaliers. Pour Liesel et Max, le pouvoir des mots ainsi que leur propre imagination vont devenir leur seule échappatoire face à la guerre.  
**VF VE au MA 18h**

### Minuscule - La vallée des fourmis perdues - 2D **3e semaine - 6/6**

*Réalisateur: Héléne Giraud.*  
EN DIGITAL 2D!  
**Sans dialogues SA et DI 14h**

### L'escalier **3e semaine - 10/14**

*Réalisateur: Kaveh Bakhtiari.*  
PRIX DE SOLEURE 2014!  
**VO all/fr. DI 10h45**

## Scala 3

Rue de la Serre 52, tél. 0900 900 920  
(du réseau fixe CHF 0,80/min.)

### Le loup de Wall Street **8e semaine - 16/16**

*Acteurs: Leonardo DiCaprio, Jonah Hill, Matthew McConaughey. Réalisateur: Martin Scorsese.*  
GOLDEN GLOBE 2014 DU MEILLEUR ACTEUR POUR LEONARDO DI CAPRIO! 5 NOMINATIONS POUR LES OSCARS 2014 (DONT MEILLEUR FILM!)  
**DERNIERS JOURS VF VE au MA 20h15**

### L'île des miam-nimaux: tempête de boulettes géantes 2 - 2D **2e semaine - 6/6**

*Réalisateur: Cody Cameron.*  
DIGITAL 2D! Après le succès du premier film, L'île des miam-nimaux: Tempête de boulettes géantes 2 nous entraîne dans les nouvelles aventures de Flint Lockwood. Inventeur d'une machine capable de transformer l'eau en nourriture, Flint avait été obligé de la détruire parce que son invention avait déchaîné des pluies torrentielles de cheeseburgers et des tempêtes de spaghettis, menaçant toute la planète... Pourtant, la machine n'a pas disparu, et elle crée maintenant des croisements entre animaux et aliments, les «miam-nimaux»! Flint et ses amis s'embarquent dans une périlleuse mission pour affronter des tacodiles affamés, des Cheddaraignées, des Serpent à galettes, des Hippopotates...  
**VF VE au MA 15h45**

### Viva la liberté **2e semaine - 16/16**

*Acteurs: Toni Servillo, Valerio Mastandrea. Réalisateur: Roberto Andò.*  
Enrico Olivieri est un politicien habile et ambivalent de centre-gauche, dont le déclin semble inexorable. Toutes les sondages le voient perdant aux élections imminentes, et son parti désire se débarrasser de lui. Il décide donc de disparaître: il se réfugie incognito à Paris chez une ancienne compagne, Danielle, désormais mariée à un réalisateur célèbre. La panique se répand parmi ses compagnons de parti qui ne le retrouvent plus. Le seul à ne pas se décourager est son bras droit Andrea Bottini, qui a l'idée de remplacer le politicien par son frère jumeau, Giovanni Ernani, écrivain et philosophe, qui dans le passé a subi des internements psychiatriques.  
**VO ital/fr VE au MA 18h**

### Belle et Sébastien **9e semaine - 6/8**

*Acteurs: Félix Bossuet, Tchéky Karyo, Margaux Chatelier. Réalisateur: Nicolas Vanier.*  
**VF SA et DI 13h30**

### L'apiculteur **5e semaine - 12/16**

*Réalisateur: Mano Khalil.*  
**DERNIÈRE SÉANCE VO/all/fr DI 11h**

## ABC

Rue du Coq 11, tél. 032 967 90 42

### A Touch of Sin **16/16**

*Réalisateur: Jia Zhang-Ke.*  
Quatre personnages, quatre provinces, un seul et même reflet de la Chine contemporaine en prise avec un développement économique brutal et une violence de plus en plus présente. Prix du scénario au dernier Festival de Cannes.  
**VO s-t fr/all VE et DI 20h45. SA 16h. LU 18h15**

### Pierre Rabhi, au nom de la terre **14/14**

*Acteur: Pierre Rabhi. Réalisateur: Marie-Dominique Dhelsing.*  
Agriculteur, écrivain et penseur, Pierre Rabhi est un des pionniers de l'agro-écologie. Le film dresse le portrait d'un homme simple, généreux et convaincu, qui donne à comprendre les enjeux de l'agriculture biologique aujourd'hui.  
**VF VE 18h15. SA et DI 14h**

### Nymphomaniac 1 **16/16**

*Acteurs: Charlotte Gainsbourg, Shia LaBeouf, Stellan Skarsgard. Réalisateur: Lars von Trier.*  
Un soir d'hiver, le vieux Seligman découvre Joe, une femme de 50 ans rouée de coup. Il la ramène et la soigne. Elle lui raconte alors son histoire, en huit chapitres. La vie d'une femme qui s'est auto-diagnostiquée nymphomane. **DERNIERS JOURS!** Forfait "Nymphomaniac Vol. 1+2" dimanche 16 février!  
**VO s-t fr/all DI 15h45**

### Nymphomaniac 2 **16/16**

*Acteurs: Charlotte Gainsbourg, Shia LaBeouf, Stellan Skarsgard, Willem Dafoe. Réalisateur: Lars von Trier.*  
Après du vieux Seligman qui l'a recueillie, Joe poursuit son histoire. Les trois derniers chapitres de la vie d'une femme qui s'est autodiagnostiquée nymphomane. Un récit au multiples facettes et ramifications. Forfait "Nymphomaniac Vol. 1+2" dimanche 16 février!  
**VO s-t fr/all DI 18h30. LU et MA 20h45**

### L'Harmonie **12/14**

*Réalisateur: Blaise Harrison.*  
PETIT MARDI CINÉ - Immersion au cœur de l'Harmonie musicale de Pontarlier. Entre moments partagés et moments de solitude, des répétitions animées du vendredi aux cérémonies républicaines, L'HARMONIE nous entraîne au cœur des cette communauté bigarrée à la recherche de l'accord.  
EN PRÉSENCE DU RÉALISATEUR!  
**VF MA 19h**

### 3e Nuit de la photo **14/14**

De 19h à 01h, la 3e Nuit de la Photo se déploie dans plusieurs lieux de la ville. Au cinéma ABC, cap sur l'Afrique avec 4 photographes: Pieter Hugo, Zanele Muholi, Wim de Schampelaere et Régis Colombo.  
**Muet avec accompagnement musical SA 19h**

PUBLICITÉ



## NEUCHÂTEL

### CONFÉRENCE/SPECTACLE

#### «Marc Donnet-Monay transmet sa joie»

*Théâtre du Passage.*  
Ve 14.02, 20h30. Sa 15.02, 20h. Di 16.02, 17h. Lu 17, ma 18, me 19.02, 20h.

#### Du carton à chaussures à la boîte d'archives

*Lyceum Club International. Conférence de Jacqueline Rossier, conservatrice à l'Association pour la conservation des Archives de la vie ordinaire.*  
Ve 14.02, 20h.

#### Mirby

*Café du Cerf.*  
Ve 14.02, 21h30.

#### Round midnight & Trio classic plus

*Théâtre du Pommier. Musique classique, contemporaine et jazz.*  
Ve 14.02, 20h30.

#### Soirée tripot de la Saint-Valentin

*Musée d'art et d'histoire. Sur inscription.*  
Ve 14.02, 19h.

#### Laissez-moi danser

*Espace danse. Tamara Bacci, Marthe Krummenacher, Perrine Valli.*  
Sa 15.02, 20h30. Di 16.02, 17h30.

#### Teranga

*Café du Cerf.*  
Sa 15.02, 18h.

#### «L'arbre et le nid»

*Maison de naissance Tilia. Film de Valérie Pouyanne*  
Sa 15.02, 20h.

#### «Les désaxés»

*Théâtre du Passage.*  
Sa 15.02, 20h. Di 16.02, 17h.

#### Snacks & Bernard Senny

*Théâtre du Pommier. Pour enfants, par la Cie Hélioïtrope.*  
Sa 15.02, de 17h à 18h30.

### Atelier de gravure pour adultes

*Musée d'art et d'histoire. Avec Geneviève Petermann, artiste, enseignante et médiatrice culturelle.*  
Sa 15.02, 11h à 17h.

### Le tour du monde en chansons

*Temple de La Coudre. Concert a cappella du Chœur mixte de La Coudre*  
Di 16.02, 17h.

### Ensemble Symphonique Neuchâtel

*Temple du Bas. Quatrième concert de l'abonnement.*  
Di 16.02, 17h.

### LA CHAUX-DE-FONDS

### SPECTACLE

#### «Bingo»

*Zap Théâtre. Comédie d'Isabelle Perregaux et Baptiste Adatte*  
Ve 14 et sa 15.02, 20h30.

#### «Pierre à pierre»

*Arc en Scènes - Théâtre. Pour enfants.*  
Sa 15.02, 14h15 et 18h15.

### Ensemble Symphonique Neuchâtel

*Arc en Scènes - Salle de musique. Quatrième concert de l'abonnement.*  
Sa 15.02, 20h15.

### EXPOSITION

#### Club 44

*Exposition chasses. D'Anne Golaz*  
Tous les soirs de conférences ou sur rendez-vous. Jusqu'au 27.03.

### MUSÉE

#### Musée des beaux-arts

*«A contrario». Exposition de Christian Gonzenbach.*  
Jusqu'au 16.03.  
Ma-di, 10h-17h.

### Musée paysan et artisanal

*«Symphonie du bois». Parcours de l'arbre à l'instrument de musique.*  
Jusqu'au 02.03.  
Avril-octobre: ma-di 14h-17h.  
Novembre-février: me, sa-di 14h-17h.

### LE LOCLE

### MUSÉE

#### Musée de l'horlogerie Château des Monts

*Collection de montres, pendules et automates, des origines de l'horlogerie à la fin du 20e siècle. Collection Sandoz: automates et montres du 16e au 19e siècle.*  
Novembre-avril: ma-di 14h-17h.  
Mai-octobre: ma-di 10h-17h.  
Visites commentées sur rendez-vous.

### AUVERNIER

### SPECTACLE

#### Tout cru, contes du Jardin

*Théâtre de la Cardamone. Contes coquins pour adultes par Alix Noble Burnand.*  
Ve 14.02, 20h30.

#### «Elles font font quoi ?»

*Théâtre de la Cardamone. Spectacle pour enfants.*  
Sa 15.02, 14h et 16h.

### BEVAIX

### SPECTACLE

#### Meurtres et mystères

*La Rouvraie. Mortelle renaissance.*  
Sa 15.02, 19h30.

### SAVAGNIER

### SPECTACLE

#### «Un stylo dans la tête»

*Salle de la Corbière. Comédie de Jean Dell.*  
Ve 14, sa 15.02, 20h30.

### TRAMELAN

#### CINÉMATOGRAPHE (032 487 45 61)

**Mr Peabody et Sherman: les voyages dans le temps - 3D**  
Sa 15h. Di 14h. 8 ans. De R. Minkoff  
**Mr Peabody et Sherman: les voyages dans le temps - 2D**  
Ve 16h. Sa 18h. 8 ans. De R. Minkoff  
**Les trois frères, le retour**  
Ve 18h, 20h30. Sa 21h. Di 17h. Ma 20h. 10 ans. De P. Légitimus  
**La voleuse de livres**  
Di, lu 20h. 8 ans. De B. Percival

### TAVANNES

#### CINÉMA ROYAL (032 481 43 29)h

**L'île des miam-nimaux: tempête de boulettes géantes 2- 3D**  
Ve 16h. Di 14h. 6 ans. De C. Cameron  
**American Bluff**  
Ve 20h. Sa 21h. Di 17h. 12 ans. De D. O. Russell  
**Mea culpa**  
Sa 17h. Di, ma 20h. 14 ans. De F. Cavayé

### MALLERAY

#### CINÉMA PALACE (032 492 25 48)

**Les trois frères, le retour**  
Ve, sa 20h30. Di 16h, 20h. 10 ans.  
De P. Légitimus

### SAINT-IMIÉR

#### CINÉMA ESPACE NOIR

**Relâche**

### COUVET

#### LE COLISÉE (032 863 16 66)

**Jamais le premier soir**  
Sa, di 20h30. 10 ans. de M. Drigeard  
**12 years a slave**  
Ve 20h30. Di 17h30. 16 ans. De S. McQueen  
**Minuscule**  
Di 15h. 6 ans. De T. Szabo

## HAGAR DUNOR LE VIKING

N° 795



# LE MAG ÉVASION



**PATRIMOINE** Herculaneum et Pompéi: un inestimable héritage en péril.

## Sous le Vésuve, la panique



**VILLA** Combien de temps encore cette demeure antique résistera-t-elle?



**ÉROSION** Le gymnase des gladiateurs nécessiterait une rapide protection.



**FAST-FOOD** Pompéi avait déjà des étals de restauration rapide.



**DÉCORUM** Des mosaïques qui témoignent de la richesse des habitations.



**MOULAGE** Les victimes de Pompéi ont été saisies dans leur dernier souffle.

**BERNARD PICHON** (TEXTE ET PHOTOS)

Furieux, Giovanni Puglisi, directeur de l'Unesco pour l'Italie: «J'enjoins le gouvernement d'adopter d'ici au 31 décembre prochain au plus tard toutes les mesures idoines pour mettre en sécurité Herculaneum et Pompéi!»

C'est qu'il y a urgence. Il suffit, pour s'en convaincre, de visiter les sites. Les inestimables vestiges de la florissante cité romaine submergée par la lave volcanique devaient faire l'objet d'un plan de sauvegarde signé en 2012. L'accord stipulait l'aménagement de 39 chantiers d'ici à 2015. Jusque-là, seuls deux d'entre eux ont été ouverts. Le 1er février dernier, une mission d'inspection a été déléguée sur place pour constater l'effondrement de demeures antiques, dont la prestigieuse caserne des gladiateurs, victime notamment du ruissellement des eaux de pluie.

L'Italie pourrait bien être défermée devant le prochain Congrès mondial de l'organisation onusienne pour le patrimoine historique. Les élus plaideront sans doute l'absence de crédits, qui

affecte aussi la bibliothèque historique de Brera à Milan, la Galerie Borghèse à Rome ou la Villa Adriana à Tivoli (Latium), autant de trésors artistiques et archéologiques que le gouvernement devrait pourtant avoir à cœur de préserver, ne fût-ce qu'au regard de la précieuse ressource touristique qu'ils constituent. Le budget disponible annuellement n'est que d'à peine 50 millions d'euros, alors qu'il en faudrait dix fois plus: «Un vé-

ritable suicide national», déplore Tomaso Montanari, auteur d'un ouvrage sur le désastre.

### Dolce vita

Il devait faire bon vivre à Pompéi, au Ier siècle, même pour les moins bien lotis. Au terme d'une décennie de recherches, des archéologues américains viennent tout juste de conclure que les habitants de la ville cultivaient déjà une sorte de raffinement gastronomique.

Ces scientifiques ont exploré un quartier plutôt «prolétaire» constitué d'habitations modestes, d'ateliers et d'une vingtaine d'échoppes servant, pour la plupart, de la nourriture. Ils ont attentivement étudié les restes présents dans les cuisines, les évacuations et autres égouts, conservés par plus d'un mètre de cendres. Ils ont inventorié des traces de fruits, d'olives, de lentilles, d'œufs, de poissons

locaux, mais aussi de viandes et de poissons en salaison, ainsi que d'épices originaires d'Asie. Ils croient même avoir identifié une cuisse de girafe, un mets sans doute trop rare et exotique pour être distribué à la plèbe.

### Tolérance

«Il faut absolument visiter le bordel!» décrète Lucia, guide occasionnelle à travers le dédale de Pompéi. Non pas que cette

jeune historienne cultive la moindre lubricité, mais elle sait les visiteurs passionnés par la vie quotidienne dans l'Antiquité. Elle désigne ce qui reste des thermes, des latrines publiques, des petits troquets où quelque 20 000 infortunés ont été figés dans leurs occupations, en ce jour funeste de l'an 79, quand le Vésuve s'est fait cocotte-minute. La maison close affichait ses tarifs et spécialités en bande dessinée, à l'intention des clients étrangers – marins et marchands – ne parlant pas latin. Autant de fresques explicites qu'il faudrait sauver. Lucia conseille d'enchaîner avec le musée que Naples dédie à l'archéologie, et dont le cabinet secret a été rouvert au public en 2000, après des années de censure. On y consigne peintures, sculptures et mosaïques érotiques, jadis utilisées à des fins initiatiques ou religieuses (divinités de la fécondité), et qui en disent long sur les mœurs libérées des Romains. ●

### LE PÉPLUM DE L'ANNÉE

Sortie annoncée, la semaine prochaine, d'une superproduction hollywoodienne peut-être plus efficace pour le sauvetage de Pompéi que bien des campagnes de sensibilisation. Le scénario implique un gladiateur nommé Milo, qui vient de trouver l'amour en la personne d'une certaine Cassia. Mais le Vésuve se réveille et va détruire la ville. Milo se lance alors dans une course désespérée pour sauver Cassia à la fois de l'éruption et d'un vil sénateur convoitant sa belle.

«Pompéi» sera projeté en 3D, l'idéal pour éprouver les effets ressentis lors d'une gigantesque émanation



Le film «Pompéi» combine décors en dur et incrustations sur écran.

de gaz et de lave en fusion. Suffisant pour rappeler la vanité des constructions humaines – aussi grandioses

soient-elles – face à la toute-puissance de la nature et aux effets pervers d'un tourisme mal maîtrisé? ●

### PRATIQUE



#### Y ALLER

● hors saison, aucun vol direct de Genève à Naples. Même Alitalia impose une escale. [www.alitalia.com](http://www.alitalia.com)

#### SE RENSEIGNER

● [www.italia.it](http://www.italia.it)

**LIRE** «Italie du Sud» (Routard / Ed. Hachette)

**Plus de renseignements sur:** [www.pichonvoyageur.ch](http://www.pichonvoyageur.ch)



**IL A DIT**

Le président de la Commission européenne a pris connaissance du calendrier arrêté par le Conseil fédéral pour mettre en œuvre l'initiative «contre l'immigration de masse».

**José Manuel Barroso:** «C'est à la Suisse d'expliquer ce qu'elle compte faire dorénavant, et non à la Commission européenne.»

# L'ACTU

SUISSE | MONDE | ÉCONOMIE

**ON EN PARLE**

**MÉTÉO**

**Un vent d'Europe déferle sur la Suisse**

Le passage d'une dépression sur les îles Britanniques a provoqué hier jusque vers 17 heures un fort coup de vent surtout sur la Suisse occidentale. Vers 13h30, MeteoNews a relevé quelques valeurs impressionnantes. En altitude: 147 km/h au glacier des Diablerets (2966 m), 134 km/h au Chasseral (1607 m), 125 km/h à la Dôle (1670 m), 113 km/h au Moléson, 90 km/h à La Chaux-de-Fonds. Et ailleurs: 105 km/h à Delémont, 101 km/h à Porrentruy, 90 km/h à Rossemaison (JU), 83 km/h à Saint-Prex, 76 km/h à Bière et au Bouveret et 75 km/h à Neuchâtel. **PHV**



**ALIMENTATION**

**Porcs et poulets privés de viande**

Poulets et porcs ne doivent pas pouvoir être nourris de déchets d'abattage. Craignant une crise comme celle de la «vache folle», la commission de la santé publique du Conseil des Etats rejette à l'unanimité une motion du National exigeant la réintroduction de protéines animales indigènes dans le régime de ces animaux de rentes. C'est peut-être bien la première fois que le parlement prescrit la diète. **ATS**

**LE CHIFFRE**

**6**

Comme les mois de prison ferme dont a écopé hier un habitant de Béziers pour avoir, en août dernier, jeté son boxer domestique de 13 mois par la fenêtre de son appartement, situé du 3e étage. Le tribunal n'a pas été chien car, début février, un fada marseillais «lanceur» de chat a été condamné à un an de prison, tout aussi ferme. **PHV - LE FIGARO**



**GÉO-THERMIE Flop en sous-sol**

C'est avec une certaine désillusion que les responsables

du projet de géothermie de St-Gall ont présenté hier les résultats des derniers tests de production: l'afflux d'eau chaude à 4000 m de profondeur est dix fois plus faible qu'espéré. En raison de cette douche froide, les autorités vont examiner des alternatives. **ATS**



# Procréation au centre des débats

LIRE PAGE 20

**PROCRÉATION ASSISTÉE** La commission nationale d'éthique pour la médecine humaine s'est interposée, hier, dans le débat en publiant un rapport décoiffant. Elle dit oui au diagnostic préimplantatoire et au don d'ovule. La commission admet même le principe de la maternité de substitution. **o**

**PHARMAS**

**La baisse des prix des médicaments critiquée**



De son côté, santésuisse se félicite de ce résultat. **KEYSTONE**

L'écart de prix des médicaments brevetés continue de baisser entre la Suisse et l'étranger, passant à 5% en 2013 contre 12% l'année précédente. Les génériques coûtent par contre toujours presque deux fois plus cher en Suisse qu'à l'étranger.

Tel est le résultat de la comparaison annuelle présentée hier à Berne par la branche pharmaceutique et les assureurs maladie. Les critiques de la branche pharmaceutique portent avant tout sur le nivellement par le bas des prix des médicaments brevetés en Suisse, une conséquence directe des baisses de prix annoncées par le Conseil fédéral en novembre 2012 et 2013, selon Thomas Cueni, secrétaire général d'Interpharma.

«Un ajustement continu des prix suisses sur les prix pratiqués à

l'étranger n'est pas souhaitable pour nous. Cela risque de compromettre la qualité de notre système de santé», a poursuivi hier devant la presse Thomas Binder, directeur de vips, association qui représente 70% des entreprises de la branche pharmaceutique.

**Santé suisse satisfaite**

Autre son de cloche du côté de santésuisse: «Nous sommes dans la bonne direction en ce qui concerne les prix des médicaments brevetés», selon Verena Nold, directrice de l'organisation des assureurs suisses. «Les prix devraient continuer à baisser en 2014, nous y voyons un potentiel pour faire des économies», ajoute la directrice, qui ne cache pas son objectif de faire baisser les primes. **ATS**

**9 FÉVRIER** La recherche suspendue aux décisions de Berne.

## Les universités préparent leurs plans B, au cas où...

Dans les universités, le vote sur l'initiative UDC a provoqué une tempête. Pas seulement parce qu'elles sont, de longue date, très intégrées dans le concert européen, voire mondial, de la recherche et de la formation supérieure. Mais parce que tout y est en chantier, et que donc, la nouvelle tombait en pleine saison des négociations. Comme une énorme tuile.

Mais, habitués à mettre en œuvre des solutions pragmatiques sans attendre les décisions politiques, les milieux scientifiques songent déjà à des «plans B». Qui consistent souvent à revenir aux bonnes vieilles méthodes, disons, «pré-européennes».

Mardi, lors d'une séance d'information à l'EPFL, Euresearch, l'organe qui gère la participation suisse aux projets de recherche européens, conseillait aux scientifiques en quête de financement de «déposer leurs projets selon le calendrier prévu». A Berne, le directeur d'Euresearch, Peter Erni, explique: «Après la participation de la Suisse au programme-cadre européen «FP7», terminé fin 2013, nous espérons toujours que la Suisse soit intégrée au prochain programme «Horizon 2020», qui a débuté au premier janvier 2014. Berne et Bruxelles ont manifesté leur volonté d'une pleine participa-

tion de la Suisse et pour l'instant nous n'avons pas de signe contraire». Hors «Horizon 2020», il est probable que les Suisses auraient accès à une participation aux projets. Au pire, avec financement de Berne, comme lors d'un précédent programme.

En l'absence d'autres informations, les responsables de la mobilité dans les hautes écoles font de même. Pour les étudiants espérant se rendre à l'étranger, la consigne générale c'est de faire les demandes, en espérant qu'Erasmus, qui doit aussi être renégocié, puisse encore intégrer la Suisse.

«Si c'était le cas, ça tiendrait du miracle», concède toutefois Antoinette Charon. En charge des relations internationales de l'Université de Lausanne depuis 1991, elle estime que les Euro-

péens pourraient se montrer moins compréhensifs que lors du refus de l'EEE en 1992. Entre-temps, la Suisse est entrée progressivement dans Erasmus. Les unis ont négocié des centaines d'accord, en Europe et dans le monde.

Si la Suisse était exclue d'Erasmus, elle pourrait continuer à envoyer ses étudiants en séjour. Mais en renégociant tous les accords à la pièce, voire même en finançant elle-même l'arrivée d'étudiants étrangers, car celle-ci conditionne la disponibilité de places pour les Suisses «sortants».

En espérant que les entrants n'aient pas de nouvelles barrières à la frontière. Un travail titanesque attend donc les unis. Un travail qu'elles avaient déjà fait. **LUC-OLMÉRERARD**



Recherche et formation tentent de rester «européens». **KEYSTONE**

**PROCRÉATION ASSISTÉE** La commission d'éthique dit oui au diagnostic préimplantatoire et au don d'ovule. Elle admet même le principe de la maternité de substitution.

# Les mères porteuses ne sont plus un sujet tabou

BERNE  
CHRISTIANE IMSAND

L'évolution des techniques médicales modifie le regard porté sur les interdits les plus fortement ancrés dans notre société. La commission nationale d'éthique pour la médecine humaine s'est interposée, hier, dans le débat sur la procréation médicalement assistée en publiant un rapport décoiffant.

Non seulement, elle approuve le diagnostic préimplantatoire qui permet d'analyser les embryons conçus in vitro, mais elle place aussi le don d'ovule sur le même plan que le don de sperme. Le Parlement doit bientôt se prononcer sur ces deux innovations controversées. La commission d'éthique ne s'en contente pas. Elle estime qu'il n'y a pas lieu de s'opposer par principe aux mères porteuses.

C'est une révolution, et la commission a conscience qu'elle bouscule les certitudes d'une majorité de la population qui est très opposée à cette instrumentalisation de la femme. «*Nous savons que cette question n'est pas d'actualité en Suisse pour l'instant, mais nous avons voulu élargir la discussion sur les différentes techniques de procréation médicalement assistée*», explique le président du groupe de travail préparatoire, Alberto Bondolfi. «*Les mères porteuses sont formellement interdites dans notre pays, mais il y a des couples suisses qui vont à l'étranger pour recourir à leurs services. On ne peut pas faire comme si de rien n'était.*»

## Egalité des sexes

Les couples homosexuels en mal d'enfant sont particulièrement tentés de recourir à une mère de substitution, mais ils ne sont pas tous logés à la même enseigne. La commission intègre dans sa réflexion le respect de l'égalité des sexes. Car si un couple de lesbiennes peut re-



Le Parlement doit bientôt statuer, notamment sur le thème des mères porteuses, à qui des couples suisses ont recours à l'étranger. KEYSTONE

courir à un don de sperme, la mère porteuse est la seule voie possible pour un couple d'hommes. Est-ce pour autant admissible? «*L'interdit actuel ne peut pas avoir un caractère absolu*», répond Alberto Bondolfi. «*Si l'on avait dit à mon grand-père qu'il était possible de lui donner un rein, il ne l'aurait pas cru. Nous sommes tous d'accord pour éviter toute forme de commercialisation du corps humain et d'une grossesse, mais il n'y a pas de raison éthique de s'opposer à une maternité de substitution non rémunérée, qui aurait pour seul but de venir en aide à quelqu'un de proche.*»

L'éthicien avoue n'avoir pas connaissance d'un seul cas de mère porteuse à motivation purement altruiste. La réalité actuelle est bien différente. La maternité de substitution met en relation des couples occidentaux pourvus de moyens finan-

ciers importants avec des femmes défavorisées du tiers-monde. «*Je doute moi-même de la vraisemblance d'une approche purement altruiste*», avoue l'éthicien. «*Le fait de porter un enfant pendant neuf mois peut aussi créer un conflit majeur entre les deux mères. Nous avons cependant voulu poser le cadre, au cas où il faudrait légiférer.*»

Les réflexions de la commission reposent aussi sur un constat: les femmes sont toujours plus âgées à la naissance de leur premier enfant, et cette tendance entraîne une augmentation des cas de stérilité. La discussion publique sur la procréation médicalement assistée devrait donc s'intensifier. Pour la doctoresse Judit Pòk Lundquist, membre de la commission, les jeunes devraient apprendre à l'école que la fertilité baisse après 30 ans. ◉



COMMENTAIRE  
CHRISTIANE IMSAND  
cimsand@arpresse.ch

## La boîte de Pandore

En admettant le recours aux mères porteuses, la commission nationale d'éthique a ouvert la boîte de Pandore. Les couples qui ne peuvent pas concevoir un enfant naturellement ont déjà la possibilité de passer par une fécondation in vitro. Les voilà légitimés, quoique pas encore autorisés, à recourir à une mère de substitution. Qui dira aux couples stériles ou aux couples gays que tout ce qui est techniquement possible n'est pas forcément souhaitable?

Cette quête d'enfant centrée sur le seul désir des parents a atteint ses limites. Elle ne peut se concrétiser qu'en transformant des femmes en machines reproductrices. Il ne faut pas se leurrer. Qui va prêter son utérus pendant neuf mois par pure bonté d'âme? Il faut avoir désespérément besoin d'argent pour se livrer à une telle extrémité, même si, pudiquement, le rapport marchand prend la forme d'une simple «indemnisation».

La commission d'éthique ne veut certes pas d'une telle commercialisation. En entrouvrant la porte, elle réduit cependant la portée de son message. On retient qu'elle admet le principe de la mère porteuse, pas qu'elle lui fixe des limites, car celles-ci pourront toujours être détournées. Des couples recourent déjà à cette méthode, mais un jour ils devront rendre des comptes à leur enfant. Il pourrait leur reprocher d'être le fruit de la misère humaine. ◉

## LIBRE CIRCULATION

# La crainte paradoxale d'un afflux d'Européens

Le oui de dimanche dernier à l'initiative «contre l'immigration de masse» pourrait conduire, dans un premier temps, à un déferlement de nouveaux étrangers en Suisse. Ce scénario paradoxal, c'est l'UDC elle-même, parti à l'origine de l'initiative, qui l'évoque dans un communiqué.

Comment est-ce possible? Durant la phase transitoire de trois ans au maximum qui s'ouvre, c'est le droit en vigueur jusqu'ici qui prévaut. Le président de la Confédération Didier Burkhalter a encore insisté sur ce point, mercredi, à l'issue de la séance du Conseil fédéral, histoire surtout de rassurer les étrangers installés en Suisse.

Pour les Européens désireux de s'implanter dans la Confédération, les conditions restent les mêmes que depuis l'introduction de la libre circulation des personnes: un contrat de travail fait office de sésame et il faut y ajouter les possibilités de regroupement familial.

## «La pression va croître»

Sur cette base, on peut imaginer le scénario d'une ruée avant la fermeture des portes et l'introduction de contingents. Secrétaire général de l'UDC, Martin Baltisser ne croit pas trop à un tel effet d'appel. Il n'empêche que, pour lui, «*si le Conseil fédéral utilise les trois ans de phase transitoire qu'il a à sa disposition, la pression migratoire va encore augmenter durant cette période, c'est clair.*»

Pour justifier ses craintes, Martin Baltisser s'appuie sur deux éléments concrets. Le premier est le fait que la clause de sauvegarde, qui permet de limiter le nombre de permis d'établissement octroyés aux citoyens européens, arrivera à son terme à fin mai et elle ne pourra pas être reconduite. Second élément, la libre circulation des personnes avec la Bulgarie et la Roumanie sera pleine et entière au plus tard à fin mai 2016. L'UDC voit là un double motif d'accélérer l'introduction de contingents, pour que cette phase transitoire soit la plus courte possible.

## Possible «sur le papier»

«*Ce qui me surprend, c'est que ce soit l'UDC qui évoque ce scénario, alors que la situation actuelle est directement imputable à sa propre inconséquence*», réagit Etienne Piguet, professeur à l'Université de Neuchâtel et vice-président



Pour Martin Baltisser, porte-parole de l'UDC, «si le Conseil fédéral utilise les trois ans de phase transitoire qu'il a à disposition, la pression migratoire va encore augmenter». KEYSTONE

de la commission fédérale pour les questions de migration.

Pour le géographe, «*sur le papier, le scénario d'un afflux d'étrangers est possible*». Il n'y croit guère toutefois: «*Tout dépend de la position que prendra la Suisse pour la suite des négociations avec l'Union européenne.*» Le Neuchâtelois pense qu'on devrait voir assez vite si on se dirige vers un règlement à l'amiable avec l'UE ou non. «*Mais que durant une longue période, il n'y ait pas de maîtrise des flux migratoires ne paraît pas très vraisemblable*», selon lui.

## Recul dû à l'incertitude

De son côté, Thomas Zimmermann, porte-parole de l'Union syndicale suisse, juge «*hautement spéculative*» la thèse d'un afflux de travailleurs européens durant la phase transitoire: «*Il y a aussi des facteurs qui ne vont pas les inciter à venir en Suisse, parce que leur situation y est devenue plus précaire et qu'ils ne savent pas ce que l'avenir leur réserve.*»

Christina Gaggini est plus catégorique. La directrice romande d'Economiesuisse s'attend «*très vraisemblablement à un recul de la création de nouveaux emplois*» et, par là-même, du recours à la main d'œuvre étrangère. Et d'expliquer: «*Les entreprises sont dans l'incertitude. La première chose qu'elles vont faire, c'est de ne plus engager à tour de bras.*» Conséquence logique, selon elle: l'afflux de travailleurs européens en Suisse devrait se réduire.

◉ BERNE, PHILIPPE CASTELLA

## CENTRALES NUCLÉAIRES

### Mühleberg et Beznau trop vieilles pour être sûres

Les centrales nucléaires de Mühleberg (BE) et de Beznau (AG) constituent un risque pour la sécurité à cause de l'âge de leurs installations, estimaient, hier, Greenpeace et la Fondation suisse de l'énergie. Ces organisations demandent dans une étude l'arrêt immédiat «des vieux réacteurs». Ces installations, conçues dans les années 1960 et 1970, sont très éloignées des standards scientifiques et techniques actuels, écrit Dieter Majer, ancien responsable en Allemagne de la surveillance des centrales dans l'étude. Et les mises à niveau n'ont qu'un effet limité. ◉ ATS

## SOINS À DOMICILE

### Pas d'exonération pour l'aide aux proches?

Les indemnités perçues dans certains cantons pour les soins et l'aide apportés à domicile à des proches ne devraient être pas exonérées d'impôts. Par sept voix contre trois, la commission de l'économie du Conseil des États refuse de donner suite à une initiative parlementaire de Jean-François Steiert (PS, FR). Les deux Chambres devront vraisemblablement trancher définitivement le sort de cette proposition, à moins que la commission de l'économie du National (qui n'avait accepté l'initiative que par une voix) ne fasse marche arrière. ◉ ATS

## TROIS QUESTIONS À...



ARCHIVES

JEAN MARTIN  
COAUTEUR  
DU RAPPORT  
DE LA  
COMMISSION  
NATIONALE  
D'ÉTHIQUE  
POUR LA  
MÉDECINE  
HUMAINE.

## «Toute forme de commercialisation est exclue»

Ancien médecin cantonal vaudois, le Dr Jean Martin a siégé dans la commission nationale d'éthique pour la médecine humaine jusqu'à la fin de l'année dernière. Il a participé à l'élaboration du rapport.

**La commission admet, avec des nuances, le principe de la maternité de substitution. On est étonné qu'une commission d'éthique ne fixe pas des limites plus claires...**

Il ne faut pas confondre l'éthique et la morale. Pendant longtemps, nous nous sommes reposés sur un surmoi moral basé sur la tradition religieuse. Cela suffisait à fixer des limites que personne ne remettait en cause. Les temps ont changé. J'ai plus de 70 ans et j'ai été frappé par l'évolution des techniques et des idées. Aujourd'hui, chacun a le droit d'avoir son opinion. L'éthique consiste à défendre des comportements qui ne nuisent pas à autrui.

**Avec les mères porteuses, on en est loin...**

Oui, c'est bien pour ça que la majorité de la commission, dont je suis, n'admet la maternité de substitution que si elle se fonde sur une base altruiste. Toute forme de commercialisation est exclue.

**Et le bien de l'enfant?**

C'est une notion vague qui repose souvent sur un jugement de valeur. Par le passé, on a stérilisé des femmes dont on jugeait le comportement inadéquat, on a fait pression sur des mères célibataires pour qu'elles fassent adopter leur bébé, on a retiré leurs enfants aux gens du voyage. Cela a provoqué des dégâts majeurs.

Rien ne dit que les enfants qui grandissent au sein d'une famille homoparentale soient plus malheureux que d'autres.

◉ PROPOS RECUEILLIS PAR CHRISTIANE IMSAND

**DROITS HUMAINS** Sommée par l'Europe de s'expliquer sur la situation au Qatar, la Fifa a promis des efforts pour respecter les droits humains. Les ONG saluent le geste, mais ne sont pas dupes.

## L'Union demande des comptes à la Fifa

BERNE  
LAURA DROMPT

Hier, la Fédération internationale de football (Fifa) a été auditionnée par la sous-commission des droits de l'homme au Parlement européen. La Fifa devait répondre des graves atteintes aux droits humains constatées sur les chantiers préparatoires à la Coupe du monde qui aura lieu au Qatar, en 2022.

Selon les estimations de l'ONG Solidar, 185 ouvriers y ont déjà perdu la vie. La Fifa a présenté son rapport. Une première, même si le Parlement européen n'a que peu de moyens face à un organisme basé en Suisse et pour un événement se déroulant au Qatar.

«La sous-commission a demandé des explications, mais elle ne peut émettre d'exigence formelle», analyse Alexandre Mariéthoz. Malgré tout, le porte-parole de Solidar Suisse se réjouit de cette mise à niveau: «La seule chose qui fasse réagir la Fifa, c'est lorsqu'on s'attaque à son image. Cette convocation montre qu'elle devra prendre garde et qu'elle a un réel intérêt à faire respecter des conditions de travail dignes de ce nom.»

### «Un message clair au Qatar»

Au moins l'association peut-elle compter sur un soutien du côté du Parlement européen. Dans une résolution datant de novembre dernier, ce dernier rappelait à la Fifa sa responsabilité, qui va «au-delà de l'organisation de compétitions». Le Parlement demandait également à la Fifa «d'envoyer un message clair et fort au Qatar pour empêcher que les préparatifs de la Coupe du monde de football de 2022 ne soient entachés par des allégations de travail forcé».



Les chantiers des stades (ici le Lusail Iconic Stadium) prévus pour la Coupe du monde de football, en 2022, ont, selon Solidar, déjà vu 185 ouvriers y perdre la vie. KEYSTONE

Theo Zwanziger, membre du comité exécutif de la Fifa, était chargé de représenter son groupe devant Bruxelles. Il a évoqué l'opportunité que l'événement pouvait représenter pour l'amélioration des droits humains, tout en admettant comme «inacceptable» et «horrible» la situation des travailleurs migrants employés sur les chantiers liés à la Coupe du monde. Toutefois, selon lui, il serait juridiquement impossible de retirer

### Passeports confisqués

Reste que, sur place, les ouvriers sont toujours soumis au système de «kafala», une forme de «parrainage» impliquant que les travailleurs ne peuvent pas

changer de travail ou quitter le pays sans l'autorisation de leur employeur. Souvent, leur passeport est confisqué, interdisant toute marge de manœuvre. Et il n'est pas rare qu'ils ne reçoivent aucun salaire. Au Qatar, 90% de la population est constituée de ressortissants étrangers. La majorité des travailleurs migrants viennent de l'Inde et du Népal, mais aussi du Bangladesh, du Pakistan, des Philippines et du Sri Lanka.

Hier, la Fifa a promis qu'elle ne «fermerait pas les yeux» sur les abus. Les ONG attendent l'organisation basée à Zurich au tournant. «Solidar Suisse exige des actes concrets», explique Alexandre Mariéthoz. «La Fifa doit user de son influence pour garantir le respect des normes fondamentales de l'Organisation internationale du travail – notamment l'interdiction du travail forcé et de toute discrimination – et pour mettre un terme à l'esclavage sur les chantiers.»

### CENTRAFRIQUE Les anti-balaka rejettent les menaces

Au Centrafrique, les chefs autoproclamés des miliciens anti-balaka ont mis en garde contre toute attaque les visant. La présidente Catherine Samba Panza avait promis «une guerre» s'ils ne cessaient pas leurs crimes contre les musulmans. A Bangui, la population, épuisée par bientôt un an de violences incessantes, a accueilli favorablement la mise en garde de Catherine Samba Panza. Majoritairement chrétiens, «les anti-balaka veulent nous entraîner loin, plus loin que les ex-Séléka», à dominante musulmane, qui avaient porté l'ancien président Michel Djotodia au pouvoir en mars 2013, a déclaré Arthur Bissiko, cadre dans le secteur de la santé. ● ATS-AFP

### ÉGYPTE Al-Sissi a le soutien de Poutine

Le président russe Vladimir Poutine a déclaré soutenir la décision du maréchal égyptien Abdel Fattah al-Sissi de se présenter à la présidentielle. Il a rencontré à Moscou le chef de l'armée et nouvel homme fort de l'Égypte. ● ATS-AFP

### CORÉE DU SUD John Kerry rencontre la présidente

Le secrétaire d'Etat américain John Kerry a rencontré la présidente de Corée du Sud. Ils ont discuté du programme nucléaire nord-coréen, alors que Pyongyang et Séoul poursuivent les négociations entamées cette semaine, un événement rare dans la péninsule. Séoul est la première étape de la tournée en Asie de John Kerry, la cinquième en un an dans cette région, que Washington présente comme le «pivot» de sa politique étrangère. John Kerry se rendra à Pékin et Jakarta, dans un contexte de tensions persistantes en raison des revendications de la Chine sur la mer de Chine. ● ATS-AFP

**ITALIE** Le premier ministre Enrico Letta a démissionné.

## Matteo Renzi prend le pouvoir

Le premier ministre italien Enrico Letta a annoncé, hier, sa démission sous la pression du chef de son parti, le bouillant Matteo Renzi. Celui-ci devrait lui succéder à la tête du gouvernement. Enrico Letta a annoncé cette décision quelques minutes après un vote de la direction de sa formation de centre gauche, le Parti démocrate (PD), réclamant un changement de gouvernement. Cette motion proposée par Matteo Renzi a été approuvée à une très large majorité de 136 voix (sur un peu plus de 150).

Matteo Renzi, maire de Florence de 39 ans, a rendu hommage à Enrico Letta «pour l'important travail accompli». Il lui a reconnu notamment le mérite d'avoir pris la tête d'une coalition inédite gauche-droite, de «large entente» dans une situation économique, sociale et politique difficile. Mais il a jugé nécessaire et urgent de «changer d'horizon et de rythme».

Sans donner de détails sur le contenu de son futur programme, Matteo Renzi a évoqué un «projet de relance radicale, de changement profond».



Matteo Renzi, jeune maire de Florence (39 ans), vise le poste de premier ministre. KEYSTONE

Pour lui, en revanche, pas question de revenir aux urnes: des élections «ne réussiraient pas à résoudre les problèmes du pays en l'absence d'une loi électorale garantissant une majorité certaine», a-t-il dit, se fixant comme horizon la fin de la législature en 2018.

Enrico Letta avait décidé de ne pas participer à la réunion du PD, pour permettre à ses collègues de prendre leurs décisions «avec le maximum de sérénité».

Depuis son arrivée à la tête du PD en décembre dernier, et surtout depuis qu'il avait conclu un accord, à la mi-janvier, pour une nouvelle loi électorale avec Silvio Berlusconi, Matteo Renzi piaffait d'impatience. Il multipliait les attaques contre l'exécutif Letta, lui reprochant lenteur et manque de détermination, malgré le pacte noué entre les deux hommes pour une poursuite de l'action du gouvernement Letta jusqu'à au moins la fin 2014.

### Mardi déjà?

Enrico Letta «montera», aujourd'hui, au Quirinal, la colline où se trouve la présidence, après un dernier Conseil des ministres au Palais Chigi. Ensuite, le président Giorgio Napolitano devrait procéder à des consultations des différents partis avant de très probablement choisir Matteo Renzi pour former un nouveau gouvernement. Une fois celui-ci constitué, il devra se présenter, peut-être déjà mardi prochain, devant le Parlement pour obtenir le vote de confiance. ● ATS-AFP

**MALADIES INCURABLES** Les enfants pourront choisir de mourir.

## Une loi belge pour l'euthanasie

Les enfants atteints d'une maladie incurable en Belgique vont pouvoir choisir l'euthanasie pour abrégier leurs souffrances. La loi, déjà votée en décembre par le Sénat, a été approuvée par les députés à une majorité de 86 pour, 44 contre et douze abstentions. Elle entrera en vigueur dans les prochaines semaines.

La Belgique est le deuxième pays au monde, après les Pays-Bas, à autoriser sous de strictes conditions l'euthanasie pour les mineurs. Là où le législateur néerlandais a prévu un âge minimum de 12 ans, les élus belges ont opté pour la notion, plus flexible, de «capacité de discernement».

### Soutien de la population

Les discussions sur l'euthanasie sont restées feutrées dans le royaume. Selon un sondage paru en octobre, 73% des Belges sont en faveur de l'extension aux mineurs du droit à l'euthanasie.

L'Eglise catholique belge, après avoir réaffirmé son opposition à l'euthanasie aux côtés des représentants des religions musulmane



Le Parlement belge (au centre, le premier ministre, Elio Di Rupo) a adopté la loi par 86 voix contre 44 et douze abstentions. KEYSTONE

et juive, avait organisé au début du mois des «journées de jeûne et de prière» pour «réveiller les consciences».

Les partisans du texte insistent sur les «conditions strictes» prévues par la loi: le mineur devra se «trouver dans une situation médicale sans issue entraînant le décès à brève échéance», être confronté à une «souffrance physique constante et insupportable qui ne peut être apaisée et qui résulte d'une affection acci-

dentelle ou pathologique grave et incurable».

La capacité de l'enfant à comprendre le «côté irréversible de la mort», selon les mots d'une députée, sera estimée, au cas par cas, par l'équipe médicale et par un psychiatre ou un psychologue indépendant. Et si l'initiative de demander l'euthanasie devra venir de l'enfant, les parents devront donner leur consentement. ● ATS-AFP

# 22 ÉCONOMIE

**Le chiffre du jour**  
**4%** : la hausse du bénéfice net dégagé par Zurich Insurance Group l'an dernier, équivalent à 3,6 milliards de francs.

**FRAUDE FISCALE** Elaborée par l'OCDE, la nouvelle norme sera présentée aux ministres des Finances, les 22 et 23 février à Sydney.

## L'échange automatique d'informations prêt pour le G20

Un standard international pour l'échange automatique de renseignements en matière fiscale est prêt. L'Organisation de coopération et de développement économiques (OCDE) a dévoilé hier son modèle, qui sera présenté aux ministres des finances du G20 dans dix jours. Le Conseil fédéral pourrait adopter un standard global.

Les Etats devront se procurer des renseignements auprès de leurs institutions financières et les échanger automatiquement avec d'autres Etats sur une base annuelle. La norme définit les renseignements à transmettre, les institutions soumises à déclaration, les types de comptes et les contribuables concernés, ainsi que les procédures de diligence raisonnables à suivre par les institutions financières.

Les banques et les gérants de fortune, mais aussi les courtiers, organismes de placement collectifs et certains assureurs auront ainsi de nouvelles obligations. Outre les coordonnées complètes de leurs clients, ils devront fournir l'état du compte comme le total des intérêts ou dividendes versés.

Les informations concerneront des comptes détenus par des particuliers et des organisations (fondations et trusts inclus). Le standard oblige à donner des renseignements sur les individus qui les contrôlent au final.

Elaboré par l'OCDE avec les pays du G20, la nouvelle norme doit servir la lutte contre la fraude fiscale qui prive de



La levée du secret bancaire ne s'appliquera que dans les relations internationales. KEYSTONE

nombreux pays de recettes fiscales. Elle sera présentée à la réunion des ministres des Finances du G20, les 22 et 23 février à Sydney.

### Protection des données

Plus de 40 pays se sont engagés à l'adopter rapidement. La Suisse salue les travaux du comité fiscal de l'OCDE auxquels elle a activement collaboré, a réagi hier le Secrétaire d'Etat aux questions financières internationales (SFI).

La norme élaborée respecte quatre conditions posées par la Suisse. Elle prévoit que les renseignements transmis sont utilisés exclusivement aux fins prévues par l'accord passé entre les Etats de même que la confidentialité et la protection des données.

Elle est fondée sur la réciprocité et prévoit d'identifier de manière fiable les ayants droit économiques de toutes les structures juridiques. La

Suisse continuera donc à s'engager dans les travaux de l'OCDE sur le développement de la nouvelle norme d'échange automatique de renseignements. Selon le porte-parole du SFI Mario Tuor, le commentaire interprétatif et les modalités d'application seront déterminants. «Nous sommes sur la bonne voie, mais nous suivrons la suite de très près», a-t-il ajouté.

### Pas avant des années en Suisse

Le Conseil fédéral se prononcera sur la reprise de la norme dans le droit suisse lorsque celle-ci sera devenue globale. Son application concrète risque de prendre encore des années, avait averti fin janvier Aymo Brunetti, professeur d'économie qui dirige le groupe d'experts sur la place financière suisse.

L'accord modèle servira de

base pour des conventions bilatérales avec d'autres pays, voire multilatérales. Le Conseil fédéral devra élaborer une base légale, nécessitant l'accord du Parlement, voire du peuple en cas de référendum.

### Pas d'effet rétroactif

La levée du secret bancaire ne s'appliquera que dans les relations internationales. Le fisc suisse n'aura en principe pas de droit de regard sur les comptes bancaires des personnes domiciliées dans le pays, à moins que le gouvernement et les Chambres fédérales décident de modifier la donne.

Le système n'aura pas non plus d'effet rétroactif. Nombre de pays ont mis en place ces derniers temps des programmes pour régulariser l'argent non déclaré au fisc.

Le Conseil fédéral poursuit ses démarches en vue de trouver des solutions dans ce domaine, écrit le SFI. **ATS**

**INDICATEURS**  
 Source THOMSON REUTERS  
 Cours sans garantie

INDICES	
<b>DJ Euro Stoxx 50</b>	30979 +0.0%
<b>SLI</b>	1286.5 -0.0%
<b>Nasdaq Comp.</b>	4240.6 +0.9%
<b>DAX 30</b>	9596.7 +0.5%
<b>SMI</b>	8383.9 -0.2%
<b>SMIM</b>	16274 +0.3%
<b>FTSE 100</b>	66594 -0.2%
<b>SPI</b>	8012.2 -0.1%
<b>Dow Jones</b>	16027.5 +0.3%
<b>CAC 40</b>	4312.8 +0.1%
<b>Nikkei 225</b>	14534.7 -1.7%

Change	DEVICES		BILLETS		avec CHF 1 j'achète
	achat	vente	achat	vente	
<b>Euro (1)</b>	1.2072	1.2378	1.1945	1.2565	0.795 EUR
<b>Dollar US (1)</b>	0.883	0.9054	0.859	0.943	1.060 USD
<b>Livre sterling (1)</b>	1.4698	1.507	1.4325	1.5545	0.643 GBP
<b>Dollar canadien (1)</b>	0.8047	0.8251	0.782	0.858	1.165 CAD
<b>Yens (100)</b>	0.864	0.8859	0.831	0.933	10718 JPY
<b>Cour. suédoises (100)</b>	13.6512	14.0388	13.44	14.66	6.82 SEK

Métaux		OR		ARGENT		PLATINE	
		achat	vente	achat	vente	achat	vente
	<b>Once/USD</b>	1293.15	1309.15	20.21	20.71	1404.75	1429.75
	<b>Kg/CHF</b>	37134	37634	580.3	595.3	40344	41094
	<b>Vreneli 20.-</b>	213	239	-	-	-	-

### MARCHÉ SUISSE (cours en CHF)

SMI	13/2	préc.	haut	bas	AUTRES VALEURS	13/2	préc.	haut	bas
			(52 semaines)	(52 semaines)				(52 semaines)	(52 semaines)
ABB Ltd N	22.45	23.00	24.80	19.10	Alpiq Holding N	125.10	125.70	126.40	104.50
Actelion N	89.35	88.30	91.40	44.48	BC Bernoise N	212.00	213.20	264.75	190.60
Adecco N	73.75	73.55	76.15	47.31	BC du Jura P	65.00	64.50	68.55	59.50
CS Group N	28.07	28.03	30.54	23.30	BKW N	28.95	28.95	34.00	27.75
Gebert N	268.30	268.80	279.70	213.10	Cicor Tech N	3700	36.95	38.35	26.90
Givaudan N	138900	1366.00	138900	108700	Clariant N	1785	1758	1795	12.55
Holcim N	68.60	69.40	79.10	62.70	Feintool N	72.75	72.90	7700	54.05
Julius Baer N	40.71	40.72	45.91	34.08	Komax	140.70	140.00	154.00	78.05
Nestlé N	66.10	67.10	70.00	59.20	Meyer Burger N	1500	14.50	15.00	5.20
Novartis N	73.45	73.40	74.50	62.00	Mikron N	725	730	796	5.06
Richemont P	89.20	89.20	96.15	67.60	OC Oerlikon N	14.55	14.50	14.60	9.91
Roche BJ	258.50	256.00	258.70	200.90	PubliGroupe N	111.00	111.00	15300	85.00
SGS N	214300	214300	245000	1952.00	Schweitzer P	67950	67500	712.50	525.00
Swatch Grp P	58400	58200	606.50	482.60	Straumann N	18900	186.20	191.80	113.40
Swiss Re N	82.25	82.30	84.75	66.10	Swatch Grp N	102.10	101.20	104.40	83.35
Swisscom N	506.50	50500	51000	390.20	Swissmetal P	0.82	0.82	1.20	0.47
Syngenta N	324.90	325.40	416.00	302.10	Tornos Hold. N	4.86	4.85	6.74	3.90
Transocean N	38.53	39.50	54.25	37.47	Valiant N	88.25	88.50	91.00	74.60
UBS N	18.69	18.70	19.60	14.09	Von Roll P	1.80	1.79	2.18	1.30
Zurich FS N	271.40	268.10	275.10	225.60	Ypsomed	7735	7790	82.00	51.00

### MARCHÉS ÉTRANGERS

	13/2	préc.	haut	bas		13/2	préc.	haut	bas
			(52 semaines)	(52 semaines)				(52 semaines)	(52 semaines)
Autodesk (\$)	54.13	53.77	53.77	27.97	L.V.M.H (€)	133.40	133.85	150.05	117.80
Baxter (\$)	69.28	69.12	74.59	62.80	Movado (\$)	109.91	109.42	117.65	94.57
Celgene (\$)	164.74	160.54	171.94	58.53	Nexans (€)	34.43	34.36	43.27	28.78
Fiat (€)	7.31	7.31	7.76	3.83	Philipp Morris (\$)	79.71	78.44	96.72	75.28
Johnson & J. (\$)	92.52	92.42	95.98	75.38	Stryker (\$)	82.73	80.95	81.41	61.59
Keirng (€)	152.55	154.10	185.15	149.00					

**Cours sans garantie**  
 B = bon de jouissance P = action au porteur N = Action nominative  
 J = cours demandé d = cours offert o = cours offert

PUBLICITÉ

**PRÊT 7.9%**  
 PERSONNEL DES ASSURANCES COMPRENS  
**BCN**  
 PLUS FORTS ENSEMBLE

### FONDS/FONDATION DE PLACEMENT SWISSCANTO

	dernier	% 1.1.14		dernier	% 1.1.14
(CH) BF CHF	95.69	-0.10	(LU) EF Climate B.	72.80	-3.1
(CH) BF Conv. Intl.	99.42	-0.1	(LU) EF Innov Ldrs B.	2075.9	-1.6
(CH) BF Corp H CHF	105.51	-1.5	(LU) EF Sel Energy B.	812.14	-0.9
(CH) BF Corp EUR	114.42	-1.3	(LU) EF Sel HealthC.	360.99	-
(CH) BF Intl.	74.90	2.5	(LU) EF Sel Intl B.	124.96	-1.0
(CH) Commodity A.	78.86	-1.1	(LU) EF Sm&MC Jap.	25483.00	-4.3
(CH) EF Asia A.	86.82	-3.7	(LU) EF Sm&MC NAm.	76.25	-11.8
(CH) EF Emer/Mkts A.	168.83	-6.1	(LU) EF Water B.	129.77	-1.3
(CH) EF Euroland A.	121.26	1.7	(LU) MM Fd AUD.	244.47	0.2
(CH) EF Europe	146.10	2.5	(LU) MM Fd CAD.	191.48	-0.0
(CH) EF Green Inv A.	99.65	-0.1	(LU) MM Fd CHF.	148.30	-0.0
(CH) EF Gold.	576.11	19.7	(LU) MM Fd EUR.	105.41	-0.0
(CH) EF Intl.	154.96	-0.3	(LU) MM Fd GBP.	130.63	-0.0
(CH) EF Japan	3812.00	2.8	(LU) MM Fd USD.	194.62	-0.0
(CH) EF N-America.	334.58	-1.5	(LU) Sic II Bd CHF.	103.30	-0.5
(CH) EF Sm&MC Swi.	474.98	2.2	(LU) Sic II Bd EUR.	103.35	-0.9
(CH) EF Switzerland.	34909.0	2.3	(LU) Sic II Bd USD.	111.48	-0.5
(CH) EF Tiger A.	94.52	-3.6	Eq. Top Div Europe.	128.36	3.2
(CH) EF Value Switz.	168.16	2.2	Eq Sel N-America B.	167.82	-2.3
(CH) SMI Index Fd.	84.23	-	Eq Sel Europe B.	61.64	-
(CH) SPI Index Fd.	113.82	0.8	Bond Inv. AUD B.	198.31	0.2
(LU) BI Med-Ter CHF.	117.81	0.3	Bond Inv. CAD B.	186.17	1.3
(LU) BI Med-Ter EUR.	134.79	-0.4	Bond Inv. CHF B.	1299.5	1.0
(LU) BI Med-Ter USD.	145.09	0.3	Bond Inv. EUR B.	90.51	1.6

### TAUX DE RÉFÉRENCE (en%)

	dernier	préc.
Rdt oblig. CH 10 ans	1.03	1.05
Rdt oblig. US 30 ans	3.69	3.72
Rdt oblig. All 10 ans	1.67	1.71
Rdt oblig. GB 10 ans	2.78	2.82
Rdt oblig. JP 10 ans	0.60	0.61

### MATIÈRES PREMIÈRES

	dernier	préc.
Prix du brut (NYME \$ par baril)	100.37	100.82
Huile de chauffage par 100 litres	107.90	107.60

Prix indicatif 3000 6000 litres

**Margot Mazout**  
 Huile de chauffage  
**0844 844 644**  
 E-mail: info@margotmazout.ch  
 Internet: www.margotmazout.ch

### CONJONCTURE

#### L'emploi continue de croître en Suisse

L'emploi en Suisse a poursuivi sa croissance au quatrième trimestre de l'an passé: le nombre de salariés a progressé de 1,8% en comparaison annuelle pour atteindre près de 4,9 millions de personnes. Le taux de chômage au sens du BIT a diminué dans le même temps. Il est passé de 4,4 à 4,1%, précise l'Office fédéral de la statistique (OFS), hier. Le phénomène touchait ainsi 193 000 personnes à la fin de l'an dernier. Selon la définition du Bureau international du travail (BIT), un chômeur est une personne sans emploi, ayant recherché un travail au cours des quatre semaines précédentes et étant disponible pour travailler. Pour rappel, d'après les chiffres du Secrétaire d'Etat à l'économie (Seco), le taux de chômage s'est établi à 3,5% en janvier. **ATS**

### TÉLÉCOMMUNICATIONS

#### Swisscom projette de doubler la vitesse d'accès à internet

Swisscom devrait doubler la vitesse d'accès à internet proposée dans le cadre du service universel. Les consommateurs devraient quant à eux être mieux protégés contre les abus de prix dans les services de télécommunications. L'Office fédéral de la communication (Ofcom) a mis hier plusieurs ordonnances en consultation jusqu'au 17 avril. Le géant bleu devrait à l'avenir offrir un débit minimal de 2000

kbits/s du réseau vers l'utilisateur et de 200 kbits/s en sens inverse. Le prix plafond de 55 francs par mois (hors TVA) pour un raccordement à une telle connexion devrait rester inchangé. L'annonce de cette révision d'ordonnance intervient alors que l'un des principaux concurrents de l'ex-régie fédérale, Cablecom, vient d'annoncer qu'il va quasiment doubler ses vitesses de connexion dès le 1er avril. Le projet mis en consultation porte aussi sur la protection des consommateurs dans les services à valeur ajoutée. Les prix des services offerts par internet devraient être indiqués de manière claire à proximité immédiate de l'endroit où l'utilisateur doit cliquer pour accepter l'offre. **ATS**

### ALIMENTATION

#### Nestlé affiche un bénéfice en baisse

Confronté à un environnement difficile, Nestlé a dégagé l'an dernier un bénéfice net en légère baisse à 10,02 milliards de francs, contre 10,23 milliards en 2012. Le chiffre d'affaires du groupe alimentaire vaudois a lui augmenté de 2,7% pour s'établir à 92,16 milliards. Le recul du bénéfice net s'explique par des coûts de restructuration du portefeuille et par l'impact des taux de change, qui a pesé à hauteur de 3,7%, a indiqué hier Nestlé. Au niveau opérationnel, le résultat courant s'est inscrit à 14,05 milliards de francs en 2013, contre 13,46 milliards un an plus tôt. Revenant sur l'exercice 2013, Nestlé a mentionné la croissance minimale enregistrée dans les pays développés, du fait d'un contexte macroéconomique toujours difficile. **ATS**

**AGRICULTURE** L'industrie laitière hollandaise utilise une technique qui fait polémique pour doper la production de ses bovins: un trou donnant un accès direct à l'estomac. Le point en Suisse.

## De curieuses «vaches à hublot»

SARA SAHLI

Le fermier ôte le couvercle vissé sur le flanc de la vache. Il plonge son bras dans le trou, malaxe et glisse un appareil avant de refermer l'orifice... «On vient d'introduire un compteur qui calcule le niveau d'acidité dans l'estomac. Grâce à ce système, la digestion se passe bien mieux, la vache est en meilleure santé et le nombre de litres de lait qu'elle produit augmente», explique Jan Bloemert, directeur de la ferme de Waiboerhoeve, en Hollande.

La scène, tournée dans le cadre d'un documentaire diffusé sur Arte («La fin des paysans»), donne la nausée aux milieux de protection des animaux. La polémique enfle sur internet. Sur la blogosphère et les réseaux sociaux, on crie au scandale des «vaches à hublot».

Le procédé? «Le bovin subit une intervention chirurgicale, sous anesthésie locale, durant laquelle on effectue un trou de 25 centimètres sur le rumen, le premier des quatre estomacs de la vache. La panse est cousue à la peau», explique Mireille Meylan, la directrice de la clinique des ruminants à l'Hôpital des animaux de Berne. Cette technique, appelée fistulation, permet d'obtenir un accès direct à la panse. «L'alternative serait une sonde gastrique, mais elle est considérée comme plus contraignante pour l'animal si elle est utilisée quotidiennement. Les vaches fistulées sont contrôlées tous les jours, mais peuvent vivre une vie normale», poursuit la vétérinaire.

La clinique des ruminants possède une «vache à hublot» à des fins thérapeutiques. «Nous lui prélevons du liquide de panse, qui nous permet de reconstituer la flore microbienne d'un animal malade. Environ mille bovins sont soignés chaque année grâce à notre vache donneuse», estime Mireille Meylan.

Les cliniques vétérinaires ne sont pas les seules à abriter des vaches fistulées en Suisse. Le



Les vaches fistulées ne sont pas rares en Europe. En Suisse, des raisons d'éthique et de coûts rendent la technique plus rare. KEYSTONE

procédé représente aussi un intérêt pour la recherche. La station Agroscope de l'Office fédéral de l'agriculture utilise cette technique depuis les années 1980. Elle possède 14 bovins équipés d'une fistule gastrique.

### Davantage de lait

«Cet accès à la panse permet d'étudier le travail de la population microbienne. Très dense, elle fermente les fourrages et les rend assimilables à la vache. Nos recommandations aident les agriculteurs à équilibrer les rations pour offrir à leurs animaux une alimentation propice à leur santé et à leur production de lait ou de viande», rapporte Yves Arrigo, de la division de recherche bovins et porcs de la station de recherche Agroscope.

Si la science développe des techniques high-tech pour sui-

vre la digestion des bovins, c'est que leur alimentation s'est complexifiée au fil des décennies. «Face à la demande croissante de la consommation et la baisse du prix du lait, les agriculteurs ont dû s'adapter en augmentant la productivité de leur cheptel. Dans les années 1960, une vache produisait en moyenne 4000 litres de lait par an. Contre 6000 à 9000 litres aujourd'hui», explique Jacques Egger, collaborateur scientifique à l'institut agricole de Grangeneuve. Un rendement sans cesse augmenté par la sélection génétique, mais aussi par des modifications dans le régime alimentaire des bovins.

«Une vache est faite pour manger de l'herbe. Les céréales et les aliments concentrés favorisent la production laitière, mais perturbent le système digestif de la va-

che. On se heurte à des limites physiologiques. C'est pourquoi on cherche à optimiser la nutrition», résume Jacques Egger.

Dans sa ferme de Waiboerhoeve, Jan Bloemert se félicite de détenir cinq vaches dont les pis ont fait couler plus de 100 000 litres de lait. Un record. Le directeur de l'exploitation néerlandaise ne s'en cache pas: la fistulation n'est pas étrangère à la performance.

### Et en Suisse

En Hollande, ce procédé bénéficie à la grande majorité des agriculteurs et cette technique existe aussi dans quelques exploitations en France, selon le reportage d'Arte.

Et en Suisse? «Cela m'étonnerait beaucoup que des producteurs détiennent des vaches fistulées. Il faut avoir l'aval d'une

commission d'éthique pour la protection des animaux. L'opération est coûteuse et je doute que la technique serait rentable pour les petites exploitations que nous avons en Suisse», réagit Mireille Meylan. Quant à l'Agroscope, il est formel: «cette intervention reste du ressort de la recherche».

Les trains peuvent attendre avant que des troupeaux de vaches à hublot ne les regardent passer. Mais la révolution technologique pourrait être plus discrète dans nos pâturages... «On pourrait plutôt imaginer qu'à l'avenir, des petites sondes soient introduites dans le tube digestif pour mesurer les données physiologiques et ainsi permettre un monitoring de la vache», explique Jacques Egger. «C'est plus futuriste, mais plus probable pour une application à l'échelle de la production.»

## ESPAGNE Un «Pink Panther» sous les verrous

La police espagnole a annoncé hier avoir arrêté mercredi un Serbe de 33 ans, membre des «Pink Panthers». Ce célèbre gang de voleurs de bijoux a réalisé depuis 1999 quelque 340 cambriolages de boutiques de luxe en Europe, dont deux en Suisse, au Proche-Orient, en Asie et aux Etats-Unis.

L'homme a été arrêté dans les environs de Madrid alors qu'il quittait un hôtel à bord d'une voiture de location. Selon la police, il avait été condamné en 2007, pour un braquage aux Emirats arabes unis et condamné à la prison à vie.

La même année, la bande avait lancé deux voitures dans la vitrine d'une joaillerie d'un centre commercial à Dubaï, pour y subtiliser des pierres précieuses évaluées à plusieurs millions de dollars. L'opération avait duré moins d'une minute.

L'année suivante, les hommes du gang avaient dérobé des bijoux d'une valeur de 85 millions d'euros après être entrés chez le joaillier Harry Winston à Paris déguisés en femmes.

### Braquages à Lausanne et Schaffhouse

Les «Pink Panthers» ont commis deux braquages en Suisse. Le premier cas concerne la bijouterie du Beau-Rivage Palace de Lausanne, attaquée en avril 2010. Elles s'en sont ensuite prises à une bijouterie de Schaffhouse, en mars 2011. Le butin dérobé en Suisse dépasse les 2,3 millions de francs.

Le gang a été surnommé ainsi après un cambriolage en 2003, quand l'un de ses membres avait dissimulé un diamant dans un pot de cosmétique, comme dans l'un des films de la série la «Panthère rose» de Peter Sellers. ● ATS



Lors du procès genevois d'un membre du gang. KEYSTONE

## ZURICH

### Bijoutiers arnaqués au meuble magique

Des bijoutiers zurichois ont été victimes de l'escroquerie au meuble magique lundi. Ils ont perdu plusieurs centaines de milliers de francs en croyant vendre des diamants à des clients italiens. Les bijoutiers avaient été conviés dans un hôtel pour régler les détails financiers de la transaction. Sur place, les arnaqueurs leur ont fait vérifier que la somme était réunie. Ils ont ensuite placé les billets dans un meuble en bois, prétextant des raisons de sécurité. C'est à ce moment que les escrocs ont échangé les vrais billets contre des coupures de papier. ● ATS

## SCIENCE

### De la grotte Chauvet à l'immensité spatiale

Un pigment utilisé il y a plus de 30 000 ans dans les peintures préhistoriques de la grotte Chauvet, dans le sud de la France, a inspiré un composé qui va être appliqué sur le bouclier thermique de la sonde spatiale Solar Orbiter, a annoncé l'Agence spatiale européenne. ● ATS

## LUNE

### «Lapin de jade» est sorti de son sommeil

Le véhicule téléguidé envoyé par Pékin sur la Lune, qui ne donnait plus signe de vie depuis plusieurs semaines, a «repris conscience». Initialement, l'engin, baptisé «Lapin de jade», devait être opérationnel pendant trois mois. ● ATS

**CHINE** La qualité de l'air inquiète l'Académie chinoise des sciences sociales.

## Pékin «à peine vivable pour les humains»

La pollution a fait de Pékin une ville «à peine vivable pour des êtres humains». C'est le constat alarmiste dressé dans un rapport de l'Académie chinoise des sciences sociales. Sur les quarante villes du monde concernées par l'étude, la capitale chinoise se classe en avant-dernière position en ce qui concerne la qualité de l'air.

«La sévère pollution de Pékin est bien pire que le niveau moyen... et l'environnement est très loin des standards internationaux», souligne l'agence officielle China News Service. La pollution est telle dans certaines villes de la République populaire qu'elle perturbe parfois le trafic aérien, comme à Shanghai en novembre, et entraîne la fermeture des



Sur les quarante villes du monde concernées par l'étude, la capitale chinoise se classe en avant-dernière position en ce qui concerne la qualité de l'air. KEYSTONE

écoles. Des pics sont enregistrés au moins une fois par semaine à Pékin, selon un rapport de 2012.

### Gravité du problème reconnu

La protection de l'environnement et la contestation d'un modèle de développement axé exclusivement sur la croissance suscitent une mobilisation de plus en plus importante qui inquiète les autorités chinoises. Résultat: le pouvoir chinois multiplie les initiatives pour démontrer qu'il prend le problème au sérieux.

Ainsi, le gouvernement a annoncé, mercredi, la création d'un fond pour l'assainissement de l'air doté de dix milliards de yuans (1,47 milliard de francs) destiné à combattre la pollution atmosphé-

rique en versant des primes aux entreprises «propres». Et il a promis de consacrer au total 3000 milliards de yuans (442 milliards de francs) à la lutte contre la pollution.

La décision a été annoncée par le premier ministre, Li Keqiang, lors d'une réunion du gouvernement, qui a reconnu la «gravité du problème». Par ailleurs, les prérogatives, jusqu'ici limitées, du Ministère chinois de l'environnement seront prochainement étendues afin de lui permettre de punir plus lourdement les pollueurs. A Pékin, 300 usines polluantes doivent être fermées cette année et une liste de projets industriels voués à l'abandon ou à la suspension doit être publiée avant la fin avril.

● PATRICK SAINT-PAUL - LE FIGARO

# HONDA CIVIC TOURER Compact incontournable conciliant esthétique et fonctionnalité. Un break aussi gracieux que pratique

PHILIPPE HERVIEU

En rupture de style avec les précédentes générations de Civic, la première exécution «futuriste» sortie en 2005 fut aussi le modèle de l'actuelle compacte de Honda, apparue il y a deux ans. Même silhouette taillée pour fendre le vent tout en se distinguant bien de ses concurrentes, et même type d'agencement intérieur. Mais avec le bénéfice d'une conception moins brouillonne, acquise à la lumière de l'expérience, rendant par là même la dernière mouture plus aboutie.

Le break Tourer qui entre à présent sur le marché en est l'extrapolation directe. Conçu en Europe et construit en Grande-Bretagne, il a été allongé de 23,5 cm sur le porte-à-faux arrière par rapport à sa sœur de gamme 5 portes. Totalement refondue, sa partie postérieure réussit la prouesse d'être en pleine cohérence stylistique avec la physiologie avant, si personnelle, de l'autre Civic. Certes, de nos jours, les breaks n'ont plus cette silhouette de caisse à savon qui leur donnait une connotation utilitaire. Mais la Civic Tourer a pour elle cette grâce qui la rapproche d'un coupé... d'autant que la poignée des portes arrière, fondue dans la masse du vitrage, donne l'impression aux distraits qu'ils ont devant eux une auto racée. Il s'agit pourtant bien ici d'un break... Et pas un de ces minimalistes «breaks de chasse», car le Honda s'enorgueillit d'offrir le plus grand coffre de sa catégorie. ●



Aussi rapide que son pendant essence avec boîte automatique, la Civic Tourer turbodiesel Lifestyle conserve l'assurance comportementale saluée sur la 5 portes. Avec l'atout supplémentaire d'une suspension arrière adaptative ajustable sur trois types d'élasticité. SP

## Une suspension arrière active

**FONCTIONNALITÉ** L'esthétique soignée de la Civic Tourer ne nuit en rien à ses aspects pratiques puisqu'elle offre le plus grand coffre de sa catégorie, 5 assises en place. Son autre point fort réside dans une modularité intérieure poussée, grâce à une banquette arrière «magique» positionnable sur plusieurs configurations, du plancher bien plat au transport d'objets hauts.

**HABITACLE** Très ergonomique, le poste de conduite met tout bien à portée de main et des yeux. Répartie sur cinq finitions, la dotation d'équipement intègre, en haut de gamme, un nouveau faisceau d'aides à la conduite, l'ADAS, qui assure plusieurs fonctions sécuritaires (freinage actif, gestion feux de route, lecture des panneaux, etc.) à partir de capteurs, caméras, radar ou laser à faible portée (Lidar).

**TECHNIQUE** Avec une loi d'amortissement spécifique, la Tourer peut aussi se différencier de la berline par une suspension arrière adaptative ADS qui préserve la tenue de route indépendamment de la charge. Assistance de direction améliorée et jante du volant plus épaisse enrichissent la gamme Civic, la Tourer y puisant ses deux moteurs, essence 1.8 i-VTEC 140 ch et diesel 1.6 i-DTEC 120 ch.

**CONDUITE** Enroulant les sinuosités avec un talent routier certain, la Civic Tourer se mène du bout des doigts, la suspension adaptative arrière contribuant au brio comportemental, assorti d'un bon confort d'amortissement. Onctueux, le bloc essence a pourtant du mal à rivaliser avec l'excellent turbodiesel de 120 ch, quasi aussi réactif et plus sobre. La boîte auto reste hélas l'apanage de l'essence.

### LES PLUS

- Silhouette anticonformiste
- Sécurité 5 étoiles EuroNCAP, le maximum.
- Rapport longueur-volume de coffre
- Qualité de présentation
- Ergonomie du poste de pilotage
- Filtration acoustique

### LES MOINS

- Auto-Stop un peu lymphatique
- Pas de bva pour le diesel

### FICHE TECHNIQUE

**HONDA CIVIC TOURER 1.6 i-DTEC LIFESTYLE**

#### COTES

Longueur: 4,53 m  
Largeur: 1,77 m  
Hauteur: 1,48 m  
Coffre: 624 l/1668 l  
Poids à vide: 1485 kg  
Réservoir: 50 litres

#### MÉCANIQUE

4 cylindres 16 soupapes turbodiesel common rail i-DTEC 1597 cm<sup>3</sup> de 88 kW/120 ch à 4000 tr/mn avec Stop & Start et mode d'écoconduite Econ. Couple maxi de 300 Nm à 2000 tr/mn.  
Bvm 6 vitesses

#### CONSUMMATION

Mixte: 3,8 l/100  
Moyenne de l'essai: 5,5 l/100  
CO<sub>2</sub>: 99 gr/km  
Catégorie énergétique: A

#### PERFORMANCES

0-100 km: 10"1  
V-max sur circuit: 195 km/h

#### TRAINS ROULANTS

Traction avant. Suspension avec train avant McPherson et essieu arrière semi-rigide en H. Direction à assistance électrique variable MA-EPS, freinage 4 disques dont 2 ventilés, pneus de 225/45R17 sur jantes alliage, ABS/HBA, VSA/TSA/HSA démarrage en côte et 6 airbags (dont 2 rideaux) de série.

#### PRIX

Modèle de base: 22 200 fr.  
(1.8 i-VTEC 140 ch bvm6 S)  
Modèle essayé: 33 750 fr.  
(1.6 i-DTEC 120 ch bvm6 Lifestyle)

**ACTUALITÉ** La vitalité des marchés émergents semble doper l'imagination des «créatifs» de Renault, qui vient de présenter au Salon de Delhi l'étude revigorante d'un Kwid Concept.

## Le pouvoir de l'imagination

Face aux marchés automobiles européens saturés, les acteurs du Vieux Continent multiplient leurs efforts de conquête vers les marchés émergents. Chine en tête, mais le sous-continent indien leur apparaît également prometteur. Renault, qui propose aujourd'hui cinq modèles sur ce marché, entend dynamiser son image de marque auprès des plus jeunes accédants à l'automobile en dévoilant, sur leurs terres, un concept-car innovant dans son allure extérieure et sa présentation intérieure.

Avec ses énormes pneus coiffés de passages de roue tout aussi surdimensionnés, le Kwid



Le Kwid Concept est aussi le fruit d'une coopération associant des designers maison d'origines française, russe, brésilienne, japonaise et, bien sûr, indienne. SP

Concept se donne clairement des airs de tout-terrain agile, sorte de buggy sophistiqué capable d'affronter les pires difficultés.

Ce «proto» deux roues motrices au format compact est aussi un condensé de technologie, avec moteur essence 1,2 l turbo et boîte à double embrayage EDC. Mais la possibilité d'une propulsion électrique a aussi été étudiée. Et l'intérieur du Kwid Concept n'est pas sa facette la moins étonnante. A l'instar d'un original revêtement de sièges composé d'un entrelacs de lanières inspiré par... les nids d'oiseaux. ● PHE

### KIA

#### Beauté intérieure pour le Sportage

Kia présentera les dernières évolutions apportées à son best-seller, le Sportage, au Salon de Genève. Une rénovation en douceur, par petites retouches, mais suffisamment significatives pour que sa silhouette comme ses aménagements intérieurs y trouvent bénéfice. Conservant son look de gros dur qui a construit une partie de son succès, la nouvelle édition de ce crossover compact s'attachera surtout à parachever certaines dispositions de confort. A l'exemple d'une isolation accrue des sources de bruit, afin de mieux mettre en exergue le nouveau système de sonorisation plus perfectionné. ● PHE



### SKODA

#### Charme et émotion pour la VisionC

Trois ans après avoir dévoilé le nouveau style qui caractérise



la marque depuis la dernière Octavia, Skoda peaufinera encore son ouvrage au prochain salon de Genève avec une VisionC destinée à livrer les grands traits d'un élégant coupé 5 portes, concept initié par les marques allemandes. Pour le constructeur tchèque, cette évolution marquée du style est l'une des mesures clé visant à soutenir l'offensive commerciale la plus importante de son histoire (vendre 1,5 million de Skoda chaque année à l'horizon 2018), en ajoutant du charme et un supplément d'émotion à ses futures productions. ● PHE

PUBLICITÉ

**Concessionnaires, garagistes et prestataires de services de la branche automobile, contactez-nous... cet emplacement est pour vous!**

Conseil et vente d'annonces:  
Publicitas S.A.  
Rue Neuve 14, 2302 La Chaux-de-Fonds  
T 032 729 42 62, F 032 729 42 59

**publicitas**

Une société de **PUBLIGroupe**  
www.publicitas.ch/lachaux-de-fonds

**HOCKEY SUR GLACE** Reto Berra gardera les filets nationaux cet après-midi face à la Suède.

# «Tout est tellement grand!»

SOTCHI  
LAURENT KLEISL

La Suède et ses superstars planétaires. Henrik Zetterberg, Daniel Sedin et les autres partageront leur après-midi (13h30 en Suisse) avec l'équipe nationale. Dans sa cage, Sean Simpson lancera Reto Berra, ancien ange gardien du HC Bienne aujourd'hui actif aux Calgary Flames. Kevin Lötscher, les Jeux et sa première saison en NHL, le Zurichois de 27 ans fait le tour du propriétaire.

**Reto Berra, à Bienne, vous avez partagé le même appartement que Kevin Lötscher entre 2009 et 2011, soit les deux années précédant son accident. Quel commentaire vous inspire son retrait?**

C'est très triste. Que puis-je dire... Ce qui rend les choses encore plus pénibles, c'est que Kevin avait travaillé tellement fort pour atteindre le niveau qui était le sien. Après son accident, il a fait tout ce qui était concevable pour revenir. Nous avons un peu moins de contacts depuis que j'évolue en Amérique du Nord, mais je le connais très bien, c'est quelqu'un de foncièrement positif. Je suis convaincu qu'il va trouver une autre voie dans laquelle il va s'engager à fond avec succès.

**A l'inverse, tout vous sourit. Face à la Suède, vous serez titulaire, alors que Jonas Hiller a réalisé un blanchissage contre la Lettonie. Une surprise?**

Un peu, car après un blanchis-

sage, ce n'est pas courant de changer de gardien. Quand Sean Simpson annonce qui sera titulaire, il en parle ouvertement à ses trois portiers. Avec Jonas Hiller et Tobias Stephan, deux super-types, nous fonctionnons comme une petite équipe.

**Ces JO tombent au milieu de votre première saison en NHL. C'est la fête!**

Aux Jeux, tout est tellement grand! Comme on ne nous a pas encore donné de vélos pour nos déplacements dans le Parc olympique, on marche beaucoup... Pour moi, ce qui est paradoxal, c'est que je dois me réadapter aux grandes surfaces de glace. Je n'aurais jamais pensé que le changement pourrait être aussi extrême. Lundi, lors de mon premier entraînement, j'étais complètement perdu, surtout à cause des angles. Et comparé à l'Amérique du Nord, il y a également plus de place derrière le but. Quand un joueur porte le puck, il a davantage de temps pour agir. J'imaginais qu'après seulement quelques mois en NHL, il n'y aurait pas une telle différence!

**Les Calgary Flames vous ont appelé en NHL après seulement neuf matches dans leur club-ferme. Vous attendiez-vous à autant de hâte de leur part?**

J'ai été un peu surpris d'arriver aussi rapidement en NHL. J'aurais très bien pu passer toute la saison en AHL. Mentalement, je m'y étais préparé. Depuis, j'ai joué 27 matches avec Calgary. C'est fantastique!



Reto Berra a totalement plongé dans l'ambiance olympique. KEYSTONE

**En quoi la vie d'une star de NHL diffère-t-elle de celle d'un joueur de LNA?**

En rien (il se marre)! Non, pour moi, c'est un monde totalement nouveau. Il y a tellement de rencontres (réd: 82 en saison régulière) et tellement de longs voyages à travers l'Amérique du Nord, c'est rude à enchaîner. Tout va si vite quand on joue en NHL. Les matches, les entraînements, la salle de force, c'est toujours à fond! Il faut avoir un comportement très professionnel pour rester dans cette ligue. Ceux qui ne l'ont pas sont vite éjectés. La vie en NHL est impitoyable, mais elle est magnifique. Il n'y a aucun match facile, toutes les soirées sont compli-

quées pour les gardiens. C'est tellement intense...

**Est-ce un avantage pour vous d'être entraîné par Bob Hartley, l'homme qui a mené les ZSC Lions au titre en 2012?**

C'est très bien pour moi. Bob Hartley est quelqu'un de très agréable. Avec lui, je peux un peu parler en allemand, langue qu'il a côtoyée lors de son passage à Zurich. On évoque nos connaissances communes, comme Andres Ambühl ou Mathias Seger. C'est le genre d'entraîneur qui, si on se donne à fond, accepte les erreurs.

**Vous avez quand même dû attendre votre 26e titularisa-**

**tion pour arracher votre premier succès dans le temps réglementaire!**

Cela m'est totalement égal de gagner en prolongation, aux tirs au but ou après les 60 minutes. En NHL, il n'y a que deux points en jeu, mais l'équipe qui s'impose en temps réglementaire prend une unité supplémentaire en bonus. Bon, en Suisse, avec les trois points, cela m'aurait vraisemblablement coûté quelques problèmes! Si je regarde les statistiques, sur les neuf fois que je suis allé au-delà du temps réglementaire, on a quand même gagné à sept reprises!

**Reste que les Flames connaissent une saison compliquée...**

Nous avons remporté six de nos huit dernières rencontres. Nous avons perdu beaucoup de matches d'un ou deux buts. Pour la tête, c'est naturellement difficile, mais l'ambiance dans le groupe est toujours restée positive. On travaille tellement fort que j'étais persuadé qu'à un moment donné, la roue allait tourner, que ce n'était qu'une question de temps. Naturellement, ce n'est pas une saison simple pour un gardien qui débarque en NHL.

**Votre contrat chez les Flames porte sur une année. Et après?**

Aucune idée. Mon avenir se décidera très certainement l'été prochain. ●

## «J'ai été un peu surpris d'arriver aussi rapidement en NHL.»

RETO BERRA GARDIEN DE L'ÉQUIPE DE SUISSE ET DES CALGARY FLAMES

## Le Canada réussit son entrée

Le Canada n'a pas manqué son entrée dans le tournoi olympique. Les joueurs à la feuille d'érable se sont imposés 3-1 face à une coriace Norvège.

De son côté, la Russie a commencé sa mission médaille d'or par une victoire peu convaincante (5-2) face à la modeste Slovaquie. Les Etats-Unis ont été plus démonstratifs en exécutant la Slovaquie 7-1.

Les Norvégiens, s'ils ne sont pas des génies dans la construction du jeu, sont redoutables sur le plan physique. Pas faciles à bouger, les Canadiens ont souffert pour se créer des espaces. Ils n'ont trouvé la faille qu'à la 27e sur un tir de Shea Weber, le compagnon de ligne de Roman Josi aux Nashville Predators. Jamie Benn (Dallas Stars) a doublé la mise (36e). Mais le portier Corey Price a été surpris au tout début de la troisième période par un tir de Olimb (41e). Tout juste 1'25" plus tard, Drew Doughty (Los Angeles) redonnait une marge à

ses coéquipiers. Les partenaires de Sidney Crosby, discret pour ce premier match, n'ont jamais été en réel danger.

Tout autre résultat qu'un titre olympique serait considéré comme un échec pour la Russie. C'est donc avec une pression maximale que les Russes ont commencé leur tournoi au Bolchoï. Ils semblaient partis pour fêter un large succès face aux Slovaques. Pourtant, après la pause, le jeu des Russes s'étiola. Les Slovaques, présents pour la première fois aux Jeux, marquèrent même deux buts dans la période intermédiaire pour n'être menés que 3-2 après 40'. Les 12 000 spectateurs qui attendaient une forte réaction sont restés sur leur faim. Les coéquipiers de Malkin n'ont finalement marqué deux nouveaux buts qu'à l'usure.

Dans le deuxième match du groupe A, les Etats-Unis ont prouvé qu'il faudra compter sur eux. Les Américains n'ont laissé aucune chance à la Slovaquie. ● SI

## JULIEN VAUCLAIR DE L'INTÉRIEUR



DÉFENSEUR DE L'ÉQUIPE DE SUISSE DE HOCKEY, L'AJOULOT DISPUTE SES TROISIÈMES JEUX OLYMPIQUES

### «Les hockeyeurs sont des privilégiés»

Un premier match n'est jamais facile, spécialement quand on affronte un adversaire soit disant inférieur comme la Lettonie. Soit disant, car dans le hockey moderne, il n'y a plus de bonnes ou de mauvaises équipes. Même si on n'a gagné que 1-0, on a le sentiment d'avoir bien travaillé. En face, il y avait Sandis Ozolins. Un gars qui joue encore à ce niveau et avec une telle agressivité à 41 ans, bravo!

Au-delà de la compétition, les Jeux olympiques sont aussi le rassemblement d'athlètes d'autres sports et d'autres nations. Je suis pleinement conscient que nous, hockeyeurs, sommes des privilégiés. Quand je vois ma vie et ce que j'ai, je me dis que j'ai beaucoup de chance. On me parle souvent des salaires dans le hockey suisse, mais comparé aux joueurs de NHL, ce n'est rien du tout! Je pense que je mé-

rite ce que je gagne. Personnellement, j'ai fait beaucoup d'efforts pour arriver là où je suis aujourd'hui. J'ai une énorme considération pour tous ces athlètes qui s'entraînent comme des fous et qui ont du mal à vivre de leur sport. Il font beaucoup de sacrifices uniquement pour l'amour de leur discipline, pour le plaisir, tout en sachant que cela ne leur permettra pas de nouer les deux bouts.

Dans le Village olympique, hormis deux ou trois gars que je connais de mes saisons en Amérique du Nord, je n'ai pas vraiment discuté avec d'autres personnes. A part Didier Cuche! Il est venu rendre visite à l'équipe. Les sportifs engagés à Sochi voteront bientôt pour élire deux membres à la Commission des athlètes du CIO. Didier est candidat, c'est normal que nous le soutenions. ●

PROPOS RECUEILLIS PAR LAURENT KLEISL

DE L'INTÉRIEUR Un étudiant fribourgeois raconte son expérience de volontaire aux Jeux olympiques d'hiver.

# Une «armée» pacifique et multiethnique

SOTCHI  
LAURENT KLEISL

Une «armée» aux couleurs «flashy» des Jeux olympiques de Sotchi. Une «armée» multiethnique forte de 25 000 femmes et hommes provenant de 101 nations. «Les volontaires sont la clé de l'ambiance des JO», a récemment déclaré le président russe Vladimir Poutine. Parmi eux, le Fribourgeois Lionel Müller (25 ans).

Profitant d'un échange à Moscou durant l'année académique 2012-2013, cet étudiant en linguistique de l'Université de Berne s'est «annoncé spontanément comme volontaire», indique-t-il. «Je parle le russe, l'anglais, l'allemand, ainsi que le français et l'organisation cherchait des polyglottes.» Au total, plus de 200 000 candidats ont postulé pour soutenir bénévolement l'effort olympique russe. Des tests pour certains, une simple signature pour les autres, «C'était plus simple pour les étrangers», dit-il. Les étrangers? Ils sont 2000 à avoir tendu la main aux Russes.

## «J'ai un job intéressant»

Exploitation, mauvaises conditions d'hébergement, horaires démentiels, les histoires les plus glauques circulent à propos de la fourmilière des bénévoles. Parfois, des heures durant, des volontaires restent debout au même endroit, au pied d'un escalier, à l'angle de deux barrières, à mater les accréditations des passants. «Certains postes ne sont pas très pas-



«Les volontaires sont la clé de l'ambiance des JO», selon Vladimir Poutine. Et pas seulement! KEYSTONE

sionnants. Mais qu'importe, chacun prend son travail très au sérieux», reprend le Fribourgeois, qui bosse comme interprète dans la zone mixte du tremplin de saut à skis. «J'ai un job intéressant, tout le monde n'a pas cette chance. Mais dans l'ensemble, les volontaires me don-

nent l'impression d'être satisfaits, bien que nous ne soyons pas tous logés à la même enseigne.»

Soutenu par l'Organisation mondiale de la francophonie, Lionel Müller perçoit durant chacune de ses trois semaines olympiques une indemnité de 800 fr., en plus du remboursement de ses frais aériens. Une exception. Car qui dit bénévole, dit absence de salaire. «En majorité, les volontaires ne touchent aucune rémunération et doivent financer leur déplacement vers Sotchi, mais chacun est logé et nourri», reprend-il. «Avec trois Russes, on partage une chambre contenant des lits superposés. C'est un peu comme à l'armée.»

D'autres moins vernis s'entassent à huit ou dix dans le même

local. «Les Russes sont habitués à ce genre de conditions. Pour un Européen, ça demande un peu d'adaptation», sourit Lionel Müller. «De toute façon, si quelqu'un se plaint, on lui répond qu'il n'a qu'à partir, qu'il y a assez de monde sur les listes d'attente. Pour les Russes, bosser aux JO, c'est-à-dire pour l'Etat, fait bien sur le CV. Ils s'engagent pour leur pays, car ils sont très fiers d'accueillir les Jeux. Bien qu'ils soient assez nationalistes, les Russes sont très ouverts et cherchent le contact.»

## Le cauchemar de Londres

Récit confirmé par plusieurs volontaires ayant prêté main-forte aux Anglais lors des derniers JO d'été en 2012, Sotchi n'a rien du goulag. «J'ai croisé quel-

ques bénévoles qui étaient à Londres. Ils sont plutôt négatifs. Ils avaient dû chercher et payer eux-mêmes leur logement.» D'autres racontent que les sujets de sa Majesté n'offraient la subsistance que les jours de service. «Et à Pékin en 2008, tous les volontaires ne l'étaient pas forcément...»

Tous les jours, ils guident, conseillent, soignent, conduisent, traduisent. Sans eux, le grand bazar du CIO n'existerait pas. Ils offrent leur temps avec comme objectif de découvrir d'autres cultures. Une forme noble d'ouverture au monde. «J'ai bien envie de le refaire», conclut Lionel Müller. Tous les jours avec trois solides Russes dans sa chambre? ☉

« Pour les Russes, bosser aux JO, c'est-à-dire pour l'Etat, fait bien sur le CV. »



LIONEL MÜLLER FRIBOURGEOIS, VOLONTAIRE À SOTCHI

SKI DE FOND Le Grison fait partie des grands favoris du 15 km en style classique au programme ce matin.

## Dario Cologna est prêt à doubler la mise

Dario Cologna dispute aujourd'hui (dès 11h en Suisse) sa troisième course des Jeux olympiques de Sotchi, un 15 km en style classique et avec des départs échelonnés. Une épreuve dont il est le tenant du titre, lui qui s'était imposé sur la distance (mais à l'époque en skating) à Vancouver en 2010.

Ce titre, le Grison semble en mesure de le conserver. Impressionnant vainqueur du skiathlon en ouverture des JO, il a prouvé qu'il était en pleine

forme, quasiment plus gêné par sa cheville droite (déchirure ligamentaire à la mi-novembre). Et ce n'est pas son élimination prématurée sur chutes mardi en sprint, où il nourrissait de toute façon moins d'ambition, qui a affecté son moral.

Sur 15 km, Cologna retrouvera une discipline qui lui correspond beaucoup mieux. La preuve, il est monté sur le podium à six reprises lors de ses sept précédentes sorties sur la distance en Coupe du monde.

La dernière en date remonte juste avant les Jeux, quand il s'était classé au 2e rang à Dobbiaco (It) pour son grand retour sur le circuit après sa blessure à la cheville. «Ce 15 km, je le dispute pour remporter une nouvelle médaille», a-t-il affirmé hier.

Le fondeur du Val Müstair a ajouté que sa principale préoccupation ne concernait ni sa cheville, ni sa récupération après une première semaine olympique déjà bien chargée. «Je suis particulièrement inquiet avec la

qualité de la neige (réd: risques de chutes, problèmes de fartage, etc). Avec les températures printanières actuelles, cela risque d'être très difficile», a-t-il estimé.

Et même tellement difficile que plusieurs favoris ont préféré renoncer. Petter Northug a été le premier à annoncer mercredi son forfait. Le Norvégien souhaite se ménager pour le relais 4 x 10 km de dimanche. Surprise également du côté russe avec les absences d'Alexander Legkov - le seul qui avait battu Cologna à

Dobbiaco - et Maxim Vylegzhanin. Le Suédois Marcus Hellner également incertain après une grosse chute en sprint, le chemin vers le podium s'est dégagé pour Cologna. Mais avant d'y parvenir, il devra mater d'autres rivaux redoutables comme les Norvégiens Martin Sundby et Eldar Rønning, mais aussi le Kazakh Alexey Poltoranin.

Cette liste de favoris ne comprend pas les deux autres Suisses en lice, Curdin Perl et Jonas Baumann. ☉ SI

## AUJOURD'HUI

### LES FINALES

**BIATHLON**  
15h Dames, individuel, 15 km

**PATINAGE ARTISTIQUE**  
16h Messieurs

**SKELETON**  
17h50 Dames

**SKI ALPIN**  
12h30 messieurs, super-combiné, slalom

**SKI FREESTYLE**  
19h10 Dames, saut

**SKI DE FOND**  
11h Messieurs 15 km, style classique

### LES SUISSES EN LICE

**Irène Cadurisch, Aita Gasparin, Elisa Gasparin, Selina Gasparin:** Biathlon, dames, individuel, 15 km (15h)

**Russie - Suisse:** Curling, dames, 7e tour (11h)

**Suisse - Allemagne:** Curling, messieurs, 8e tour (16h)

**Suisse - Suède:** Hockey sur glace, messieurs, tour préliminaire, Groupe C (13h30)

**Marina Gilardoni:** Skeleton, 3e et 4e manches (16h40 et 17h50)

**Mauro Caviezel, Beat Feuz, Carlo Janka, Sandro Viletta:** Ski alpin, super-combiné, descente (7h) et slalom (12h30)

**Tanja Schärer:** Ski freestyle, saut, qualifications (14h45/15h30), éventuellement finale en trois manches (18h30, 18h55 et 19h10)

**Jonas Baumann, Dario Cologna, Curdin Perl:** Ski de fond, 15 km, style classique (11h)

**Simon Ammann, Gregor Deschwanden:** Saut à ski, grand tremplin, qualifications (18h30).



4 Sotchi @JeanOlympos - 2 h les] Les volontaires prêts à amortir les chutes des athlètes Track #Sochi2014 #JO2014 pic.twitter.com/M208qBU

Non seulement, les bénévoles sont avenants lorsqu'on leur demande un renseignement, mais ils officient également comme amortisseur humain contre les chutes. Hier, celui-ci a eu plus de chance que son collègue qui a tenté vainement d'arrêter un bobsleigh avant de se retrouver à l'hôpital. ☉ JTA

## HOCKEY SUR GLACE

### Les Suissesses défieront les Russes

Les Suissesses affronteront la Russie demain en quarts de finale du tournoi olympique à Sotchi. Les Russes ont remporté leur dernier match de poule contre la Suède (3-1) et terminent en tête de leur groupe.

Les Suissesses ont un bilan équilibré (deux victoires et deux défaites) face aux Russes dans les grandes compétitions. ☉ SI

ARCINFO.CH LE SITE INTERNET DE L'EXPRESS L'IMPARTIAL

LES JO DE SOTCHI EN CONTINU SUR [jo.arcinfo.ch](http://jo.arcinfo.ch)

A suivre également via l'application mobile [arcinfo.ch](http://arcinfo.ch) à télécharger gratuitement sur

**BOBSLEIGH** Beat Hefti, à 36 ans, n'hésite plus à dire ce qu'il pense ouvertement. Ce qui ne l'empêche pas de gagner.

## Le géant doux est devenu rebelle

SOTCHI  
MARCO ACKERMANN

Pour le chef de mission de la sélection suisse Gian Gilli, Beat Hefti est une valeur sûre pour décrocher une médaille à Sotchi. Le pilote de bob sera à l'œuvre dans le canal de glace de Sanki dès dimanche. A 36 ans, il est un homme aux multiples facettes.

### L'AMBITIEUX

Son image est collée à une conception professionnelle du travail. L'Appenzellois, un ex-athlète, a été pendant des années le plus courtisé des pousseurs en raison de sa vitesse et de la puissance dégagée par ses 110 kg. Après trois médailles de bronze olympiques et une en or en bob à quatre à l'occasion des Mondiaux 2007 à St-Moritz, il n'a plus voulu se contenter d'un rôle de l'homme de l'arrière. Hefti est passé au poste de pilote et a tout de suite connu le succès. Pour sa toute première course de Coupe du monde au volant, il a gagné à Winterberg en novembre 2008. C'était dans sa discipline-phare du bob. Depuis, il a amassé quatorze succès en Coupe du monde: 13 en bob à deux et une en bob à quatre (décembre 2012 à La Plagne). Dans les grands rendez-vous, son bilan en tant que pilote est encore maigre avec une seule médaille d'argent aux Mondiaux de St-Moritz en 2013. Une médaille à Sotchi viendrait couronner un travail de huit ans et comblerait un rêve.

### LE REBELLE

Beat Hefti n'est pas le genre à cacher ses opinions. Quand quelque chose ne lui plaît pas, il le dit. Il ne se laisse pas museler. Il dénonce que pour un bobeur en Suisse il n'est pas possible de régater avec les meilleurs au regard des moyens financiers mis



Beat Hefti et son pousseur Alex Baumann ont de réelles chances de décrocher une médaille en bob à deux dimanche. KEYSTONE

à disposition. Il avait ainsi lâché après une victoire qu'avec la prime reçue, il pourrait pour une fois s'acheter une glace. Avant le championnat du monde 2013 à domicile, il avait secoué le Landernau parce que les Russes avaient été autorisés à effectuer des entraînements supplémentaires sur la piste de St-Moritz. Avec l'ancien entraîneur national Sepp Plazza, il s'était brouillé quand ce dernier l'avait obligé à disputer le bob à quatre en Coupe du monde à St-Moritz. Déjà du temps où il était pousseur, il n'était pas facile et avait changé plusieurs fois d'équipe.

### LE PÈRE DE FAMILLE

Il y a une année, lors de la répétition générale à Sotchi, sa femme Shenna avait donné naissance à leur deuxième fille. Mara Jennifer avait rejoint Amy Lynn. La famille est la grande fierté d'Hefti. Il raconte qu'il est devenu un meilleur pilote depuis qu'il est père. Hefti agit plus calmement, se montre plus ingénieux qu'auparavant. Le meilleur spécialiste du pays a prévu de poursuivre sa carrière jusqu'en 2016. Alors qu'il était enfant, Hefti avait souffert d'une maladie de la peau. Il avait dû passer beaucoup de temps à l'hôpital. «C'est pourquoi il a encore plus apprécié de pouvoir passer du temps à l'air libre», se souvient sa maman Ruth.

### L'HOMME DU TERROIR

Hefti était autrefois un jeune lutteur à Herisau chez celui qui est aujourd'hui son mécanicien, Hansueli Schiess. Il n'a jamais perdu le contact avec les terrains en sciure. A l'occasion de la dernière fête fédérale de lutte libre et des jeux alpestres à Berthoud, l'athlète Hefti a jeté la pierre. Avec un jet de la pierre de 83 kg mesuré à 3m48, il s'est classé sixième. Il est charpentier de formation. **SI**

## BIATHLON

### Le Français Fourcade récidive

Martin Fourcade a doublé la mise à Sotchi en remportant son deuxième titre olympique lors du 20 km, trois jours après sa victoire en poursuite. Le Français a fait valoir ses qualités de fondeur. Il a pu combler une pénalité d'une minute due à une faute au tir par rapport à son dauphin, l'Allemand Erik Lesser, qui lui concède 12" à l'arrivée en dépit d'un sans-faute avec la carabine.

«Je suis content, il y avait un peu de suspense. Je loupe une balle sur le second tir mais je sais que sur l'individuel, j'ai un niveau à skis qui permet, avec une faute, de gagner», a dit le Français juste après l'arrivée. «Je fais 19, ça me permettait de garder confiance.» Avec sa médaille d'argent, Erik Lesser a ouvert le compteur de l'Allemagne, bredouille jusqu'à la bronze est revenu au Russe Evgeny Garanichev.

Pour les Suisses, le bilan est très mauvais. Simon Hallenbarter s'est classé 47e à 5'20 (avec une seule faute au tir) et Benjamin Weger 48e. Tous les deux seront absents de la «mass start», dimanche. Weger avait déjà échoué au 63e rang en sprint et ne s'était pas qualifié pour la poursuite. Ivan Joller et Claudio Böckli ont fini plus loin encore. **SI**

## SAUT À SKIS

### Frayeur pour Ammann

Simon Ammann s'est fait une petite frayeur en chutant à la réception de son deuxième saut d'entraînement de jeudi soir sur le grand tremplin de Sotchi. Il s'est relevé sans mal. Lors du premier saut, il avait plané à 131,5 m, réussissant la deuxième longueur derrière le Polonais Kamil Stoch (136 m). **SI**

## PATINAGE ARTISTIQUE

### Le Japonais Anyu affole les compteurs

Le Japonais Yuzuru Hanyu est devenu le premier homme à dépasser les 100 points dans un programme court à l'occasion de la première journée de la compétition masculine des JO de Sotchi. Avec un total 101,45 points, couronnement d'une prestation enthousiasmante, il devance de 4 points le triple champion du monde canadien Patrick Chan avant le libre d'aujourd'hui. **SI**

**CURLING** Premières défaites pour les dames. Messieurs quasi out.

## Journée noire pour les Suisses

L'équipe de Suisse dames a concédé hier ses deux premières défaites dans le Round Robin du tournoi olympique. Mirjam Ott et ses équipières ont été battues par la Suède et le Canada.

Les Suissesses, qui avaient remporté leurs trois premières parties dans l'Ice Cube, ont vécu un dur retour à la réalité.

Les Suissesses ont longtemps couru après le score face aux Canadiennes, mais sont parvenues à se présenter au neuvième end sur un score nul (5-5). Hélas pour elles, elles ont vécu un 9e end catastrophique, perdu 3-0, qui faisaient s'envoler leurs derniers espoirs de battre la dernière équipe invaincue du tournoi féminin (5 victoires).

Plus tôt, les filles du CC Davos avaient cédé sur l'ultime pierre de la rencontre face à la Suède. Maria Prytz – qui remplaçait la skip Margaretha Sigfridsson en tant que no 4 – offrait alors le point de la victoire aux Scandi-

naves (9-8), après avoir réalisé un double «take out» décisif sur son avant-dernière pierre. Auparavant, la Suisse avait effacé un retard de quatre pierres (7-3, 5e end) pour égaliser à 8-8. Un retour finalement vain.

### L'incroyable raté de Michel

Cela aurait dû être un succès facile pour la Suisse dans le tournoi messieurs. Le quatuor helvétique menait 6-4 face à la Russie, la plus faible équipe du tournoi, et possédait la dernière pierre. Las, le skip Sven Michel qui n'avait qu'à placer sa pierre vers le milieu de la maison, s'est loupé et a tiré beaucoup trop fort.

Résultat: la Russie a marqué trois points devant un public en délire (7-6) et a quasiment éliminé la Suisse de la course aux demi-finales. Le quatuor du CC Adelboden est obligé de remporter ses quatre derniers matches (Allemagne, Danemark, Norvège, Etats-Unis) pour

conserver un mince espoir. Au 36e dessous après son incompréhensible raté, Sven Michel est passé tout droit devant la presse helvétique. Il est revenu voir les journalistes deux heures après la fin de la compétition.

Mais même à ce moment, le Bernois ne peut toujours pas expliquer son black-out: «Je n'étais pas plus nerveux que d'habitude. Je n'ai pas connu de problème technique en lançant ma pierre», analysait calmement le skip suisse. «Bien sûr, cela m'est déjà arrivé de loupier une pierre dans un tournoi mais jamais dans un rendez-vous d'une telle importance.»

Consolé par ses coéquipiers, il s'en voulait encore plus en songeant à eux. «Ils ont fait une grande partie. Et je n'ai pas réussi à capitaliser leur travail. J'en suis navré.» Sera-t-il de la partie aujourd'hui contre l'Allemagne? Il se murmure dans les coulisses qu'il pourrait laisser sa place à Benoît Schwarz du CC Genève. **SI**

## SKI ALPIN

### Un super-combiné messieurs très ouvert

Deuxième compétition masculine des Jeux de Sotchi, le super-combiné d'aujourd'hui (7h/12h30 en Suisse) ne compte pas de skieurs helvétiques parmi les grands favoris. Tout reste toutefois envisageable dans une épreuve où les surprises sont généralement nombreuses.

La preuve, Sandro Viletta et Mauro Caviezel, qui ne sont pourtant pas les skieurs les plus cotés du circuit, ont réussi à s'approcher du podium lors des deux super-combinés disputés jusqu'ici cette saison, respectivement à Wengen (4e place) et Kitzbühel (5e).

Ni vraiment descendeurs ou slalomeurs, les deux Grisons ont le mérite de se débrouiller pas trop mal dans les deux épreuves. Et parfois, cette polyvalence s'avère payante face à ceux qui prennent tous les risques dans leur discipline forte, que cela soit le slalom ou la descente.

Le meilleur atout suisse pour ce super-combiné reste toutefois un autre Grison, Carlo Janka. A l'aise sur la piste de Rosa Khutor, le coureur d'Obersaxen n'était pas passé loin du podium dimanche dernier en descente (6e rang). Carlo Janka aura ainsi soif de revanche. A cause de cette descente de Sotchi, mais aussi en repensant au super-combiné des JO 2010 de Vancouver, où il avait terminé au 4e rang après s'être fait souffler la médaille de bronze par son coéquipier Silvan Zurbriggen. Un Valaisan qui n'était que remplaçant à Sotchi, la quatrième place pour ce super-combiné revenant à Beat Feuz, toujours en délicatesse avec une cheville mais décidé à saisir sa chance.

Janka, tout comme Feuz d'ailleurs, devront impérativement creuser des écarts lors de la manche de descente, avant de limiter la casse en slalom. **SI**

## MÉDAILLES

	Or	Argent	Bronze	Total
1. Allemagne	7	2	1	10
2. Canada	4	4	2	10
3. Norvège	4	3	6	13
4. Pays-Bas	4	3	5	12
5. Etats-Unis	4	2	6	12
6. SUISSE	3	0	1	4
7. Russie	2	5	4	11
8. Chine	2	1	0	3
9. France	2	0	2	4
10. Pologne	2	0	0	2
11. Autriche	1	4	0	5
12. Slovaquie	1	1	2	4
13. Corée du Sud	1	0	0	1
14. Biélorussie	1	0	0	1
15. Slovaquie	1	0	0	1
16. Suède	0	4	1	5
17. Rép. tchèque	0	2	1	3
18. Japon	0	2	1	3
19. Italie	0	2	1	3
20. Australie	0	1	0	1
21. Finlande	0	1	0	1
22. Lettonie	0	0	2	2
23. Grande-Bretagne	0	0	1	1
24. Ukraine	0	0	1	1

# Minie

## Immobilier à vendre

**BOUDRY**, appartement 160 m<sup>2</sup>, garage, Fr. 620000.- Fontainemelon, appartement 98 m<sup>2</sup>, grand balcon, place de parc Fr. 440 000.- Vauxmaur, villa jumelle, vue sur le lac, jardin, terrasse, garage, Fr. 830 000.-. Wavre splendide villa parcelle 1200 m<sup>2</sup> Fr. 1 290 000.-. Pour plus de renseignements www.le-team.ch Tél. 079 285 96 10.

**NOIRAIGUE** Spacieuse villa de 6 pièces construite en 2005 sur une belle parcelle de 1103 m<sup>2</sup>, surface habitable 180 m<sup>2</sup>, finitions de qualité, pompe à chaleur et panneaux solaires. Objet en excellent état proposé à Fr. 800 000.- 079. 636 56 00 ou info@dmc-ne.ch

**Ayent/Valais**. Alt. 900m. Rive droite du Rhône Soleil toute la journée Vue panoramique grandiose. Sion à 10 min. Anzère et Crans-Montana dans un rayon de 12 km. A vendre terrain de 1200 m<sup>2</sup> dans une nouvelle zone résidentielle de villas complètement aménagée Fr. 220.- m<sup>2</sup>. 027 398 13 14.

**CORTAILLOD**, appartement de 5½ pièces offrant 140 m<sup>2</sup> d'espace de vie exceptionnel avec un lumineux séjour ouvert de 57 m<sup>2</sup> + grand balcon-terrasse orienté soleil couchant? Dans un petit immeuble en PPE de 3 appartements. Fr. 758 000.-. Tél. 032 724 11 11.

**LE LANDERON**, dans immeuble Minergie de 22 unités en PPE, plus que 5 appartements disponibles (2½, 3½ et 4½ pièces), dont 2 avec jardin privatif. Équipements de standing. Finitions au gré de l'acquéreur. Emplacement idéal à proximité des écoles, du lac et de toutes commodités. Livraison été 2015. Documentation sur demande: info@immolitoral.ch ou 079 769 20 60.

**BAR/CAFE-RESTAURANT A REMETTRE**. Connue et reconnue dans grand village du Littoral. Exploité depuis de nombreuses années. Terrasse, fonctionnel, de taille humaine. Location adaptée à l'exploitation et reprise du mobilier-matériel-installations selon inventaire. Places de parc. Infos et visites après confidentialité d'usage tél. 079 331 61 67, www.avec-proximité.ch

## Immobilier demandes d'achat

**DE PARTICULIER À PARTICULIER**, recherchons propriétés, appartements, terrains, commerces, entreprises. Tél. 021 320 70 71.

## Demande d'emploi

**HOMME CHERCHE TRAVAIL**, peinture, maçonnerie. Tél. 032 914 43 82.

**URGENT, DAME SUISSE**, possédant voiture, très polyvalente, cherche travail... Même auprès de personnes âgées. Tél. 032 951 19 53.

**HOMME PROPOSE D'ACCOMPAGNER** personnes se sentant seules au resto, musée, promenades ou autres activités. Expérience dans la gérontologie. Tél. 076 763 68 68.

## Immobilier à louer

**Neuchâtel, Bâtiment Aldi**. Surface de dépôt accessible par monte-charge Fr. 80.-/m<sup>2</sup> par an. Surface de bureaux de 325 m<sup>2</sup> divisibles au gré du preneur dès Fr. 180.-/m<sup>2</sup> par an. Pour visiter et louer: Procimmo SA 079 246 59 65 ou 021 651 64 30.

**Peseux: Centre Galileo**, bureau au rez-de-chaussée, dépôt 1000 m<sup>2</sup> (halle 8 mètres de haut avec 2 palans sous toit) Pour visiter et louer: Procimmo SA 079 246 59 65 ou 021 651 64 30.

**LOÈCHE-LES-BAINS**, magnifique appartement, 4 pièces avec ascenseur et garage. Fr. 920.- la semaine. Tél. 079 439 10 35.

**LA CHAUX-DE-FONDS**, rue de la Croix-Fédérale 27, libre de suite, 3 appartements, directement du propriétaire. Un appartement avec 2 chambres et 2 appartements avec 3 chambres. Toutes les commodités à proximité. Personnes aux poursuites s'abstenir. Pour plus d'informations téléphoner au tél. 078 648 46 12.

**BOUDEVILLIERS**, à louer dans ferme rénovée, appartement de 105 m<sup>2</sup>, 4½ pièces, grand living avec cheminée, cuisine agencée, terrasse, cave, place de parc. Libre tout de suite. Loyer: Fr. 1600.- charges comprises. Tél. 032 857 28 08.

**PESEUX**, pour le 31 mars, appartement 3½ pièces, cuisine agencée, balcon, place de parc, quartier calme, proche des commodités. Loyer net Fr. 1160.- + charges. Tél. 079 449 46 73.

**BRENETS**, dans petit immeuble locatif de 4 appartements, magnifiques logements de 5 ou 6 pièces avec balcon, environ 140 m<sup>2</sup>, cuisine agencée ouverte sur séjour, salle à manger, 4 ou 5 chambres à coucher, 2 salles de bain/WC, cave et réduits. Libre à convenir. Tél. 032 933 75 33.

**VAL-DE-RUZ, DOMBRESSON**, appartement neuf de 4½ pièces au Sud au 1<sup>er</sup> étage avec ascenseur, cave et galetas. Surface 116 m<sup>2</sup>, loggia, grand séjour avec magnifique cuisine ouverte avec 2 fours et vitrocéram à induction, 3 chambres à coucher avec parquet 1 wc douche, 1 wc bain. Fr. 1810.- + charges. Tél. 079 200 47 02 ou tél. 032 853 40 24.

**LA SAGNE**, studio rénové, cachet, cuisine séparée, place de parc. Fr. 550.- charges comprises. Tél. 079 391 67 21.

## Rencontres

**HOMME SERIEUX CHERCHE DAME**, seule sans engagements, la septantaine, mince, sincère et sérieuse, non-fumeuse, pour vacances (hôtel et charges à mes frais) et plus si entente. Écrire sous chiffre C 132-265868, à Publicitas S.A., case postale 1280, 1701 Fribourg.

## A vendre

**BEAUX VIOLONS**, demis, trois-quart, entiers, en parfaits états, bonne sonorité. Tél. 077 482 45 01.

**PIANO NOIR** laqué, Yamaha, fabriqué en Angleterre, bon état, Fr. 3000.- prix discutable. Tél. 079 353 64 49.

## Cherche à acheter

**ACHÈTE POUR CHÂTEAU**, tous mobiliers marqués 17<sup>e</sup> au 19<sup>e</sup>. Tableaux: L'Éplatténier, Frères Barraud, Les Robert, Jeanmaire, Olsommer, A.Roz, R. Fernier, P. Bouvier, E.Bille, Bieler, Parisod, Dallèves, Birbaum, Chavaz, Rouge, Palezieux, etc. toutes sculptures Sandoz et Hainard. Argenteries 800 et bijoux. Tél. 077 488 66 27 artbirchler@gmail.com

**COLLECTIONNEUR** à la recherche de montres. Achète toutes sortes: montres-bracelet, oignons, automatique, remontoir, quartz, etc... même cassée, déstockage. Même sans boîte et papier. M.Amstutz Tél. 079 903 88 38. Déplacement à domicile ou autres endroits.

**ACHAT D'ÉTEINT, ARGENTERIE**, sous toutes ses formes, successions, tous meubles anciens, tableaux, statues, toutes horlogeries, pendules, pendulettes, montres de poches, montres-bracelets (même défectueux) tous bijoux dorés ou en or, etc... Paiement cash. M. Amstutz tél. 079 903 88 38 Déplacement à domicile ou autres endroits.

**Uisinaud**  
GARAGE CARROSSERIE  
DE L'EST  
Rue de l'Est 29-31  
La Chaux-de-Fonds  
Tél. 032 968 51 88



**NOUVEAU NISSAN QASHQAI**  
Venez l'essayer!

## Véhicules d'occasion

**A + ACHÈTE AU MEILLEUR PRIX 7/7** toutes marques de véhicules, autos, jeep, camionnettes, tracteurs, bus, utilitaires, 4x4, Pick-Up, etc. État et kilomètres indifférents. Paiement cash. Tél. 078 927 77 23 jusqu'à 23 heures.

**AA BON PRIX ACHÈTE VOITURES**, bus, camionnettes, 4x4, toutes marques, état de kilomètres indifférents + voitures grêlées récentes. Paiement cash. Rapidité. 7/7. N'hésitez pas à nous appeler au tél. 079 200 91 77 ou par e-mail à: flashcars707@gmail.com

**A + ACHÈTE AU MEILLEUR PRIX 7/7** toutes marques de véhicules, autos, jeep, camionnettes, tracteurs, bus, utilitaires, 4x4, Pick-Up, etc. État et kilomètres indifférents. Déplacement rapide. Paiement cash. Tél. 078 638 98 03 jusqu'à 23 heures.

**AAACHETER CASH**: voitures, bus, jeep, camping-car, camionnettes, pick-up, essence et diesel, véhicules 4x4, poids lourds, État et kilomètres indifférents, toutes marques. Bon prix, rapidité. Paiement. Tél. 079 240 45 45.

## Offres d'emploi

**CHERCHONS PLUSIEURS**: mécanicien pour micro-assemblages, faiseur d'étampes, micro-mécaniciens. Tél. 079 350 55 62.

## Divers

**GUÉRISON SPIRITUELLE** par guérisseurs expérimentés. Séances ouvertes à tous, sans rendez-vous chaque 3<sup>e</sup> samedi du mois de 10h à 12h. Espace du Dôme, Faubourg du Lac 31, Neuchâtel. Donation bienvenue. www.ttnomade.org

**LOCATION** de skis de fond, raquettes, luges au Bureau d'accueil touristique de la Vue des Alpes. Si enneigement suffisant, ouvert tous les jours - en semaine 10h - 12h15 & 13h - 16h30 - week-end 10h - 17h. Tél. 032 889 68 86.

**DÉMÉNAGEMENTS SERVICES**, débarras - nettoyages. Devis gratuit. Tél. 079 263 04 53. www.demenagementservice.ch

**COURS DE CHANT** tous niveaux, pose de voix, respiration, etc. Tél. 032 757 24 17.

**COURS DE SAMARITAINS**, cours sauveteur pour le permis de conduire sur www.SAMA-NE.ch

**MARCHE DU LIVRE D'OCCASION**. BD de Fr. 3.- à Fr. 8.-. DVD Fr. 2.-. Vinyles de Fr. 1.- à Fr. 3.-. Livres Fr. 5.- le kg. Promenade des Six-Pompes 4, 2300 La Chaux-de-Fonds. Tél. 079 606 05 81. www.marchedulivre.ch

## Erotique

**LA CHAUX-DE-FONDS, ERIKA**, jolie black française, lèvres de velours pour fellation à couper le souffle, coquine, doigts de fée, massage professionnel sur table, massage érotique, prostate + fantasme, corps recto/verso à l'huile chaude, 1 heure de relaxation, 3<sup>e</sup> âge ok. 7/7. Privé, discrétion assurée. Pas pressée. Dès 8h. Se déplace. Tél. 079 380 53 27 - Tél. 032 535 07 70.

**SALON - BAR à LA NEUVEVILLE**, Mara, new, très belle Sicilienne, seins XXL, sensuelle, de A-Z. Carola très jolie black, très chaude, 20 ans adore faire l'amour, douce, câline, petits seins à croquer. Angy lèvres pulpeuses, belles fesses, fellation naturelle. Lucy adore l'amour fou, fou, fou! 69, domination. A-Z, 3<sup>e</sup> âge ok. Grand-Rue 21. De 15h à 2h30. Tél. 079 757 47 51.

**NEUCHÂTEL**, 1<sup>er</sup> fois, une femme mûre, gentille, qui aime donner et recevoir du plaisir. je te propose un moment inhabituel. Patientie. Embrasse avec plaisir. Rapport et fellation. Lundi à dimanche, 3<sup>e</sup> âge bienvenu. Tél. 079 467 64 15.

**Christianne la 30aine** cherche relation suivie, coquine et discrète avec homme mûr en couple ou célibataire. Contact direct Fr. 2.90.-/minute depuis une ligne fixe 0906 269 269.

**LA CHAUX-DE-FONDS, SABRINA**, jeune femme, belle, gros seins naturels, fesses cambrées, chaleureuse et sensuelle, sans tabous, aime tout, embrasse, massages, sodomie, l'amour partagé et plus. 3<sup>e</sup> âge bienvenu. Pas pressée. 24/24. Mercredi, jeudi, vendredi et samedi aussi. Sonnette Sabrina. Tél. 079 762 25 77.

**LA CHAUX-DE-FONDS, LA VIE EN ROSE**, Katia, belle femme, forte poitrine, coquine, massage relaxant sur table, très câline. www.anibis.ch/katia. Je suis toujours là pour toi et je suis prête à tout. Je suis là du mardi au samedi. Tél. 079 501 97 14.

**Neuchâtel**, salon "Phuket" Nina jolie thaïlandaise, seins magnifiques et corps de rêve, pratique toutes sortes de massages avec finitions, ouverte à toutes propositions, fétichisme des pieds inclus. Amina, très jolie Française 1<sup>er</sup> fois en Suisse, sexy, cheveux longs, tous fantasmes, sans modération. Nina et Amina, vous rejoit 7/7 et 24/24. Tél. 079 764 25 46.

**NEUCHÂTEL EMERALDA**, belle femme de 40 ans, très chaude, sexy avec une grande envie de sexe. Disponible pour faire de vos fantasmes une réalité. Appartement privé très discret, viens me connaître tu ne le regretteras pas. Ecluse 57, 1<sup>er</sup> étage ou Prébarreau 8a, 3<sup>e</sup> étage, Salon Kelly. Tél. 076 627 41 98.

**CHAUX-DE-FONDS New!** Hello bébé! Je suis Liliana 23 ans, exotique, élégante, massages relaxants sur table, prostate, amour complet! Viens chez moi pour moments intenses. 24/24 7/7. Tél. 076 717 41 54.

**CHAUX-DE-FONDS** Rebecca travesti blonde très chaude, très coquine, gentille, grosse poitrine, actif/passif, toutes spécialités, dimanche OK. Tél. 078 894 31 80.

**LA CHAUX-DE-FONDS, NOUVELLE**, Karinne, étudiante, 24 ans. Je suis une fille sympathique, élégante. J'aime faire l'Amour, des massages, massage de la prostate, sodomie... Je suis là pour réaliser tous tes fantasmes. Privé, Rue de la Paix 69. Tél. 076 608 04 45.

**LA CHAUX-DE-FONDS, ALINE**. Je suis une magnifique femme, corps sublime, douce, patiente, tendre et chaleureuse, impossible de me résister. Rapports, fellation, 69, tantra, massages. Discrétion et hygiène garantie. Sur rendez-vous au Tél. 077 504 40 02.

**LA CHAUX-DE-FONDS, MADELEINE**, jolie fille, 24 ans, belle poitrine, beau visage, cheveux blonds. Je suis très sympathique. Rapport complet, réalise tous vos fantasmes. Pas pressée. Discrétion et hygiène. Progrès 89a, 2<sup>e</sup> étage, Madeleine. 7/7, 24/24. Tél. 076 267 32 09.

**LA CHAUX-DE-FONDS**, pour les meilleurs massages et bien plus abandonnez-vous entre mes mains. Je te reçois dans un environnement relaxant avec une musique pour rêver, une lumière tamisée pour imaginer, des arômes envoûtants pour le désir, des mains douces pour te relaxer et mon corps pour t'amuser. Douce, séduisante, poitrine 85C. Tél. 078 733 27 75.

**NEUCHÂTEL, LAURA MAGNIFIQUE ITALIENNE**, taille mannequin, élégante, coquine, douce vous gête comme un roi. Ouverte à tous vos fantasmes. Vous attends pour un moment inoubliable. Plus dimanche. Tél. 078 946 51 07.

**NOUVELLE à NEUCHÂTEL**, jolie black, très sexy, grande et fine, très attirante.... Pour des moments inoubliables. Réalise tous vos fantasmes. Discrétion assurée. Tél. 076 621 19 58.

**1RE FOIS à NEUCHÂTEL**, Natacha, belle femme (46), charmante, chaude, seins naturels avec lait, rasée. Sodomie, 69, massages. 7/7. Tél. 079 891 93 29.

**CHAUX-DE-FONDS, JOLIE BLACK** (28). Privé, sensuelle, coquine, belles formes excitantes. Massage prostatique, fellation à gorge profonde sans tabou, échange de caresses, embrasse, 69, vibrer, sodomie profonde, domination, caviar, urologie, et pleins d'autres belles choses... Sans tabou. Pas pressée. 1h de plaisir intense. 3<sup>e</sup> âge ok. Se déplace aussi. Tél. 076 290 77 25.

**CHAUX-DE-FONDS, NOUVELLE SELENA**, très sexy, sympathique. Pas pressée. Discrétion. Rue du Progrès 89a, 2<sup>e</sup> étage. Tél. 076 666 60 03.

**1RE FOIS à NEUCHÂTEL**, sublime transexuelle Laïzza, très belle blonde Vénézuélienne, grosse poitrine, sexy, très bien membrée, chaude, active/passive, transformiste. Tous les fantasmes, sans tabous. 7/7, 24/24. Hygiène et discrétion assurée. Rue de l'Ecluse 42b, escalier de l'immobilière, 1<sup>er</sup> porte à gauche. Tél. 076 255 52 81.

**NEUCHÂTEL**, 1<sup>er</sup> fois, adorable petite blonde, vrai portugaise, corps de rêve, mince, coquine, très sexy, SM équipé, massage sur table. J'adore me faire lécher et plus. 079 84617 68.

**LA CHAUX-DE-FONDS, PRIVE: JULIA**, belle étoile, grande, mince, peau blanche, cheveux longs, douce, tranquille et discrète. Sur rendez-vous au Tél. 078 864 49 29. Photos sur: www.sex4u.ch

**NOUVELLE LE LOCLE, KATY**, 27 ans, si tu aimes les belles formes plantureuses, n'hésite plus une seconde et tu reviendras, entre-jambes chaud, Amour dans toutes les positions et sans tabous. 24/24. Se déplace, nuit aussi. Tél. 079 762 43 25.

**LA CHAUX-DE-FONDS, PRIVE, PAULA**, belle Vénézuélienne, 24 ans, peau blanche, visage d'ange, longs cheveux clairs, seins XXL naturels, fouguese, douce, sympathique, pour réaliser tous tes fantasmes. Massages sur table, prostatiques, body-body avec huile chaude et fellation de A à Z. Ambiance privée. Discrétion et hygiène assurées. 7/7, 24/24. Tél. 079 437 80 12.

**LA CHAUX-DE-FONDS, SAMANTHA** privé, jolie jeune fille, 26 ans, délicieuse, beaux seins naturels, longs cheveux, sympathique, coquine, sexy, chaude et sensuelle. Vrais massages sur table, toutes les positions et plus. Plaisir partagé. Hygiène et discrétion. Drink offert. Votre temps sera respecté. 7/7, 24/24. Tél. 079 540 13 98.

**LA CHAUX-DE-FONDS, NEW ARIELLE**, blonde, seins XXL, coquine qui aime la fellation naturelle, embrasse avec la langue, partout. Sodomie profonde, 69, gode ceinture, massage prostate, travestissement, douche dorée, fétichisme des pieds, rapport complet. Pas pressée, 3<sup>e</sup> âge ok, dès Fr. 100.-. Tél. 076 629 24 54.

**NYMPHOMANE BLONDE 33 ANS**, seins naturelle XXXXL 100%. Passionnée et très gourmande, massage relaxants, érotique, thaïlandais, tantrique, massage, anal, espagnol, gode-ceinture, 69, domination, fellation naturelle, fétichisme, urologie, Tél.076 772 5429.

**LA CHAUX/DE/FONDS**  
MÉTROPOLÉ HORLOGÈRE  
UHRENMETROPOLÉ  
METROPOLI OROLOGIERA  
WATCHMAKING METROPOLIS

## Mise à l'enquête

Conformément aux articles 89 à 101 de la loi cantonale sur l'aménagement du territoire (LCAT) du 2 octobre 1991, le Conseil communal met à l'enquête publique, du 14 février au 17 mars 2014 :

- Le changement d'affectation chemin Fantaisie 2 et rue des Ormes 5. Bien-fonds 9207 et 12201 (partiel) du cadastre de la Chaux-de-Fonds, modifiant le plan d'aménagement communal (PAC), sanctionné par le Conseil d'Etat le 11 août 1999.

Les documents relatifs à ces modifications peuvent être consultés par les propriétaires intéressés et le public au service d'urbanisme et de l'environnement, Passage Léopold-Robert 3 à La Chaux-de-Fonds.

Toutes remarques ou oppositions doivent être adressées, par écrit, au Conseil communal pendant le délai de la mise à l'enquête..

**Service d'urbanisme et de l'environnement / Planification**  
Pass. Léopold-Robert 3  
2300 La Chaux-de-Fonds  
Tél. +41 (0)32 967 64 61

www.chaux-de-fonds.ch

## LA CARTE par le menu

Restaurant - Pizzeria  
**Le Frascati**

**Menu de St-Valentin**  
Mise en bouche  
servi avec le kir des amoureux  
\*\*\*  
**Scampi à l'indienne**  
avec timbale de riz  
\*\*\*  
**Chateaubriand**  
sauce aux morilles  
**Pommes frites maison**  
**Bouquet de légumes**  
\*\*\*  
**Tiramisu aux fruits des bois**  
Fr. 68.-

Sur réservation au **032 931 33 55**  
Rue des Envers 38 • 2400 Le Locle

**La Brasserie des Montagnes**

Tripes à la Neuchâteloise Fr. 18.50  
Choucroute des Montagnes 18.50  
Menu du jour dès Fr. 15.50  
Rue Cernil-Antoine 3  
2300 La Chaux-de-Fonds  
032 559 87 70

**SHORT-TRACK** Vitesse, bagarre et chutes sont les principaux ingrédients de la discipline.

# «On se demande qui va tomber»

SOTCHI  
JOHAN TACHET

Souvenez-vous. Vous étiez gamin, dans la douzaine. Le vendredi après-midi, c'était votre demi-journée. Celle où vous vous réjouissiez d'aller griffer la glace au cours de sport avant un week-end mérité. Mais cette satanée professeuse d'éducation physique vous interdisait d'ouvrir le placard où se trouvaient les crosses de hockey. Il était plus prudent de tenter un saut de lapin plutôt que de recevoir malencontreusement un puck dans le tibia. Rien à faire du patiner croisé, votre truc c'était le concours de vitesse avec les potes.

Un peu comme ces types que vous voyez vaguement entre deux manches de ski chaque quatre ans à la télévision patinant autour d'une patinoire comme des ahuris. Ces gars qui font du short-track. Du quoi? Du patinage de vitesse sur piste courte comme disent les spécialistes québécois. Un sport qui se dispute dans un relatif anonymat en Europe, puisque les meilleurs patineurs proviennent du Canada et d'Asie.

## Jouer des coudes

Etrange, pour une discipline spectaculaire qui ne manque pourtant pas d'intérêt. Que ce soit sur 500, 1000 ou 1500 mètres, quatre athlètes se lancent tête baissée dans une course effrénée à haute vitesse et n'hésitent pas à jouer des coudes pour franchir la ligne d'arrivée en premier. Les chutes spectaculaires sont légion. «D'un point de vue sensations, c'est extraordinaire. C'est excitant de se demander qui va tenir debout et qui va tomber quand on arrive à trois de front dans un virage. Forcément, c'est plus attractif que la pétanque», rigole le jeune Français Sébastien Lepape (22 ans).

Si le short-track est une institution au Canada puisqu'il a été inventé au Québec, il l'est beaucoup moins de l'autre côté de l'Atlantique. «Parmi les Européens, peu d'entre nous se sont réveillés un matin et se sont dit: <Tiens, j'ai envie de devenir champion de patinage de vitesse aujourd'hui>», mentionne Sébastien Lepape. Pour le patineur du Havre, deux écoles cohabitent: «Souvent, ce sont des gars



Parvenir à rester debout est déjà un accomplissement en short-track. KEYSTONE

qui ont envie de faire un sport de glace. Ils s'essaient au hockey ou au patinage artistique, puis par défaut, ils finissent par faire de la vitesse. Pour d'autres, c'est un hasard complet. Pour ma part, je ne connaissais même pas ce sport. C'est un copain qui tenait absolument à ce que je vienne essayer. J'ai immédiatement adoré.»

## Technique et malice

Dans cette discipline, il n'existe pas de profil type comme l'exigent le bobsleigh ou le saut à ski. Que vous possédiez le physique de Simon Ammann ou Beat Hefti, cela importe peu, même si un bon compromis des deux champions serait préférable. Le short-track requiert avant tout de la vélocité et un peu de jugeote.

Attention, ce sport n'est pas non plus réservé au premier péquin. «Tu peux savoir mouliner tes jambes à toute vitesse, si tu ne sais pas patiner, tu peux rester chez toi», avertit Sébastien Lepape. «Un bon short-tracker doit non seulement savoir aller vite, mais également être techniquement et surtout posséder une certaine expérience. De l'extérieur, il est difficile à imaginer qu'une course est très tactique.»

Lancés à plus de 50 km/h sur la glace, les athlètes doivent en effet faire preuve de réactivité et

être dotés d'un esprit d'analyse de course. «Cela frotte beaucoup entre les patineurs, et beaucoup plus que ce que l'on peut observer à la télévision. En peloton, il y a de nombreuses petites poussettes qui ne sont pas sanctionnées. Il n'existe pas de stratégies pour défoncer celui qui est à côté, mais certains sont doués et malins pour déstabiliser discrètement l'adversaire.»

Au pire, il existe toujours la

méthode Steven Bradbury, sans doute l'une des plus grosses impostures des Jeux olympiques d'hiver. Champion olympique à Salt Lake City, l'Australien n'était de loin pas le patineur le plus rapide. Sa tactique payante? Patiner prudemment en retrait de la tête de la course en attendant la chute de ses prédécesseurs pour triompher.

C'est cela aussi les Jeux olympiques. ●

## LES SUD-CORÉENS AIMENT SOUFFRIR

Une médaille d'or. C'est le bilan famélique des pays européens depuis que le short-track est entré dans la grande famille olympique en 1992. Au sommet de la hiérarchie trône fièrement la Corée du Sud avec ses 19 titres, soit onze de plus que le Canada et la Chine. Presque incapables de faire autre chose que de patiner une fois les frimas hivernaux arrivés, les Coréens ont mis tous les atouts de leur côté pour dominer de la tête et des épaules cette discipline. «Leur hégémonie peut s'expliquer par la différence de mentalité entre les Européens et les Asiatiques. Ils voient un sport devenir olympique. Qui dit olympisme, dit possibilité de médailles. Et cela implique forcément investissements de beaucoup d'argent. Et surtout, ils travaillent sans relâche», mentionne Sébastien Lepape. Le tout récent champion olympique du 1500 mètres, le Québécois Charles Hamelin emboîte le pas au Français. «Leur culture les incite à devenir les meilleurs à tout prix. Ils mettent les moyens financiers et l'énergie nécessaire pour être à la pointe techniquement, tactiquement et technologiquement.»

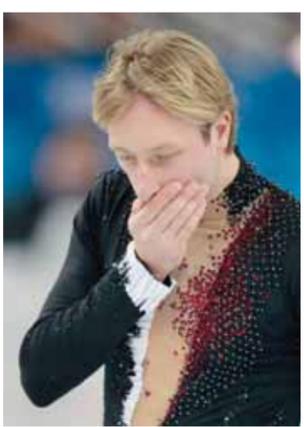
Et d'année en année, la Corée du Sud forme de nouveaux champions. Les méthodes sont draconiennes. «Les enfants s'entraînent très dur dès leur plus jeune âge. Ils ne comptent pas les heures d'entraînement et aiment souffrir. On leur apprend à se battre pour être premiers. Ainsi, ils n'abandonnent jamais et deviennent forts mentalement», explique l'entraîneur coréen Yoon Jae-myung. Comme si tout cela était naturel. Mais avec son accent chantant, Charles Hamelin ne perd pas le nord et sourit: «S'ils savent patiner aujourd'hui, c'est avant tout grâce aux immigrants canadiens.» ●

**PATINAGE ARTISTIQUE** Les douleurs au dos ont eu raison de la volonté du champion russe.

# Souffrant, Evgeny Plushenko renonce

Quelques minutes avant son programme court, le quadruple médaillé olympique russe Evgeny Plushenko (photo Keystone), souffrant du dos, a renoncé à participer l'épreuve individuelle des JO de Sotchi. Le forfait du tsar du patinage, une des vedettes les plus attendues de ces Jeux, est un coup dur pour le public et les organisateurs.

Pendant l'échauffement, le patineur de 31 ans, s'est tenu le dos, opéré il y a un an. Il est allé voir le juge central pour lui signifier qu'il renonçait. «Je suis sincère-



ment désolé pour mes fans et pour tout le monde mais j'ai voulu y croire jusqu'à la fin. J'en ai presque pleuré. C'est vraiment dur, croyez-moi. Ce n'est pas de cette façon que je voulais terminer ma carrière. Je suis très déçu. Mais j'ai fait de mon mieux», a déclaré le Russe.

Plushenko avait déjà gagné son pari: décrocher à nouveau de l'or olympique, ce qu'il a fait dimanche avec le titre de la nouvelle épreuve par équipes. Il s'est offert une 4e médaille aux Jeux pour égaler le seul patineur à ce niveau, le Suédois Gillis

Graefstroem (de 1920 à 1932). Le titre individuel était quoi qu'il en soit inaccessible pour Plushenko tant il est surclassé par les deux favoris, le triple champion du monde en titre, le Canadien Patrick Chan, et le jeune prodige japonais Yuzuru Hanyu.

Dans une interview publiée le même jour dans «L'Equipe», Plushenko raconte son calvaire. Le champion de St-Petersbourg a subi douze opérations dans sa carrière, au dos, aux genoux, à la hanche. «Je crains de devenir invalide», a-t-il dit. ● SI

## LES PODIUMS D'HIER

### BIATHLON

**20 KM INDIVIDUEL MESSIEURS:**  
Or: Martin Fourcade (Fr) 49'31"7 (1 minute de pénalité)  
Argent: Erik Lesser (All) à 12"2 (0)  
Bronze: Evgeniy Garanichev (Rus) à 34"5 (1).  
Puis: 47. Simon Hallenbarter (S) à 5'20"5 (1). 48. Benjamin Weger (S) à 5'22"8 (4). 67. Ivan Joller (S) à 7'08"9 (3). 79. Claudio Böckli (S) à 8'47"5 (4).

### SKI DE FOND

**10 KM CLASSIQUES DAMES:**  
Or: Justyna Kowalczyk (Pol) 28'17"8.  
Argent: Charlotte Kalla (Su) à 18"4.  
Bronze: Therese Johaug (No) à 28"3.

### LUGE

#### RELAIS PAR ÉQUIPES

Or: Allemagne (Natalie Geisenberger, Felix Loch, Tobias Wendl/Tobias Arlt) 2'45"649  
Argent: Russie (Tatyana Ivanova, Albert Demchenko, Alexander Denishev/Vladislav Antonov) à 1"030

Bronze: Lettonie (Eliza Tiruma, Martins Rubenis, Andrics Sics/Juris Sics) à 1"646

### SHORT-TRACK

**500 M DAMES**  
Or: Li Jianrou (Chine)  
Argent: Arianna Fontana (It)  
Bronze: Park Seung-Hi (CdS)

### PATINAGE DE VITESSE

**1000 M DAMES**  
Or: Zhang Hong (Chine) 1'14"02.  
Argent: Irene Wüst (PB) à 0"67  
Bronze: Margot Boer (PB) à 0"88.

### SKI FREESTYLE

**SLOPESTYLE MESSIEURS:**  
Or: Joss Christensen (EU) 95,80 points.  
Argent: Gus Kenworthy (EU) 93,60.  
Bronze: Nicholas Goepper (EU) 92,40.  
Puis: 16. Kai Mahler (S). 22. Elias Ambühl (S). 23. Fabian Bösch (S). 32. Luca Schuler (S).

## EN VRAC

### CURLING

#### DAMES

**Round Robin. 5e tour:** Suède (skip Margaretha Sigfridsson, Maria Wennerström, Christina Bertrup, Maria Prytz) - Suisse (Davos/Carmen Küng, Alina Pätz, Carmen Schäfer, Skip Mirjam Ott) 9-8. Grande-Bretagne (Eve Muirhead) - Chine (Wang Bingyu) 8-7. Canada (Jennifer Jones) - Danemark (Lene Nielsen) 8-5. 6e tour: Canada (Dawn McEwen, Jill Officer, Kaitlyn Lawes, skip Jennifer Jones) - Suisse 8-5. Etats-Unis (Erika Brown) - Japon (Ayumi Ogasawara) 8-6. Corée du Sud (Kim Ji-Sun) - Russie (Anna Sidorova) 8-4. Suède - Danemark 7-6. **Classement:** 1. Canada 5 rencontres/5 victoires. 2. Suède 5/4. 3. Suisse 5/3. 4. Chine. Grande-Bretagne, Japon et Corée du Sud 4/2. 8. Russie 5/2. 9. Etats-Unis 5/1. 10. Danemark 5/0.

#### MESSIEURS

**6e tour:** Russie (Petr Dron, skip Andrei Drosdov, Evgeny Arhipov, Alexei Stukalski) - Suisse (Adelboden/Simon Gempeler, Benoît Schwarz, Claudio Pätz, skip Sven Michel) 7-6. Canada (Brad Jacobs) - Danemark (Rasmus Stjerne) 7-6. Grande-Bretagne (David Murdoch) - Etats-Unis (John Shuster) 5-3. Suède (Niklas Edin) - Norvège (Thomas Ulsrud) 5-4. **Classement:** 1. Chine 4 rencontres/4 victoires. 2. Grande-Bretagne et Suède 5/4. 4. Norvège 4/3. 5. Canada 5/3. 6. Danemark 5/2. 7. Etats-Unis 4/1. 8. Suisse et Russie 5/1. 10. Allemagne 4/0.

### HOCKEY SUR GLACE

#### MESSIEURS

**Tour préliminaire, groupe A**  
Russie - Slovaquie ..... 5-2  
Slovaquie - Etats-Unis ..... 1-7  
1. Etats-Unis 1 1 0 0 0 7-1 3  
2. Russie 1 1 0 0 0 5-2 3  
3. Slovaquie 1 0 0 0 1 2-5 0  
4. Slovaquie 1 0 0 0 1 1-7 0

#### RUSSIE - SLOVÉNIE 5-2 (2-0 1-2 2-0)

**Bolshoi Ice Dome.** 11'653 spectateurs.  
**Arbitres:** Jackson/Sindler (EU/Tch), Cameron/Carlson (Can/Can).  
**Buts:** 2e Ovechkin (Malkin, Semin) 1-0. 4e Malkin (Ovechkin, Medvedev) 2-0. 22e Jeglic (Robar) 2-1. 38e Kovalchuk (Malkin, Radulov) à 5 contre 4) 3-1. 39e Jeglic (Sabolic, Kopitar) 3-2. 44e Nichushkin (Tereshenko) 4-2. 48e Belov (Nikitin, Tereshenko) 5-2.  
**Pénalités:** 3 x 2' contre les deux équipes.

#### SLOVAQUIE - ETATS-UNIS 1-7 (0-1 1-6 0-0)

**Schaiba Arena.** 4119 spectateurs.  
**Arbitres:** Jerabek/Pollock (Tch/Can), Wheeler/Wilmot (Can/Can).  
**Buts:** 15e Carlson (Kessel, van Riemsdyk) 0-1. 21e (20'24") Tatar (Marian Hossa) 1-1. 22e (21'26") Kessel (Kane) 1-2. 23e (22'32") Stastny (Pacioretty, Oshie) 1-3. 29e Backes (Kessel) 1-4. 34e (33'30") Stastny (Shattenkirk, Oshie) 1-5. 35e (34'20") Kessel (Kessel, van Riemsdyk) 1-6. 36e (35'17") Brown (Carlson, Kane) 1-7.  
**Pénalités:** 2 x 2' contre la Slovaquie, 1 x 2' contre les Etats-Unis.

### SKI FREESTYLE

#### I-Pod de retour en Suisse

Un premier héros helvétique des JO de Sotchi est rentré en Suisse. Sacré champion olympique de half-pipe mardi, le snowboarder louri Podladtchikov a atterri à Kloten hier juste avant midi, accueilli par de nombreux supporters et représentants des médias. Le Zurichois prévoyait de célébrer son titre hier soir dans une boîte de nuit de la Langstrasse (le Kinski), où il devait par ailleurs faire admirer ses qualités de DJ. ● SI

#### Tour préliminaire, groupe B

Finlande - Autriche	8-4
Canada - Norvège	3-1
1. Finlande	1 1 0 0 0 8-4 3
2. Canada	1 1 0 0 0 3-1 3
3. Norvège	1 0 0 0 1 1-3 0
4. Autriche	1 0 0 0 1 4-8 0

#### FINLANDE - AUTRICHE 8-4 (4-2 2-0 2-2)

**Bolshoi Ice Dome.** 5664 spectateurs.  
**Arbitres:** Piechaczek, Walsh (All, EU), George, Kovachzik (EU, Can).  
**Buts:** 1re (0'36") Grabner (Michael Raffl) 0-1. 6e Granlund (Selänne, Vatanen) 1-1. 10e Hundertpfund (Vanek) 1-2. 12e Lepistö (Jokinen, Ruutu) 2-2. 20e (19'25") Määttä (Olli Jokinen) 3-2. 20e (19'33") Immonen (Lehterä, Väänänen) 4-2. 22e Jussi Jokinen (Kontiola) 5-2. 33e Kontiola (Granlund) 6-2. 42e Grabner (Lebler, Michael Raffl) 6-3. 52e Immonen (Barkov, Vatanen) à 5 contre 4) 7-3. 55e Grabner 7-4. 58e Granlund (Timonen, Vatanen) à 5 contre 4) 8-4.  
**Pénalités:** 2 x 2' contre la Finlande, 5 x 2' contre l'Autriche.

#### CANADA - NORVÈGE 3-1 (0-0 2-0 1-1)

**Bolshoi Ice Dome.** 10'261 spectateurs.  
**Arbitres:** Leggo, Vinnerborg (EU/Su), McElman, Woodworth (EU).  
**Buts:** 27e Weber (Keith, Bergeron) 1-0. 36e Benn (Bergeron, Doughty) 2-0. 41e (40'22") Thoresen (Mathis Olimb) à 5 contre 4) 2-1. 42e (41'47") Doughty (Getzlaf, Marleau) 3-1.  
**Pénalités:** 5 x 2' contre le Canada, 3 x 2' contre la Norvège.

#### DAMES

**Tour préliminaire, groupe B**  
Japon - Allemagne ..... 0-4  
Suède - Russie ..... 1-3  
1. Russie 3 3 0 0 0 9-3 9  
2. Suède 3 2 0 0 1 6-3 6  
3. Allemagne 3 1 0 0 2 5-8 3  
4. Japon 3 0 0 0 3 1-7 0

### PATINAGE ARTISTIQUE

#### MESSIEURS

**Classement après le programme court:** 1. Yuzuru Hanyu (Jap) 101,45 pts. 2. Patrick Chan (Can) 97,52. 3. Javier Fernandez (Esp) 86,98. 4. Daisuke Takahashi (Jap) 86,40. 5. Peter Liebers (All) 86,04. 6. Jason Brown (EU) 86,00. 7. Brian Joubert (Fr) 86,84. 8. Yan Han (Chine) 85,86. 9. Denis Ten (Kaz) 84,06. 10. Alexander Majorov (Su) 83,81.

### SKELETON

#### DAMES

**Classement après deux manches:** 1. Elizabeth Yarnold (GB) 1'56"89. 2. Noelle Pikus-Pace (EU) à 0"44. 3. Elena Nikitina (Rus) à 0"55. 4. Katie Uhlaender (EU) à 0'69. 5. Olga Potylizina (Rus) à 0'86. 6. Maria Orlova (Rus) à 1"10. 7. Anja Huber (All) à 1"41. 8. Sarah Reid (Can) à 1"42. Puis: 18. Marina Gilardoni (S) à 2"67.

**SKI NORDIQUE** Cette manche de la Swiss Loppet aura bien lieu dimanche aux Cernets.

# La Franco-Suisse assure le coup en changeant de tracé

JULIÁN CERVIÑO

«Nous sommes contents, il neige!» Daniel Galster, directeur technique de la Franco-Suisse, jubilait hier. L'or blanc s'abatait sur les Cernets-Verrières et permettait de compenser certaines «pertes» engendrées par les chutes de pluie de ces derniers jours. La situation risque pourtant d'être délicate jusqu'au bout pour les organisateurs de cette épreuve populaire, comptant pour la Swiss Loppet et le Flückiger Nordic Tour. Ce n'est pas pour rien que les gens du SC Les Cernets-Verrières ont joué la carte de la prudence en modifiant leur parcours initial.

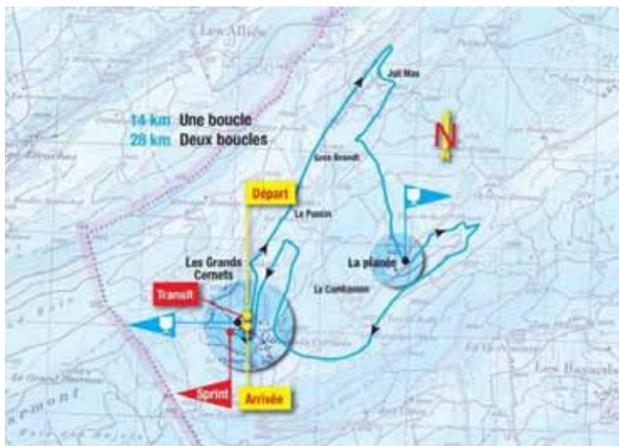
Mais on reprend. «Comme tout le monde se plaignait de la dureté de notre course, nous avons décidé de modifier notre parcours de base», explique Daniel Galster. «Nous avions prévu un tracé entre Les Cernets-Verrières, Le Cernil, La Brévine et un retour sur les Cernets par la Vallée de La Brévine.» Ce qui n'est tout de même pas coton...

L'hiver un peu étrange et doux que nous connaissons reporte ce projet de changement à une édition ultérieure. «Il était impossible de revenir par la Vallée», affirme Daniel Galster. «La piste est détrempée. Il n'y a pas non plus assez de neige en forêt entre Les Cernets-Verrières et le Cernil.»

Donc, il a fallu battre en retraite et revenir à un parcours tracé sur les hauteurs des Cernets (voir ci-contre). Celui-ci comprend une boucle de 14 km (+270 m) à couvrir une ou deux fois selon la catégorie choisie.



Evgeny Bogdanov, leader de la Swiss Loppet, devrait être au départ dimanche aux Cernets-Verrières sur le parcours proposé par les organisateurs (ci-dessous). ARCHIVES CHRISTIAN GALLEY-SP



Pour les participants de la Swiss Loppet, on passe de 34 à 28 km. «Nous avons assez de neige en haut pour assurer la course de cette façon», indique Daniel Galster. «Il est plus facile d'entretenir un tel circuit. Nous avons fait au mieux et notre parcours n'est pas mal du tout.»

## Pointures présentes

Le maintien de cette épreuve va réjouir les fondeurs de la région. Les organisateurs en attendent entre 200 et 250, comme les années précédentes. Les pointures de la Swiss Loppet, dont le leader Evgeny Bogdanov (en tête du classement messieurs), sont déjà inscrites. Quelques-uns des meilleurs régionaux seront aussi au départ. On retrouvera Christophe Pittier, Clyde Engel et Didier Roy au départ. Tout comme le vététiste Jérémy Huguenin. Il n'est pas interdit de penser qu'une «star» d'outre-Doubs sera présente malgré la Transjurassienne disputée le week-end dernier. ●

## PROGRAMME

### DIMANCHE

10h00: départ de toutes les catégories.

#### Catégories 14 km libre

Filles jusqu'à 20 ans: nées en 1994 et plus jeunes.

Dames: nées en 1993 et plus âgées.

Garçons jusqu'à 20 ans: nés en 1994 et plus jeunes.

Messieurs: nés en 1993 et plus âgés.

#### Catégories 28 km libre

Dames: nées en 1993 et plus âgées.

Messieurs: nés en 1993 et plus âgés.

10h05: randonnée populaire (8 km libre).

Inscriptions sur place dimanche jusqu'à 8h45 ou sur [www.la-franco-suisse.ch](http://www.la-franco-suisse.ch) pour plus d'informations.

**ATHLÉTISME** Petite délégation neuchâteloise lors des championnats de Suisse en salle.

## Des sprints très attendus à Macolin

Point culminant de la saison d'athlétisme en salle, les championnats de Suisse, ce week-end à Macolin, seront marqués par quelques confrontations importantes en sprint chez les dames et un nouveau record national de Nicole Büchler (LC Zurich) au saut à la perche est à envisager.

La petite délégation neuchâteloise, de six personnes seulement, atteste d'une mue des athlètes de pointe neuchâtelois appartenant à l'élite nationale. Valentine Arrieta (CEP) s'alignera sur 200 m, où la lutte sera particulièrement âpre pour occuper

un des quatre couloirs de la finale. En effet, le 200 m promet d'être le point culminant de ces championnats avec Mujinga Kambundji (Berne), Léa Sprunger (Nyon), Marisa Lavanchy (Zurich) et Fanette Humair (Bassecour), la Jurassienne dont le talent pourrait bousculer la hiérarchie établie. La junior Jérôme Schmidt (Olympic) s'alignera sur 800 m avec l'intention d'abaisser nettement son chrono de saison. Chez les hommes, Marc Cattin (CEP) s'alignera sur 400 m avec des dispositions pour postuler à une place en finale, alors que ses camarades Curtis

Holzer et Jérémy Kähr espèrent un bon chrono.

Au saut en hauteur, Antoine Anghern (FSG Bevaix) devrait être en mesure de maîtriser 2 mètres. Bien que détenant 2e performance de la saison, derrière le Bernois Andreas Graber, le Chaux-de-Fonnier Julien Fivaz (CA Genève) semble en mesure d'apprivoiser le titre du saut en longueur.

### Stéphanie Vaucher arrête

Absence remarquée de Gabriel Surdez (FSG Le Locle), vice-champion suisse du saut en hauteur, qui se remet d'une distor-

sion de la cheville. Absence tout aussi notoire de Yannis Crocci (CEP), champion suisse au jet du poids, souffrant d'une double hernie discale. En délicatesse depuis plusieurs mois avec de récurrentes douleurs à un pied Tiffany Langel (CEP) ne s'alignera pas à Macolin. A cette liste d'absents qui affecte les athlètes d'élite neuchâtelois, il convient d'ajouter Stéphanie Vaucher (CEP) qui a mis un terme définitif à sa carrière suite à un examen IRM de sa colonne vertébrale avérant un écrasement de quelques disques intervertébraux. ● RJA

## ICI...

### ATHLÉTISME

#### Cross-country du CEP Cortaillod

Course comptant pour les championnats de Suisse et Swiss Cup, samedi 15 février, dès 13h30 à Planeisey (Colombier).

### BASKETBALL

#### Union Neuchâtel - Starwings Bâle

LNA messieurs, samedi 15 février, 17h30 à la Riveraine.

### FOOTBALL

#### Tournoi en salle du FC Etoile-Sporting

Samedi 15 et dimanche 16 février au Pavillon des sports (La Chaux-de-Fonds), samedi 15 février: juniors D de 8h à 15h; dimanche 16 février: juniors E et C de 8h à 19h.

#### Tournoi des Montagnes

Deuxième et troisième ligues, samedi 15 février, Pavillon des sports, de 16h à 23h. Groupe 1: Etoile, Ticino, Lusitanos, Floria, Dombresson. Groupe 2: Deportivo, La Sagne, Le Parc, Le Locle, Les Geneveys-sur-Coffrane.

### HANDBALL

#### Neuchâtel - Vallée de Joux

Troisième ligue dames, vendredi 14 février, 21h30 à la Riveraine.

### HOCKEY SUR GLACE

#### La Chaux-de-Fonds - Martigny

LNB, vendredi 14 février, 20h aux Mélézes.

#### Université - Guin

Première ligue, quarts de finale des play-off (au meilleur des cinq matches). Premier match, samedi 15 février, 17h30 aux patinoires du Littoral.

#### Saint-Imier - Yverdon

Première ligue, premier tour des play-out (au meilleur des cinq matches). Premier match, samedi 15 février, 18h à la patinoire d'Erugel.

### JUDO

#### Championnat de Suisse interclubs

LNA dames, samedi 15 février de 10h à 15h30 à la salle Cort'Agora de Cortaillod avec le JC Cortaillod, Uster, Saint-Gall, Morges, Yverdon et Jura.

### SKI ALPIN

#### Coupe Didier Cuche

Compétition pour jeunes, excepté les OJ membres d'un cadre alpin régional. Slalom géant et slalom spécial en une manche, samedi 15 février dès 9h30 aux Bugnenets, piste des Pointes. Catégories: M9, M10, M11, M12, M14 et M16 garçons et filles.

### SKI DE FOND

#### La Franco-Suisse

Swiss Loppet, dimanche 16 février, 10h aux Cernets-Verrières.

### VOLLEYBALL

#### Franches-Montagnes - Guin

LNA dames, tour final, mercredi 19 février, 20h à la Pépinière (Les Breuleux).

## ... AILLEURS

### ATHLÉTISME

#### Championnats de Suisse en salle

Samedi 15 et dimanche 16 février à Macolin.

### BADMINTON

#### Championnat d'Europe par équipes

Messieurs et dames, Jusqu'à dimanche 16 février à Bâle

### FOOTBALL

#### Ligue des champions

Huitièmes de finale aller. Mardi 18 février, 20h45: Bayer Leverkusen - Paris SG, Manchester City - Barcelone. Mercredi 19 février, 20h45: AC Milan - Atletico Madrid, Arsenal - Bayern Munich.

#### Maccabi Tel Aviv - Bâle

Europa League, 16es de finale aller, jeudi 20 février, 21h05.

### HOCKEY SUR GLACE

#### Guin - Université

Première ligue, quarts de finale des play-off (au meilleur des cinq matches). Deuxième match, mardi 18 février, 19h30 à la Sensee Arena.

#### Langnau - La Chaux-de-Fonds

LNB, dimanche 16 février, 17h à l'Ilfis.

### VOLLEYBALL

#### Volero Zurich - NUC

LNA dames, tour final, mercredi 19 février, 20h à Im Birch.

PUBLICITÉ

# ARCINFO.CH

LE SITE INTERNET DE  
L'EXPRESS L'Impartial canal alpha



## SUIVEZ LE LIVE DE CE SOIR HCC - RED ICE



AVEC L'APPLICATION ARCINFO.CH À TÉLÉCHARGER GRATUITEMENT SUR



**HOCKEY SUR GLACE** Le Québécois pourrait effectuer son retour ce soir contre Martigny ou dimanche à Langnau.

## Benoît Mondou est prêt à rejouer

JULIÁN CERVINO

«J'ai reçu le feu vert de la Faculté, je peux jouer.» Avec un sourire qui en dit long, Benoît Mondou annonçait son retour hier à l'issue de l'entraînement du HCC. Absent depuis le 23 décembre, suite à sa fracture à l'avant-bras droit, le Québécois pourrait être aligné ce soir lors du match capital contre Martigny (20h aux Mélézes). Mais son retour risque d'être reporté à dimanche contre Langnau (lire ci-contre).

Après avoir rongé son frein pendant près de deux mois, Benoît Mondou peut encore attendre. Il est prêt à saisir sa chance dès qu'elle se présentera. Le Québécois reprend en marche une saison qui était bien partie pour lui.

Top-scoring des Abeilles et de LNB pendant plusieurs semaines, il avait démarré sa campagne sur des bases élevées (36 points, 17 buts en 27 matches). Juste avant qu'une première blessure aux adducteurs vienne le perturber, puis cette vilaine fracture au bras droit. «C'est frustrant pour moi», avoue-t-il. «A chaque fois, c'est pareil. Lorsque je me sens bien, un pépin vient me freiner.»

### «Rester positif»

En effet, ce n'est pas la première fois que le Québécois connaît des pépins de santé depuis son arrivée aux Mélézes. Il a déjà vécu cela en 2011-2012, puis un peu la saison dernière. «Il s'agit de rester positif mentalement», affirme-t-il. «Maintenant, je suis content. J'ai soigné comme il faut mon problème aux adducteurs, qui ne m'empêchait pas vraiment de jouer. Mon bras va mieux, mais il faudra encore un peu de temps pour que je retrouve toutes mes sensations. Mais je suis prêt à aider l'équipe juste avant les play-off.» Son retour tombe à pic.

Mais Benoît Mondou sait que



Benoît Mondou, ex-top-scoring du HCC, est prêt à reconquérir sa place de titulaire aux Mélézes.

ARCHIVES DAVID MARCHON

la concurrence s'est installée entre les trois étrangers. On connaît aussi son potentiel et sa capacité à faire la différence. Ce n'est pas pour rien que le HCC a prolongé son contrat pour les trois prochaines saisons. «Je suis vraiment content de cette prolongation», se réjouit-il. «Ma priorité était de rester ici.» La perspective que le Québécois puisse devenir suisse au terme de cette entente n'est pas étrangère à la durée de son nouveau bail.

### DES VACANCES AUTORISÉES

Les vacances prises par Benoît Mondou pendant son absence ont beaucoup fait parler d'elles aux Mélézes et en ville. «Je ne vois pas ce qu'il y a de scandaleux», réagit le Québécois. «Le club m'a autorisé à prendre deux semaines de vacances durant ma convalescence. J'aurais pu partir au Québec, comme d'autres étrangers du championnat de Suisse l'ont fait, mais je suis resté ici pour mieux me soigner et me préparer. Je me suis juste accordé trois jours de congé à Dubai. Pendant la pause olympique, des joueurs de NHL font de la plongée sous-marine. Je ne pense donc pas avoir fait quelque chose de mal. Si cela pose un problème à quelqu'un, qu'il vienne m'en parler.» De quoi faire taire les mauvaises langues? Pas dit... ○

### HOCKEY SUR GLACE

#### Trutmann à Genève

Dario Trutmann jouera dès la saison prochaine pour Genève-Servette. Le défenseur de 21 ans évolue depuis 2012 avec Bienne.

○ SI

### FOOTBALL

#### Sélectionneur danois champion décédé

Le sélectionneur du Danemark qui avait réalisé l'exploit de remporter l'Euro 1992, Richard Møller-Nielsen, est décédé à l'âge de 76 ans, a annoncé la Fédération danoise. Il a été emporté par un cancer diagnostiqué en juin. ○ SI

### BADMINTON

#### Fin de parcours helvétique

L'aventure est terminée pour la Suisse aux championnats d'Europe par équipes de badminton à Bâle. Tant l'équipe masculine que la formation féminine sont éliminées après leurs trois matches de groupe. Malgré deux succès, dont celui remporté 3-2 hier contre la Belgique, Sabrina Jaquet (photo Keystone) et ses coéquipières ne font pas partie des équipes repêchées que sont les trois meilleures deuxièmes de groupe. La Chaux-de-Fontaine a dû attendre d'affronter les Belges pour remporter un simple dans cette compétition.



Quant aux Suisses, dépassés cette semaine à Bâle, ils ont subi hier leur revers le plus cinglant, un sec 5-0 face à l'Allemagne. Mathias Bonny a disputé l'un des deux doubles. ○ FCE

### LE COUP DE FIL À... ALEX REINHARD

#### La Chaux-de-Fonds - Martigny, ce soir, 20h aux Mélézes

**Etrangers** Alex Reinhard ne veut pas trop le dire, mais il a communiqué sa décision hier à ses trois étrangers à l'issue de l'entraînement. Il alignera Dominic Forget et Lee Jinman ce soir, comme lors des quatre derniers matches. Benoît Mondou aura certainement sa chance dimanche à l'Ilfis contre Langnau. «Je vais rechercher la meilleure solution pour l'équipe», glisse le Jurassien bernois. «Je prendrai une décision selon les matches. Pour l'instant, la continuité me paraît être la meilleure option.»

**Points** Le HCC a besoin de trois points pour assurer sa place en play-off à deux journées de la saison régulière. «Nous devons jouer chaque match pour le gagner», lance Alex Reinhard. «Nous avons encore la chance d'avoir notre destin en mains. Nous verrons bien contre qui nous jouerons les play-off si nous sommes qualifiés.»

**Guérison** La victoire à Olten n'a pas totalement rassuré Alex Reinhard. «Ça va mieux, mais nous ne sommes pas totalement guéris», constate-t-il. «Certaines choses fonctionnent bien, mais nous n'avons pas le droit d'être satis-

faits par rapport à d'autres aspects de notre jeu. Il nous manque encore des automatismes en zone médiane et en défense.»

**Adversaire** «Martigny est peut-être la pire équipe à affronter pour nous, elle est capable de tout», analyse Alex Reinhard après avoir visionné les Valaisans à la vidéo. «Nous devons vraiment chercher à imposer notre jeu.»

**Effectif** Manuel Zigerli souffre toujours de problèmes suite à sa commotion, il n'est pas encore apte au jeu. Danick Daucourt poursuit sa convalescence très activement et sera bientôt opérationnel. Pierrick Pivron était encore malade hier, et sa présence ce soir est incertaine. En raison de la présence de huit défenseurs, Matthieu Tanner n'est pas convoqué.

**Gardiens** Alex Reinhard n'a aucune raison de ne pas titulariser Damiano Ciaccio. Lionel Favre attend son heure et n'est pas encore fixé sur son avenir. Sa licence B pour la fin de cette saison est placée à Ambri-Piotta.

**Dames** Rappel, à l'occasion de la Saint-Valentin, l'entrée pour le match de ce soir est gratuite pour les dames (en place debout). ○

Même s'il ne compte pas que des partisans aux Mélézes, cet attaquant a démontré son potentiel à moult reprises. Avec 318 points (145 buts, 173 assists) en 224 matches en Suisse, sa fiche prouve sa productivité. Cette saison, sa blessure a pesé lourd dans le parcours chaotique des Abeilles.

### «Problèmes défensifs»

«Notre bloc (avec Leblanc et Zigerli) marchait bien, et nous avons marqué souvent. Toutefois, les soucis de notre équipe ne sont pas offensifs, mais plutôt défensifs. Nous avons encaissé trop de buts, et c'est un problème collectif. Nous avons souvent manqué de combativité. Heureusement, après notre mauvaise série du début du cinquième tour avec cinq défaites, nous sommes bien revenus.»

Grâce à cette réaction, consécutive au changement d'entraîneur, le HCC est encore en course pour les play-off. Mais, pour Mondou, la donne a changé. Un troisième mercenaire (Dominic Forget) a débarqué et il doit reconquérir sa place de titulaire. Il en faudrait plus pour faire peur à Benoît Mondou. Il saura sans doute répondre présent quand il le faudra et ce sera certainement dimanche à Langnau. Avec une qualification en play-off en poche? ○

### EN VRAC

#### FOOTBALL

##### COUPE D'ESPAGNE

**Demi-finale retour**  
Real Sociedad - Barcelone ... 1-1 (aller 0-2).  
Finale le 19 avril: Real Madrid - Barcelone.

#### HOCKEY SUR GLACE

##### LNB

##### Ce soir

**20h00**  
Ajoie - Langenthal  
La Chaux-de-Fonds - Martigny  
GCK Lions - Bâle  
Olten - Viège  
Thurgovie - Langnau

##### Dimanche

**17h00**  
Langnau - La Chaux-de-Fonds  
Bâle - Thurgovie  
Langenthal - Olten  
Martigny - Ajoie  
Viège - GCK Lions

1. Olten*	43	25	6	3	9	163-112	90
2. Langnau*	43	24	1	3	15	134-118	77
3. Langenthal*	43	21	4	3	15	139-123	74
4. Martigny*	43	17	6	4	16	131-112	67
5. Viège*	43	15	6	5	17	156-159	62
6. Bâle	43	16	5	3	19	136-155	61
7. Chaux-Fonds	43	14	6	4	19	147-144	58
8. Ajoie	43	14	4	7	18	118-147	57
9. Thurgovie	43	13	4	8	18	135-154	55
10. GCK Lions+	43	9	5	7	22	108-143	44

\* en play-off, + éliminé.

#### DEUXIÈME LIGUE, GROUPE 5

##### Quarts de finale des play-off (au meilleur de cinq matches)

##### Ce soir

**20h15**  
Fleurier - Serrières-Peseux  
(0-1 dans la série)

##### Samedi

**20h15**  
Fr.-Mont. II - Star Chaux-de-Fonds  
(0-1 dans la série)  
SenSee - Tramelan (0-1)

##### Dimanche

**17h15**  
Sarine - Moutier (0-1)

##### Mardi 18

**20h00**  
Serrières-Peseux - Fleurier  
**20h15**  
Tramelan - SenSee  
Moutier - Sarine

**20h30**  
Star Chaux-Fonds - Fr.-Mont II

#### TROISIÈME LIGUE, GROUPE 9

##### Quarts de finale de play-off (au meilleur de trois matches)

##### Samedi

**20h15**  
Bassecourt - Val-de-Ruz  
(1-0 dans la série)

##### 21h00

Saint-Imier II - Corgémont  
(deuxième match)

##### Lundi 17

**20h45**  
Moutier II - Tramelan II (0-1)

#### GROUPE 11

##### Samedi

**20h15**  
Fleurier II - Vallée de Joux II

#### QUATRIÈME LIGUE, GROUPE 9a-b

##### PHASE 2

##### Samedi

**17h00**  
Court - Les Ponts-de-Martel II

##### 20h00

Young Sprinters - Cortébert

##### Dimanche

**19h30**  
Franches-Montagnes III - Vallorbe

#### JUNIORS ÉLITES A, PHASE 2

Langnau - La Chaux-de-Fonds ..... 6-2

**Buts pour le HCC:** 27e Meyrat (L. Pecaut, Camarda)

2-1. 31e Meyrat (L. Pecaut, D. Pecaut) 2-2.

**Classement final (rangs 8 à 14):** 8. Kloten 12-73. 9. Langnau 12-62. 10. Lausanne 12-50. 11. FR Gottéron 12-45. 12. Bienne 12-40. 13. La Chaux-de-Fonds 12-29 (86-158). 14. Rapperswil 12-28.

Lors du tour de placement, les points seront divisés par deux. Les deux derniers classés reçoivent un avertissement pour mauvais résultat.

#### LNC DAMES

##### Samedi

**12h00**  
Saint-Imier - Lausanne

##### 19h00

Ajoie - Meyrin

##### 20h15

La Chaux-de-Fonds - Villars

##### Dimanche

**16h00**  
Sierra - Université II

#### BASKETBALL

##### NBA

Golden State Warriors - Miami Heat 110-111.  
Los Angeles Clippers - Portland TrailBlazers 122-117.  
Boston Celtics - San Antonio Spurs 92-104.  
Brooklyn Nets - Charlotte Bobcats 105-89.  
Detroit Pistons - Cleveland Cavaliers 89-93.  
New York Knicks - Sacramento Kings 101-106 a.p.  
Utah Jazz - Philadelphie 76ers 105-100.  
Houston Rockets - Washington Wizards 113-112.  
Milwaukee Bucks - Nouvelle-Orléans Hornets 98-102.  
Minnesota Timberwolves - Denver Nuggets 117-90.  
Indiana Pacers - Dallas Mavericks 73-81.  
Orlando Magic - Memphis Grizzlies 81-86.  
Toronto Raptors - Atlanta Hawks 104-83.

### FOOTBALL

#### Le gardien Robin Enrico rejoint le FCC

Gardien de Neuchâtel Xamax FCS, prêté lors du premier tour à Yverdon, Robin Enrico (20 ans) rejoint le FCC (2e ligue inter) jusqu'à la fin de la saison. Cette arrivée pallie le départ du deuxième gardien chaux-fonnier Mike Piller au FC La Sagne. ○ JCE

### JUDO HANDICAP

#### Six membres du JKCC aux Européens

Kelly Lehmann, Christophe Steiner, David Jobin, David Pythou, Sandeep Huguenin et Kevin Grandjean, membres du JKC La Chaux-de-Fonds (JKCC) ont été sélectionnés pour participer aux championnats d'Europe de judo handicap à Saint-Petersbourg (23 au 27 février). ○ COMM

### FOOTBALL

#### La Suisse sixième mondiale

La Suisse a progressé de deux rangs dans le classement Fifa du mois de février pour se retrouver à la sixième place mondiale. ○ SI

# 32 SERVICES RELIGIEUX

## DISTRICT DE LA CHAUX-DE-FONDS

### SERVICES RELIGIEUX WEEK-END 15/16 FÉVRIER

#### RÉFORMÉS

**Saint-Jean**  
Sa 18h, culte, sainte cène, V. Schneider; participation du Chœur des Rameaux  
**Farel**  
Di journée paroissiale, 9h45 culte, sainte cène, N. Leuba et E. Berger, suivi d'un apéritif et d'un repas, diverses animations  
**RTS / Espace 2**  
Di 10h, culte radiodiffusé depuis la cathédrale de Lausanne

#### CATHOLIQUES ROMAINS

**Notre-Dame de la Paix**  
Sa 17h30, messe.  
**Sacré-Cœur**  
Sa 14h, messe de la communauté portugaise; 18h, messe italien-français. Di 10h, messe des familles

#### CATHOLIQUES CHRÉTIENS

**Saint-Pierre**  
(Chapelle 7). Di 10h, messe

#### ÉVANGÉLIQUES

**Armée du Salut**  
Ve 15h30, club d'enfants. Di 9h15, prière; 9h45, culte avec Arlette Reichenbach; 16h, rencontre des membres. Ma 9h30, baby song; 19h30, cellule de maison, Numa-Droz 102. Me 9h, prière au foyer  
**Eglise évangélique libre**  
(Paix 126). Ve 18h45, groupe Abel. Sa 9h30, rencontre générale de la FREE à Reconvilliers. Di 9h45, culte, prédicateur François Quoniam. Me 14h30, après-midi détente et partage  
**Eglise évangélique de Réveil**  
Di 9h30, culte, sainte cène, message A. Pilecki; garderie, salle de l'ancien Stand; 9h30, rencontre pour les enfants, rue du Nord 116. Du lu 17 au ve 21, rencontre des groupes de maison  
**Mennonite - chapelle des Buis**  
Di 10h, culte.

#### Évangélisation populaire

Chapelle du Secours, Jaquet-Droz 25. Di 9h45, culte; 11h, école du dimanche.  
**Eglise ouverte Stadmission**  
(Musées 37). So 10 Uhr, Gottesdienst mit Werner Neukom  
**Assemblée évangélique El-Shaddai**  
Espace 1. Di 10h, culte (avec sainte cène, le dernier dimanche du mois).  
Ma 18h30, prière d'intercession.  
Me 19h, réunion des frères de l'église.

## DISTRICT DU LOCLE

#### RÉFORMÉS

**Paroisse des Hautes-Joux**  
**Le Locle, Temple**  
Di 9h45, culte, sainte cène, P. Wurz  
**Les Ponts-de-Martel, Temple**  
Di 10h15, culte, sainte cène, Y.-A. Leuba  
**La Brévine, Temple**  
Di 8h45, culte, sainte cène, Y.-A. Leuba  
**Les Brenets, cure**  
Di 10h, culte, sainte cène, K. Phildius

#### CATHOLIQUES ROMAINS

**Le Locle**  
Sa 17h30, messe. Di 10h15, messe italien-français.  
**Les Brenets**  
Sa 19h, messe.  
**Le Cerneux-Péquignot**  
Di 10h, messe.

#### ÉVANGÉLIQUES

**Action biblique**  
(Envers 25). Ve-di, week-end d'église à Isenfluh; pas de culte au Locle  
**Assemblée chrétienne**  
(Chapelle Le Corbusier 10). Di 9h45, culte. Me 20h, réunion de prière.  
**Eglise évangélique apostolique**  
(Le Locle, Chapelle 5). Di 9h45, célébration avec David Tripet  
**Eglise évangélique libre**  
(Beau-Site 27). Di 9h45, culte, sainte cène et école du dimanche; 20h, rencontre de prières. Je 20h, étude biblique

#### Les Ponts-de-Martel - Armée du salut

Di 9h45, culte Maj. Timothée Houmard. Lu 19h30, comité préparation des 40 jours. Me 15h30, home le Martagon. Je 9h30, baby song; 20h, ligue du foyer

## DISTRICT DU VAL-DE-RUZ

#### RÉFORMÉS

**Fontainemelon**  
Di 10h, culte, Phil Baker  
**Savagnier**  
Di 10h, culte, Cécile Malfroy

#### CATHOLIQUES ROMAINS

**Cernier**  
Sa 18h, messe. Me 17h, messe

#### ÉVANGÉLIQUES

**Cernier, Centre chrétien le Cap**  
Di 9h45, culte à la Rebatté  
**Les Geneveys-sur-Coffrane, Eglise évangélique missionnaire**  
Aula du collège «Le Lynx». Di 9h30, culte; garderie et école du dimanche

## JURA BERNOIS

#### RÉFORMÉS

**Courtelary/Cormoret**  
Di 9h45, culte à Courtelary  
**Diesse - Lamboing - Prêles**  
Di 10h, culte à Nods  
**La Neuveville**  
Di 10h, culte. Me 10h, recueillement à la Blanche Eglise. Je 9h45, culte au home Montagu; 10h30, culte au home Mon Repos. La Blanche Eglise est ouverte de 10h-17h.  
**Saint-Imier**  
Di 9h45, culte, sainte cène, P. Nussbaum, à la Collégiale  
**Tamelan**  
Di 9h30, culte.  
**La Ferrière/Renan**  
Di 9h45, culte à La Ferrière



Le temple Farel, à La Chaux-de-Fonds. ARCHIVES CHRISTIAN GALLEY

#### Sonvilier

Di 17h, à l'église, culte sans bondieuseries, Corinne Baumann  
**Villeret**  
Di 10h, culte, Matteo Silvestrini

#### CATHOLIQUES ROMAINS

**Paroisse catholique du vallon de Saint-Imier**  
Sa 18h, messe à Saint-Imier. Di 10h, messe à Corgémont  
**Tramelan**  
Sa 17h30, messe, fête de l'Amour. Je 19h, messe  
**La Neuveville**  
Di 10h, messe.

#### CATHOLIQUES CHRÉTIENS

**Saint-Imier**  
Eglise Saint-Paul, rue des Roses. Di 9h30, messe-homélie à l'église de l'Epiphanie de Bienne (prochaine célébration à Saint-Imier, dimanche 2 mars)

## JURA

#### CATHOLIQUES ROMAINS

**Les Bois**  
Di 9h30, adoration; 10h, messe.  
**Le Noirmont**  
Sa 18h, adoration; 18h30, messe.  
**Les Breuleux**  
Di 9h30, messe.

#### Montfaucon

Sa 18h, messe.  
**Saignelégier**  
Di 10h45, messe.  
**Les Genevez**  
Di 10h, messe.

#### RÉFORMÉS

**Saignelégier**  
Di 9h30, culte.

#### ÉVANGÉLIQUES

**Saignelégier**  
**Eglise évangélique. (Rangiers 25).**  
Di 9h45, culte, école du dimanche et garderie; soupe communautaire à midi. Sa, groupe de jeunes des-gens-T, déplacement RJ espoir. Je 18h30, parcours Alphajéunes

## LES MOTS CROISÉS DU VENDREDI

**Horizontalement:** 1. Expression s'appliquant à une tâche qu'il est facile de mener à terme. 2. Qui est sans effet. Fruit rouge et acidulé. Ancienne voiture hippomobile. 3. Partie de l'art militaire. Bien fourni. Sorte de parenthèse. 4. Institution spécialisée de l'ONU. Type de piquê. Risque. Période. 5. Compositeur et violoniste roumain. Etat de servilité. La Reine des nuits. 6. Tapage. Guide de pointe. Prix à payer pour des expéditions. 7. Compositeur et guitariste espagnol. Soirée qui précède un jour important. 8. Qui est donc bouchée, et pas qu'un peu. En fait. 9. Aiguillonnée. Fixée à demeure. Son université (allemande) est célèbre. 10. La fièvre le fait monter. Etre fabuleux. Corde du violon. Demi-frère. 11. Qui n'a ni aiguillon ni épines. Cerise aigre. A été d'or, puis d'argent. 12. Fait monter la température. La mère de monstres. Hymne antique. Filet. Particule. 13. Etre aimé. Se pratique pour remuer des matières en fusion. Fourrure. 14. Région du thorax. Fait s'agrandir. Qui est comme un cliché. 15. Fourniture de bureau. Faux et de mauvais goût. Station balnéaire belge. 16. Onomatopée. Ce qu'était le chevalier d'Eon. Guigne. 17. Accord. Animal qui vit dans les arbres. D'un grand renom. Il fait des étincelles. 18. Son collège (anglais) est célèbre. Se pratique pour fabriquer du fer-blanc. Peut être un écart. 19. Dialecte gaélique. Triple couronne. Plus fâcheux. Ancienne ville de l'Elam. 20. Le charme en fait partie. Nom de deux rivières d'Italie. Préfixe. Fin de verbe. 21. Près des larmes. Qui sort d'un milieu après l'avoir traversé. Possessif. 22. Le temps de Greenwich. Qui est affecté. Nom de rois de Suède. Participe. 23. A l'esprit étroit. Formations aériennes. L'un des inventeurs du téléphone. 24. Pièce de vers adressée à quelqu'un. Monnaie des Balkans. Fibre textile. Rivière d'Alsace. 25. Possessif. Sur quoi l'on compte. Que l'on respecte. 26. Venise en est formée. Ennui. Jeune homme d'une grande beauté. Ses fruits sont des noix. 27. Grosse moulure. Ville d'Italie. Pronom. Animal qui se nourrit de lichens. 28. Un des Atrides. Attrapée vivement. Caustique. 29. Ancêtre prétendu de César. Qui minent les forces. Servit de nourrice à Dionysos. Conjonction. 30. Catastrophique. Animal qui se nourrit de fourmis.

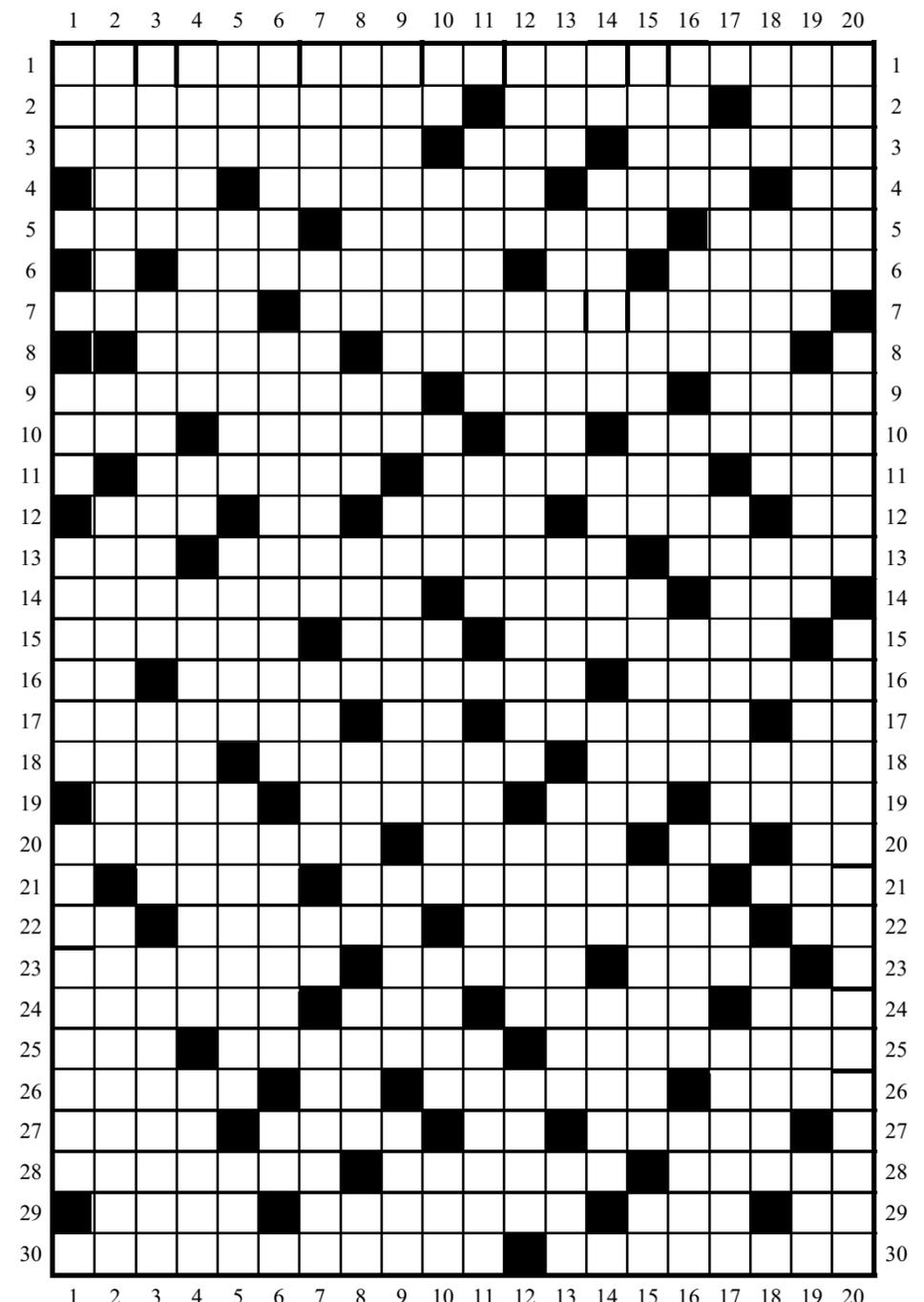
**Verticalement:** 1. Préfixe. Mouvement nationaliste. Venue. S'emploie pour consacrer le buis. 2. Se met à chanter. Fleuve ou plaine. De bon goût. Branche des mathématiques. 3. Règle. Intégrité. Partie du corps. Muscle des commissures des lèvres. 4. Lourdeur d'esprit. Dans une défense. D'une façon qui dépasse la mesure. Unité d'induction magnétique. 5. Manche. Ver plat. Gaz rare. Passés en revue. Possessif. 6. Bien précieux. Qui stimule. Touffes de tiges de bois sortant d'une même souche. Exclamation. 7. Unité de volume. Ce qui se produit. Sans ambiguïté. Préposition. Manié. 8. Produit de base de nombreux colorants. Sur la rose des vents. Donne de la bande. Bien-être. Facteur d'équilibre. Pronom. 9. Le mouron des oiseaux en fait partie. Vue. Faire aller. Sorte

de presse. 10. Article. Chante à la manière des Tyroliens. Ville de Hongrie. Comme une couleur trop vive. Ille française de Polynésie. Temps de la vie. 11. S'arrêter de travailler. Grand bassin. Nom de rois d'Angleterre. Le paresseux en est un. 12. Attristé. Epreuve de sélection. Puits d'origine naturelle. Grand félin. 13. Personne prédestinée par Dieu au salut. Col des Alpes italiennes. Une plante comme le pois de senteur. Contrainte. Se trouve. 14. Participe. Nom de princes de Savoie. Rivière d'Angleterre. Font céder. Homme de main. 15. Maison de fous. Tente de soulever. A partir de. Rosse. Préfixe. 16. Bien! Espace vert. Cerveau. Elément de l'air. Lève le voile. Roman de Zola. 17. Fameux air du Barbier de Séville. Appliquée. Article arabe. Contrepartie pénible. 18. Se dit à un chien. Canal de l'organisme. Licencieux. A chacun le sien. Tenue de chasseur. 19. Ennuyeux. Un des «messieurs de Port-Royal». Suites d'exploits. Fut l'adversaire d'un futur président des Etats-Unis. Pièce puissante. 20. Bois d'arbres des régions équatoriales. Famille d'imprimeurs italiens. Donner du ressentiment.

### Solution du problème de la semaine précédente

**Horizontalement:** 1. Avoir la puce à l'oreille.- 2. Dernièrement. Sommeil.- 3. Electrisantes. Boite.- 4. NASA. Ecartèlement. Ta.- 5. Rt. Ivan. Arène. Démet.- 6. Inné. Tour. Tune. Ire.- 7. Ermeut. Sécrétine. Glas.- 8. Ré. Néfaste. Arius. Il.- 9. Regret. Réellement.- 10. Lentigo. Moere. East.- 11. Evasée. Licence. Hanoi.- 12. Possédée. Issu. Nantir.- 13. Rite. Embête. Raout. Dé.- 14. Osiris. Eté. Vient. Cil.- 15. Fic. FFI. Arrière. Rosa.- 16. Unit. Ondines. Es. AR.- 17. Trouvé. Ode. Bu. Ni.- 18. Dieu. Sind. On. Molitg.- 19. In. Sa. Tient. Couler.- 20. Sottise. Siemens. Rapt.- 21. Prêle. Hévéa. Caisse.- 22. Epi. Endure. Lier. Acis.- 23. Nome. Tort. Sac. Débine.- 24. Fredaine. Média. Robes.- 25. Ut. Ere. Paoli. Parsi.- 26. Turne. Bond. Venceslas.- 27. Ana. Solitude. Etreint.- 28. Gens. Coxale. Feue. Tir.- 29. Cairn. Remue. Ente.- 30. Sues. Edéa. Insulte. Is.

**Verticalement:** 1. Aden. Fer. De profundis. Enfûtages.- 2. Vélar. Mer. Voisin. Inopportune.- 3. Orestie. Elasticité. Trime. Rance.- 4. Inca. Nungesser. Trusté. Eden. Sas.- 5. Rit. Internée. If. Aile. Arès.- 6. Le Réve. Fête des fous. Sentie. Ocre.- 7. Arica. Sati. Em. Invite. Don. Blond.- 8. Pesantes. Glèbe. Déni. Hurepoix.- 9. Umar. Octroi. Etaï. Désert. Antara.- 10. Centaurée. Citerne. Nive. Module.- 11. Enterré. Emèse. Rè. Otée. Sel. Demi.- 12. Atèle. Talons. Vison. Maladive. Un.- 13. Sentir l'écurie. Ce. Ici. Fès.- 14. Os. Meunière. Aérée. Once. Apnée.- 15. Robe. Neume. Nones. Musard. Actuel.- 16. Emonde. Se. Haut. Bol. Errèrent.- 17. Imite. Néant. Rouler sa bosse. Té.- 18. Let. Militant. Co. Irascibilité.- 19. Littéral. Soi-disant. Peine. Ani.- 20. Eléates. A tire-larigot. Ses. Stras.





## PEOPLE

### BOY GEORGE

#### Invité dans «Taratata»

Boy George (photo: Xavier Lahache) sera invité dans «Taratata» le 21 février prochain. L'artiste vient de sortir un nouvel album: «This is What I Do». Ses fans pourront profiter de sa performance sur MyTaratata.com ou la chaîne YouTube du nom de l'émission. Depuis son lancement, en octobre 2012, celle-ci compte 21 millions de vues. Parmi les artistes qui feront «Taratata» en février, on note Gush (aujourd'hui) ou Cœur de Pirate et Tété (le 28).



### FRANCK SÉMONIN

#### Il rejoint «Section de recherches»

Franck Sémonin, qui interprétait Patrick Nebout, le commandant de police du quartier du Mistral, quitte Marseille pour intégrer l'équipe d'enquêteurs placée sous l'autorité du capitaine Martin Bernier, incarné par Xavier Deluc. Franck Sémonin joue à nouveau un rôle de flic, le lieutenant Lucas Auriol, bras droit de Bernier. «Travailler sur «Plus belle la vie» était très confortable parce que ce feuilleton m'offrait la possibilité de

faire évoluer son personnage et recevait un accueil très chaleureux du public», explique le comédien. «Dominique Lancelot (réd: créatrice et productrice de la série) m'a proposé de réorienter mon parcours autrement en rejoignant la première chaîne nationale dans «Section de recherches». Jouer aux côtés de Xavier Deluc, fort de trente-cinq années de carrière et d'une grande expérience de la série, était très séduisant. Ce gros challenge me permet de franchir un cap professionnel.» Ce n'est pas la première fois que Franck Sémonin se retrouve au générique d'une série de TF1: on l'a déjà vu dans «No Limit» où il incarnait Christophe, le beau-frère de l'agent Vincent Libérati (Vincent Elbaz).

### RTS Un

- 6.25 Mabule
- 7.55 Plus belle la vie
- 8.25 Télé la question !
- 8.50 Top Models
- 9.15 Mad Men
- 10.50 Quel temps fait-il ?
- 11.10 Les feux de l'amour
- 11.50 Scènes de ménages
- 12.15 Plus belle la vie
- 12.45 Le journal
- 13.25 Toute une histoire
- 15.20 Patrouille des mers
- 16.55 Revanche
- 17.40 Télé la question !
- 18.05 Un objet, un exploit
- 18.10 Top Models
- 18.35 La roue de la chance
- 18.50 Météo régionale
- 18.55 Couleurs locales
- 19.30 Le journal
- 20.10 150 ans du Club Alpin Suisse

### 21.10 SÉRIE



#### Unforgettable

Série. Policière. EU. Avec Poppy Montgomery, Dylan Walsh. 2 épisodes. Al et Carrie enquêtent sur le meurtre d'un chauffeur de taxi, qui était un agent du gouvernement.

- 22.40 Annika Bengtzon : crime reporter
- Série. Policière. Suède. 2012. Inédit. Avec Malin Crépin. Studio 6. Une femme, stripteaseuse dans un club porno, est assassinée. Les soupçons se portent sur un ministre.
- 0.15 The Walking Dead
- 1.45 Couleurs locales
- 2.05 Le journal

### RTS Deux

- 7.30 JO de Sochi
- Ski alpin. Descente combiné. En direct.
- 9.20 JO de Sochi
- Hockey sur glace. République tchèque/Lettonie. En direct.
- 11.25 JO de Sochi
- Ski nordique. En direct.
- 12.55 JO de Sochi
- Ski alpin. Slalom combiné. En direct.
- 13.30 JO de Sochi
- Hockey sur glace. Suède/Suisse. En direct.
- 15.55 JO de Sochi
- Biathlon. En direct.
- 16.50 JO de Sochi
- Curling. Suisse/OQE 1. En direct.
- 18.30 JO de Sochi
- Patinage artistique. En direct.
- 20.50 Le journal des Jeux
- 21.20 Trio Magic & Banco

### 21.25 SÉRIE



#### Boulevard du Palais

Série. Policière. Fra. Saison 15. Un bien pour un mal. Inédit. Avec Jean-François Balmer. Dans le cabinet d'un avocat parisien, on retrouve le corps de son assistante, assassinée.

- 23.00 Tirage Euro Millions
- 23.02 Trio Magic & Banco
- 23.05 Un objet, un exploit
- 23.10 Dieu sait quoi
- Emission religieuse. 1h00. Inédit. Bassam et Rami étaient engagés dans les commandos israéliens et palestiniens. Ils ont vécu le même drame, la perte de leur fille dans le conflit.
- 0.10 Maison close
- 1.55 Le journal signé

### TF1

- 6.15 Bob l'éponge
- 6.40 Mystère à la colo
- 6.45 Tfou
- 8.30 Téléshopping
- 9.25 Au nom de la vérité
- 10.25 Petits secrets entre voisins
- 11.25 Les 12 coups de midi !
- 13.00 Journal
- 13.55 Les feux de l'amour
- 14.55 L'amour à la Une
- Film TV. Comédie sentimentale. Avec Jennifer Love Hewitt.
- 16.35 Quatre mariages pour une lune de miel
- 17.25 Bienvenue chez nous
- 18.20 Une famille en or
- 19.05 Money Drop
- 20.00 Journal
- 20.35 My Million
- 20.40 Nos chers voisins
- 20.45 C'est Canteloup

### 20.50 JEU



#### Qui veut gagner des millions ?

Jeu. Prés. : Jean-Pierre Foucault. 2h30. Spéciale Saint-Valentin. Invités : Jean-Marie Bigard, Lola Marois, Vanessa Demouy, Philippe Lellouche, Élodie Gossuin.

- 23.20 Euro Millions
- 23.25 Vendredi, tout est permis avec Arthur
- Divertissement. Présentation : Arthur. 1h45. Arthur reçoit ses invités pour une soirée riche en surprises et en fous rires. Les célébrités devront ainsi se frotter aux nombreuses épreuves que l'animateur leur soumettra.
- 1.25 Confessions intimes

### France 2

- 5.45 Toute une histoire
- 6.00 Les z'amours
- 6.30 Télématin
- 9.10 Des jours et des vies
- 9.35 C'est au programme
- 10.40 JO de Sochi
- Ski de fond. 15km hommes Classique - Curling. Phase préliminaire femmes - Ski alpin. Slalom du Super Combiné hommes. En direct.
- 13.00 Journal
- 14.00 Toute une histoire
- 14.50 JO de Sochi
- Au programme : Ski acrobatique - Biathlon - Skeleton - Curling - Patinage artistique - Saut à ski - Hockey sur glace.
- 20.00 Journal
- 20.35 Parents mode d'emploi
- 20.40 Alcaline, l'instant

### 20.45 CÉRÉMONIE



#### Les Victoires de la musique 2014

Cérémonie. Présentation : Virginie Guilhaume et Bruno Guillon. 3h20. Inédit. Une soirée spéciale pour fêter les meilleurs artistes et musiques de l'année.

- 0.05 Victoires 2014 : les révélations
- Doc. Musical. 2014. Réalisation : Mathieu Duboscq. 1h05. Inédit. Avant d'être des «valeurs sûres», M. Camille, Florent Pagny, Zazie, Liane Foly ou Christophe Maé l'affirment : remporter la Victoire de la révélation leur a permis de rencontrer un large public.
- 1.10 La parenthèse inattendue

### France 3

- 7.00 JO de Sochi
- Ski alpin, messieurs, Super-combiné - Hockey sur glace, messieurs, République tchèque/Lettonie. En direct.
- 10.50 Midi en France
- 12.00 12/13
- 12.50 JO de Sochi
- Au programme : Ski alpin - Hockey sur glace - Skeleton - Ski acrobatique. En direct.
- 14.55 Un cas pour deux
- 16.10 Des chiffres et des lettres
- 16.50 Harry
- 17.25 Slam
- 18.05 Questions pour un champion
- 19.00 19/20
- 19.55 JO de Sochi
- Patinage artistique. En direct.
- 20.35 Tout le sport

### 20.45 MAGAZINE



#### Thalassa

Mag. Prés. : Georges Pernoud. 1h50. Inédit. Couleurs Brésil. À la découverte du Brésil. Un sommaire de «Buzios, le Saint-Tropez brésilien» - «Les oubliés de Santos».

- 22.40 Soir/3
- 23.10 Un soir à Sochi
- Magazine. Présentation : Patrick Montel, Laurent Luyat. 0h45. Cette émission propose de revoir toutes les images clés de la journée et d'analyser les résultats.
- 23.55 Édouard Leclerc, l'épicier de la République
- 0.50 Si près de chez vous
- 1.45 Midi en France

### M6

- 6.00 M6 Music
- 7.15 Disney Kid Club
- 8.10 M6 Kid
- 8.50 M6 boutique
- 10.05 Les reines du shopping
- Jeu. Sexy pour la Saint-Valentin.
- 11.00 Drop Dead Diva
- Série. Au placard - La guerre des ex.
- 12.45 Le 1245
- 13.05 Scènes de ménages
- 13.45 Le cœur à ses raisons : le journal d'une institutrice
- Film TV. Comédie dramatique. Avec Stephen Amell.
- 15.40 Portrait d'un meurtrier
- Film TV. Avec Erwin Steinhilber.
- 17.30 Un dîner presque parfait
- 18.40 100 % mag
- 19.45 Le 1945
- 20.05 Scènes de ménages

### 20.50 SÉRIE



#### Elementary

Série. Policière. EU. 2012. Saison 1. Avec Lucy Liu. 2 épisodes. Inédits. Une tempête s'abat sur New York, laissant Holmes et Watson sans moyens dans leur enquête.

- 22.30 Elementary
- Série. Policière. EU. 2012. Saison 1. Avec Jonny Lee Miller, Lucy Liu, Jon Michael Hill. 3 épisodes. Grippé, Sherlock enquête sur l'assassinat d'un professeur d'art asiatique, abattu de deux balles.
- 1.00 Californication
- Série. La période bleue - Et oui, mais si...
- 2.10 Les nuits de M6

### ARTE

- 11.10 Brigades antirats à Mumbai
- 12.00 La cuisine au sommet
- 12.30 Arte journal
- 12.40 Sur la trace du lynx ibérique
- 13.35 L'affaire Thomas Crown ★★★
- Film. VM. Avec Steve McQueen.
- 15.15 Mystères d'archives
- 15.40 Venise autrement
- 16.25 Australie : l'aventure des premiers hommes
- 17.20 Xenius
- 17.45 Paysages d'ici et d'ailleurs
- 18.15 Hawaii, l'archipel de feu
- 19.00 Alerte rouge sur le thon
- 19.45 Arte journal
- 20.05 28 minutes
- 20.45 Tout est vrai (ou presque)

### 20.50 FILM TV



#### Intime conviction

Film TV. Drame. Fra. 2013. Réal. : R. Burkel. Inédit. 1h35. Avec Philippe Torreton. Malgré l'absence de preuves, une capitaine soupçonne un médecin d'avoir tué sa femme.

- 22.15 La planète en ligne de mire
- Série documentaire. 0h55. Inédit. Animaux super-héros. Un ornithologue passionné dirige un projet éthologique de haute technologie : suivre avec l'aide d'un GPS des milliers d'animaux pour décrypter leur interaction avec l'environnement.
- 23.10 Les gars et les filles
- 0.00 Court-circuit

### RTL 9

- 15.10 Rescue Unité Spéciale
- 15.55 Alerte Cobra
- 17.40 112
- Unité d'urgence
- 18.10 Top Models
- 19.00 Gilmore Girls
- 20.45 Beethoven 2 ★ Film
- Comédie
- 22.20 Serenity Film.
- Science-fiction
- 0.20 Ip Man : la légende est née Film

### TV5MONDE

- 19.35 Tout le monde veut prendre sa place
- 20.30 Le journal de France 2
- 21.00 La fête de la chanson française
- 22.45 Le journal de la RTS
- 23.15 Les Victoires de la musique 2014
- 2.45 TV5 monde, le journal - Afrique

### FRANCE 5

- 20.00 C à vous, la suite
- 20.15 Entrée libre
- 20.35 On n'est pas que des cobayes !
- 22.25 C dans l'air
- 23.30 Entrée libre
- 23.50 Tueries aux États-Unis, la question des armes
- 0.40 De Gaulle à Matignon - Sept mois qui ont changé la France

### ARD

- 20.25 Ski Freestyle. Springen Damen, Finale
- 20.35 Olympia-Telegramm
- 20.45 Tagesschau
- 21.00 Ulta Danella - Die Himmelsstürmer ★★★
- Film TV
- 22.30 Tagesthemen
- 22.55 Tatort
- 0.25 Kommissar Beck - Die neuen Fälle

### SRF ZWEI

- 18.45 Olympische Winterspiele. Eiskunstlauf: Herren Kür.
- Direktübertragung
- 20.30 Sotschi aktuell
- 21.25 Sotschi momente.
- Skeleton
- 22.20 Sotschi aktuell
- 23.15 The Fast and the Furious ★★
- Film.
- Action
- 1.00 CSI: Miami

### RAI 1

- 17.00 TG 1
- 17.10 Che tempo fa
- 18.50 L'eredità
- 20.00 Telegiornale
- 20.30 Affari tuoi
- 21.10 Madre, aiutami
- Film TV.
- Comédie dramatique
- 22.45 TG1 60
- Secondo
- 23.10 TV7
- 0.20 TG1 - Notte
- 0.55 Cinematografo
- 1.45 Sottovoce

### CANAL ALPHA

- 5.00-19.00 Rediffusion de la boucle de la semaine
- 19.00 Journal régional, l'love U, météo régionale et météo des neiges, 90 secondes, Baby agenda
- 20.00-5.00 Rediffusion en boucle de la tranche 19h-20h

### TMC

- 9.45 Mariage en blanc
- Film TV
- 11.35 Alerte Cobra
- 13.20 TMC infos
- 13.35 New York, police judiciaire
- 16.00 Preuve à l'appui
- 18.35 Sans aucun doute
- 20.45 Les experts : Manhattan
- 0.55 Preuve à l'appui
- 2.40 90' enquêtes

### EUROSPORT

- 18.40 Omnisport
- 18.55 Au contact. Magazine
- 20.00 Hors piste
- 20.30 Boxe. Combat poids lourd.
- Ertugrul Saglam/Alexander Petkovic. En direct
- 22.30 Hors piste. Magazine
- 23.30 Omnisport
- 23.50 Watts. Magazine
- 0.00 Hors piste

### RSI 1

- 16.05 Siska
- 17.10 Piattoforte
- 18.00 Telegiornale flash
- 18.10 Zerovero
- 19.00 Il quotidiano
- 19.45 Il rompicatole
- 20.00 Telegiornale
- 20.40 Black Jack
- 21.05 Patti chiari
- 22.15 Criminal Minds
- 23.10 The Good Guys
- 0.35 Repliche continuate

### ZDF

- 20.15 Der Kriminalist
- 21.15 SOKO Leipzig
- 22.00 heute-journal
- 22.30 heute-show
- 23.00 aspekte
- 23.45 Mad Men
- 0.30 heute nacht
- 0.45 In Plain Sight - In der Schusslinie
- 1.25 heute-show
- 1.55 Mit vollem Einsatz!
- ★★★ Film. Comédie.

### TVE I

- 14.30 Corazón
- 15.00 Telediario 1° Edición
- 16.00 Saber y ganar
- 16.40 Entre todos
- 19.15 España directo
- 21.00 Telediario 2° Edición
- 22.15 El Tiempo
- 22.25 Se hace saber
- 22.40 Cine Film
- 0.45 Atención obras
- 1.15 La noche en 24h

### MEZZO

- 14.40 Cedar Walton
- 15.45 Baptiste Trotignon
- 16.40 Intermezzo
- 17.00 Faust
- 20.10 Intermezzo
- 20.30 Le Messie
- 21.50 Carmina Burana
- 22.50 Intermezzo
- 23.30 Quincy Jones
- 1.20 Rokia Traoré.
- Invitée : Rokia Traoré

### TÉLÉOBJECTIF RÉUSSIR TOR

Boucle à 12.00 - 14.00 - 16.00 - Boucle à 12.00 - 14.00 - 16.00 - 18.00 - 20.00 - 22.00 The Little Big Easy: Daniel Breitenstein nous présente son orchestre. L'option du restaurant familial. Nous choisissons et transformons des restaurants en paradis gastronomique pour les familles.

### CANAL+

- 18.40 Le JT de Canal+
- 19.05 Le Grand journal
- 20.00 Le Grand journal, la suite
- 20.25 Le petit journal
- 20.55 20 ans d'écart ★★ Film
- 22.25 Mariage à l'anglaise ★ Film
- 0.00 Alceste à bicyclette ★ Film
- 1.40 Les invisibles ★★★ Film.

### PLANETE +

- 17.30 Les orphelins du paradis
- 18.20 Shamwari, la vie sauvage
- 18.50 Planète, tout un monde
- 19.45 Vu sur terre
- 20.45 Planète en surchauffe !
- 22.20 La vie amoureuse des prêtres
- 23.25 Cataclysmes en série
- 1.00 Vu sur terre

### SRF1

- 18.15 Weniger ist mehr
- 18.40 glanz & gloria
- 19.00 Schweiz aktuell
- 19.25 SRF Börse
- 19.30 Tagesschau
- 20.05 SRF bi de Lüt
- 21.00 Verkehrte Welt
- 21.50 10vor10
- 22.25 Arena
- 23.45 Tagesschau Nacht
- 0.05 Oberstadtgass ★★★ Film.

### RSI 2

- 20.10 Skeleton. Sochi 2014. prova maschile
- 20.30 Giochi da Sochi
- 21.00 Pretty Princess
- Film. Comédie sentimentale.
- EU. 2001. 1h55
- 22.50 Giochi da Sochi
- 23.15 Repliche sport
- 0.20 Caffeine
- Film. Comédie.
- 1h30
- 1.50 Il quotidiano

### RTPI

- 16.15 Portugal no coração
- 19.00 Portugal em Direto
- 20.10 Bem-vindos a Beirais
- 21.00 Telegiornal
- 22.00 3 Por Uma
- 22.50 Super Diva - Ópera para Todos
- 23.20 Poplusa
- 0.15 Bem-vindos a Beirais
- 1.00 24 horas

### MTV

- 13.30 Catfish
- 14.15 16 ans et ceinte
- 15.05 17 ans et maman
- 16.00 Rencard d'enfer
- 16.40 NeXt
- 17.50 Catfish
- 18.40 The Big Bang Theory
- 19.30 How I Met Your Mother
- 19.50 Rencard d'enfer
- 20.40 Ridiculous
- 22.00 Teen Wolf

### RADIOS

#### La Première

- 10.04 CQFD
- 11.04 Vacance
- 11.30 Les dicodeurs
- 12.30 Le 12h30
- 13.03 Chacun pour tous
- 13.06 Détours
- 14.04 Entre nous soit dit
- 15.04 Passagère
- 16.04 Pentagruel
- 16.30 Vertigo
- 18.00 Forum
- 19.04 Paradiso
- 20.03 Histoire vivante
- 21.03 Dernier rêve avant la nuit
- 22.03 La ligne de cœur
- 22.30 Journal
- 0.03 Vacance



## ADRESSES UTILES

## URGENCES

- **Urgences sanitaires et ambulance: 144**
- **Police: 117**
- **Feu: 118**
- **Intoxication: 145**
- **Urgences pédiatriques (enfants jusqu'à 16 ans, 032 713 38 48**
- **Centre d'urgences psychiatriques (CUP): 032 755 15 15**

## LA CHAUX-DE-FONDS

## ➤ Pharmacie de garde

Pharmacie de la Gare, place de la Gare. Lu-sa jusqu'à 19h. Di et jours fériés 9h-13h/15h-19h. En dehors de ces heures, le 144 renseigne

## ➤ Dépannage eau, gaz, électricité

032 855 24 24

## ➤ Bibliothèque de la ville

Service de prêt, discothèque et salle de lecture: Lu 13h-20h. Ma 10h-20h. Me-je 10h-19h. Ve 13h-19h. Sa 10h-16h. Jusqu'au 16 août: lu-ve 15h-19h

## ➤ Bibliothèque des jeunes I

Ronde 9 Lu-ve 13h45-18h. Sa 10h-12h

## ➤ Bibliothèque des jeunes II

Président Wilson. Lu-ve 13h45-18h. Sa 10h-12h

## ➤ Ludothèque

Rue de la Serre 16. Lu, ma et je, 15h30-18h30

## ➤ Bibliothèque chrétienne

Le Papyrus. Jardinière 90. Ma, je, 16h-18h30

## ➤ Piscine des Arêtes

Lu 9h-17h. Ma 9h-20h. Me 9h-21h. Je 9h-18h. Ve 9h-21h. Sa 10h-20h. Di 9h-18h

## ➤ Patinoire des Mélèzes

Piste couverte: Lu 9h-11h30/14h-15h45. Ma 9h-10h45/14h-15h45. Me 9h-10h45/14h30-15h45 (hockey public). Je 9h-10h45/14h-15h45. Ve 9h-11h45/14h-15h45. Sa 14h-15h45 (sauf en cas de match). Di 10h-11h45. Les horaires du week-end peuvent être perturbés en raison de match de hockey ou autre.

Piste extérieure: Lu, me, je, ve 9h-11h45/13h45-16h45. Ma 9h-11h45/13h45-16h45/20h-22h (sauf en cas de match). Sa-di 10h-16h45

## LE LOCLE

## ➤ Pharmacie de garde

Pharmacie Mariotti, Grande-Rue 38, jusqu'à 19h30. En dehors de ces heures: 144

## ➤ Dépannage eau, gaz, électricité

032 843 90 00

## ➤ Bibliothèque de la ville

Lu-ma-me-ve 14h30-18h30. Je 14h30-20h. Sa 10h-12h.

## ➤ Bibliothèque des jeunes

Lu-ve 13h30-18h. Sa 10h-12h

## ➤ Ludothèque Casse noisette

Lu, ma, je, ve 15h30-17h30. Sa 9h-11h

## JURA BERNOIS

## ➤ Pharmacies de garde

Saint-Imier, Pharmacie Pilloud, 032 941 21 94

Tramelan, Pharmacie Schneeberger, 032 487 42 48

## ➤ Médecins de garde

De la Ferrière à Péry, 032 941 37 37

Tramelan, 032 493 55 55

## ➤ Ludothèque

Tramelan. Je 16h-17h30

## ➤ Médiathèque

Tramelan, CIP Lu, me, 14h-20h. Ma, je 14h-18h. Ve et veille de jours fériés 14h-17h

## SAINT-IMIÉR

## ➤ Bibliothèque

Bibliothèque régionale, section jeunes et section adultes. Je-ve 9h-11h. Me-ve 14h-18h

## ➤ Mémoire d'ici

Rue du Midi 6. Lu, je 14h-18h ou sur rendez-vous, 032 941 55 55

## ➤ Ludothèque

Me, ve 15h-18h

## SONVILIER

## ➤ Bibliothèque communale

Lu 17h30-19h30. Me 16h-18h

## RENAN

## ➤ Bibliothèque communale

Lu 17h30-19h. Ma, je 15h30-17h

## VILLERET

## ➤ Bibliothèque communale du Soleil

Ma 9h-10h/16h-18h. Je 18h-19h. Heure du conte pour les enfants de 3 à 5 ans, ma 10h-10h45 (d'octobre à mai, sauf durant les vacances scolaires)

## CORMORET

## ➤ Bibliothèque communale

Ma 17h30-18h30. Je 17h-18h

## COURTELARY

## ➤ Bibliothèque communale

Lu, me 9h30-10h30. Ma 19h20h. Je 15h-16h

## TRAMELAN

## ➤ Bibliothèque communale

Lu 17h-19h

## ➤ Patinoire

Hockey public: Ve 17h15-19h45

Patinage: Ve 14h-17h

## LA NEUVEVILLE

## ➤ Bibliothèque communale

Lu-je 16h-18h. Sa 9h-11h

## ➤ Ludothèque

Ma-je 16h-18h. Sa 9h30-11h30

## JURA

## ➤ Pharmacies de garde

Saignelégier, Pharmacie des Franches-Montagnes, 032 951 12 03

Le Noirmont, Pharmacie St-Hubert, 032 953 12 01

## SAIGNELÉGIER

## ➤ Ludothèque

Hôtel de Ville. Ma 15h15-17h30. Dernier jeudi du mois 18h-19h

## ➤ Piscines

Centre de Loisirs. Lu 13h30-21h. Ma-ve 10h-21h.

Sa 10h-20h. Di et jours fériés 10h-20h

## LE NOIRMONT

## ➤ Bibliothèque

Lu 17h-19h. Ma 14h-17h. Ve 8h30-11h30

## ➤ Ludothèque

Nouveau collège. Ma 15h-17h

## LES BOIS

## ➤ Ludothèque

Ancien bureau communal. Premier lu du mois, 15h-17h et premier ma du mois, 19h-20h

## LES GENEVEZ

## ➤ Ludothèque

Ancienne halle. Premier je du mois, 16h30-19h

## LES BREULEUX

## ➤ Ludothèque

Ecole primaire. Le quatrième ma du mois, 19h30-20h et le quatrième me du mois, 13h30-16h30

## NEUCHÂTEL

## ➤ Pharmacie de service

Pharmacie de la Gare, jusqu'à 20h30. En dehors de ces heures, le 144 renseigne

## ➤ Bibliothèque publique et universitaire

Lecture publique: Lu 12h-19h. Ma 10h-19h. Me 12h-19h. Je 10h-19h. Ve 12h-19h. Sa 9h-17h.

Fonds d'étude: Lu-ve 10h-12h/14h-19h. Sa 9h-12h.

Salle de lecture: Lu-ve 10h-22h. Sa 8h-17h.

Salle Rousseau: Fermée pour cause de travaux, jusqu'au printemps 2014

## LITTORAL OUEST

## ➤ Pharmacie de garde

0800 832 800

## ➤ Médecin de garde

079 387 21 00. Je, sa-di 8h-8h. Lu-me, ve 12h-14h/18h-8h

## LITTORAL EST

## ➤ Pharmacie de garde

Le 144 renseigne

## ➤ Permanence médicale

Cornaux, Cressier, Le Landeron, Lignières: le 144 renseigne

La Neuveville, Douanne, Gléresse, Plateau de Diesse: 0900 900 024 (1.95/min)

## VAL-DE-RUZ

## ➤ Hôpital de Landevey

032 854 45 45. Polyclinique chirurgicale: Lu-ve 8h-18h30

## ➤ Pharmacie de service

Pharmacie du Val-de-Ruz, Fontainemelon, 032 853 22 56, dès 18h30

## ➤ Médecin de garde

Cabinet de Fontainemelon, 032 853 49 53

Cabinet de Cernier, 032 853 22 77, 032 853 21 24,

032 853 19 64

## VAL-DE-TRAVERS

## ➤ Médecin de garde

032 888 90 00

## ➤ Pharmacie de service

032 888 90 00



## ADRESSES

## RÉGION

## ➤ Accompagnement

De personnes en fin de vie. Service bénévole.

032 886 80 70

## ➤ Alcoolisme

SOS Alcool 24h/24. 0848 805 005

## ➤ ANAAP (psychiatrie)

Association neuchâteloise d'accueil et d'action psychiatrique. Permanence psycho-sociale, après-midi: Neuchâtel, Plan 19 La Chaux-de-Fonds, Beau-Site 29. Fleurier, Grand-Rue 7 Groupes d'entraides, groupe des proches, 032 721 10 93

## ➤ ANPP (psychologie)

Association neuchâteloise des psychologues et psychologues-psychothérapeutes. 079 767 93 03. info@anpp.ch

## ➤ Association Alzheimer

032 886 83 59, tous les jours 8h-11h30/14h-16h30, sauf ve après-midi. Groupes de contact, lieux de rencontre, présence à domicile, séminaires, groupe d'entraide pour jeunes proches, www.alz.ch/ne

## ➤ Assoc. suisse maladie de Parkinson

Groupe neuchâtelois. 3e jeudi tous les 2 mois. 032 753 10 61. Parkinson, ligne gratuite 0800 80 30 20, ouverte chaque 3e mercredi du mois 17h-19h

## ➤ Cancer

Ligue neuchâteloise contre le cancer, permanence lu-ve 8h-11h30 ou sur rendez-vous, 032 721 23 25.

Vivre comme avant, cancer du sein, d'anciennes opérées à votre écoute, visite sur demande, 032 721 23 25/032 751 18 13/032 724 32 19

## ➤ Caritas Neuchâtel

Service social et administration, Vieux-Châtel 4, Neuchâtel, 032 886 80 70. Epicerie, av. de la Gare 39, Neuchâtel, lu 14h-18h, ma-ve 8h30-12h/14h-18h, sa 8h30-12h, 032 721 28 87

## ➤ Cartons du cœur

District de Neuchâtel, Boudry et Val-de-Ruz, 079 152 11 11, lu-ve 8h-10h. Montagnes neuchâteloises et Val-de-Travers, 079 310 50 20, lu-ve 9h-10h.

## www.cartonsducoeur-ne.ch

## ➤ Jeunes handicapés

Service de dépannage, ma 19h-21h, 032 725 53 06.

Me-ve 9-11h, 032 835 14 55. Je 13-16h, 032 926 85 60

## ➤ La Leche League

Soutien et accompagnement à l'allaitement et le maternage. 032 751 51 31

## ➤ Lecture et compagnie

Les lecteurs/trices bénévoles se rendent à domicile ou en institution. Chemin de Praz 2a, Boudry, 079 543 44 62.

www.lecture-et-compagnie.ch

## contact@lecture-et-compagnie.ch

## ➤ Ligue NE contre le rhumatisme

Conseil social, c/o Pro Infirmités, rue de la Maladière 35, 032 722 59 60, fax 032 722 59 70. Secrétariat administratif et cours, 032 913 22 77

## ➤ MédiANE

Association de médiation. Permanence. Je 17h30-19h, Hôtel des Associations, L.-Favre 1, Neuchâtel. 032 725 18 18. www.medialogue.ch, mediane@mediane.ch

## ➤ Mouvement de la condition paternelle

Conseils dans les cas de séparation et divorce, CP 261, 2034 Pesoux

## ➤ NOMAD stomathérapie canton

Pont 25, La Chaux-de-Fonds. 032 886 82 50.

centre.stomaterapie@nomad-ne.ch

## ➤ NOMAD Magasin matériel de soins

Pont 25, La Chaux-de-Fonds. 032 886 82 52. magasin@nomad-ne.ch

## ➤ Pro Infirmités

Au service de personnes en situation de handicap. Neuchâtel, Maladière 35 lu-ve 8h-12h/14h-17h, 032 722 59 60, neuchatel@proinfirmités.ch. La Chaux-de-Fonds, Marché 4, lu-je 8h-12h/14h-17h, 032 967 86 20

## ➤ Pro Senectute Arc Jurassien

Au service des aînés, conseil social, 032 886 83 40. Service des repas. 032 886 83 30

## ➤ Sages-femmes à domicile

Pour tout le canton, les Franches-Montagnes et le Jura bernois tous les jours, 8h-20h. 079 280 48 28

## ➤ S.A.S

Service d'Action Sociale privé. En faveur des victimes de violences, hommes et femmes et en cas de conflits. 032 753 03 32 www.lesas.ch et info@lesas.ch

## ➤ SAVC - Service pour les auteurs-e-s de violence conjugale

CNP Site de Préfargier, Marin-Epagnier, permanence téléphonique 7/7 8h-20h, 032 886 80 08

## ➤ Serei

Service d'entraide pour handicapés. Lu-ve, Ronde 30, La Chaux-de-Fonds, 032 886 81 00, fax 032 722 07 44 ou 032 426 13 65 (Bassecourt)

## ➤ Solidarité-femmes 032 886 46 36

## ➤ SOS Racisme 0800 55 44 43

## ➤ SOS Racket-violence 079 270 92 06

## ➤ TIM

Ton infirmière à la maison. Association neuchâteloise de soins pédiatriques à domicile. Permanence 24h/24. 079 476 66 33

## ➤ Vivre sans fumer

Prévention et aide à l'arrêt. 032 724 12 06. Lu-ve 8h-12h/13h30-17h. www.vivre-sans-fumer.ch

## LA CHAUX-DE-FONDS

## ➤ Accueil familial de jour

Région des Montagnes, CP 2317. Permanence

032 968 27 48

## ➤ Alcoolisme

CENEFA. Centre neuchâtelois d'alcoolologie, Parc 117. Information, prévention et traitement de l'alcoolisme, lu-ve, 032 889 62 11. Alcooliques anonymes, C.P. 14, 2301 La Chaux-de-Fonds, 0848 848 846. Groupe familial Al-Anon, aide aux familles d'alcooliques, 0848 848 833, tarif interurbain, (24h/24h)

## ➤ Amicale des malentendants

Séances de lecture labiale. Yves Borboën, CP 68, La Chaux-de-Fonds. malentendants.cdf@hotmail.com

## ➤ Association d'aide à l'enfance

District de La Chaux-de-Fonds. Coup de pouce

financier à vos enfants, 079 653 82 36

## ➤ Avivo

Association suisse des rentiers AVS-AI, et préretraités, La Chaux-de-Fonds, 032 926 01 75

## ➤ Caritas Neuchâtel

Espace des Montagnes. Collège 11, La Chaux-de-Fonds. Programme d'insertion. Lieu d'accueil, lu 14h-17h et je 14h30-16h30, 032 886 80 60. Epicerie. Collège 13

Lu 13h30-18h. Ma-ve 8h30-12h/13h30-18h. Sa 8h30-12h. 032 964 12 70. Le Pantin, restaurant social, Ronde 5,

032 964 13 44

## ➤ Centre social protestant

Consultations sociales, juridiques, conjugales. Temple-Allemand 23. Lu-ma, je-ve 8h-12h/13h30-17h30, 032 967 99 70. Boutiques du CSP, Puits 1, ouvert lu-ve 14h-18h

## ➤ Chômeurs

Association pour la défense des chômeurs, rue du 1er Mars 15. Permanences: ma-me 9h-12h/14h-17h; je 9h-12h/14h-19h, 032 913 96 33. info@ad-c-ne.ch

## ➤ Club des loisirs

Pour personnes du 3e âge, 968 16 72 ou 968 15 22

## ➤ Centre de consultations Lavi

Aide aux victimes d'infractions. Av. Léopold Robert 90, 032 889 66 52 ou La main tendue (143) ou la police (117)

## ➤ Centre de consultation et informations sociales

Bureau du délégué aux étrangers, Av. Léopold-Robert 90. Tél. 032 889 74 42, pour rdv. Ma-je 14h-17h30 sans rdv.

## AVIS MORTUAIRES

Tu es parti en silence  
Tu ne voulais pas déranger  
Tu as gardé pour toi ta souffrance  
Afin de ne pas nous inquiéter.

Son épouse: Viviane Filali-Egger, à Colombier;  
Son fils: Marc Filali, à Neuchâtel;  
Ses frères et

AVIS MORTUAIRES

*L'Eternel est mon berger  
je ne manquerai de rien.*

Jean-Pierre et Francine Gerber-Sandoz, à Peseux  
Raymond Gerber et sa compagne Sylvie Borgeaud, à Chermignon (VS)  
Christophe Gerber et son amie Emilie  
Jérôme et Aurore Gerber et leur petit Léon  
Valentin Gerber  
Michaël Gerber  
Elodie Gerber  
et leur maman Patricia

Les descendants de feu Théodore et Jeanne Calame-Calame  
Les descendants de feu Oscar et Marguerite Gerber-Dubois  
ainsi que les familles parentes et alliées  
ont la tristesse de faire part du décès de

**Madame  
Odette GERBER**

née Calame

leur chère maman, belle-maman, grand-maman, arrière-grand-maman,  
sœur, belle-sœur, tante, marraine, parente et amie, qui s'est endormie  
paisiblement jeudi à l'âge de 90 ans, après un long déclin.

La Sagne, le 13 février 2014.

**La cérémonie aura lieu au Centre funéraire de La Chaux-de-Fonds,  
le lundi 17 février à 14 heures.**

Notre maman repose au pavillon du cimetière de La Chaux-de-Fonds.

Domicile: Famille Jean-Pierre Gerber  
Rue des Pralaz 25 A, 2034 Peseux

Les personnes désirant honorer sa mémoire peuvent penser  
au personnel du home Le Foyer de La Sagne, CCP 17-517380-5  
(mention Odette Gerber).

132-265904

AVIS MORTUAIRES



*Ne vous attristez pas de mon départ  
Réjouissez-vous de tout ce temps  
passé ensemble.*

Marie-Louise Zaugg-Tschirren

Jean-Pierre et Katrin Zaugg-Jaeger et Elliott  
Renaud Zaugg et son amie Julianne

Annelise et André Naguel-Zaugg  
Vanessa Naguel et son ami Joel

Charly Zaugg et son amie Sandrine

Les descendants de feu Fritz Zaugg  
Les descendants de feu Albert Tschirren

ainsi que les familles parentes et alliées  
ont la profonde tristesse de faire part du décès de

**Robert ZAUGG**

dit Roby

leur très cher époux, papa, beau-papa, grand-papa, frère, beau-frère, oncle,  
parrain, cousin, parent et ami enlevé à l'affection des siens lundi dans  
sa 87e année, après une pénible maladie supportée avec courage et dignité.

La Chaux-de-Fonds, le 10 février 2014.

La cérémonie a eu lieu dans l'intimité de la famille.

Domicile de la famille: Bas-Monsieur 6  
Restaurant du Sapin  
2300 La Chaux-de-Fonds

La famille tient à exprimer toute sa gratitude au Docteur Valerio Ghisletta  
pour son dévouement et sa gentillesse.

132-265888

LES PONTS-DE-MARTEL

**Conducteur trop pressé**

Mardi à 15h05, lors d'un contrôle de vitesse sur la RC 170 aux Ponts-de-Martel, en direction des Petits-Ponts, une voiture conduite par un Lausannois de 34 ans a été mesurée à 109 km/h sur un tronçon limité à 60 kilomètres/heure. L'automobiliste a été intercepté, et son permis de conduire a été saisi sur-le-champ. Il risque un retrait de permis de trois mois au minimum. **COMM**

**Automobiliste blessée lors d'une collision**

Hier à 21h40, une voiture, conduite par un habitant de Brot-Plamboz de 49 ans, circulait des Ponts-de-Martel en direction du Locle. Dans un virage, au lieu dit «la Molta-Dessus», la voiture heurta une auto conduite par une habitante, de Boveresse, âgée 22 ans, qui circulait de Locle en direction des Ponts-Martel. Blessée, la conductrice a été conduite à l'hôpital par une ambulance du SIS des Montagnes. Les véhicules ont été pris en charge par le dépanneur. **COMM**

L'ÉPHÉMÉRIDE

**14 février 1989:  
Salman Rushdie  
condamné à mort**

Radio Téhéran annonce le 14 février 1989 que l'ayatollah Khomeyni a décrété la condamnation à mort de l'auteur et des éditeurs du roman «Les versets sataniques», et a demandé aux musulmans de les rechercher et de les exécuter. Khomeyni déclare que l'ouvrage de Salman Rushdie, écrivain britannique d'origine indienne, a été «compilé, imprimé et publié en opposition à l'islam», et qu'il insulte le prophète Mahomet et le Coran.

2005 – Assassinat du premier ministre libanais Rafiq Hariri.

2004 – L'effondrement du toit en verre et en acier du centre aquatique Transvaal Park à Moscou provoque la mort et la disparition d'une quarantaine de personnes.

2004 – Décès à 34 ans de Marco Pantani, légende du cyclisme contemporain, grimpeur d'exception et ancien vainqueur du Tour de France et du Giro.

2003 – Dolly, la célèbre brebis clonée est euthanasiée à l'âge de 6 ans (alors que l'espérance de vie se situe à 12 ans en moyenne) à cause d'une maladie pulmonaire incurable, mettant en question le vieillissement prématuré et les problèmes de santé rencontrés par les animaux nés grâce au clonage.

2002 – Décès à l'âge de 81 ans à Paris de Geneviève de Gaulle-Anthonioz, nièce du général et inspiratrice du RMI. Résistante de la première heure, elle fut déportée à Ravensbruck en 1943. Elle rencontre en 1958 le père Joseph Wresinski, le fondateur d'Aide à toute détresse qui deviendra ATD-Quart-Monde dont elle sera présidente.

1978 – La première puce électronique (inventée par Texas Instrument) est brevetée.

1972 – Alors que l'Amérique est en pleine nostalgie des années 50, la production «Grease» débute à Broadway, où elle tiendra l'affiche pendant la décennie suivante. Elle donnera naissance six ans plus tard à la version cinématographique qui sera un succès mondial.

1929 – Sept gangsters, rivaux de la bande d'Al Capone, sont abattus dans un garage de Chicago. L'affaire passera à l'histoire sous le nom de Massacre de la Saint-Valentin.



Son épouse  
Maria José Vidinha  
Ses frères et sœurs, ses neveux et nièces, ses cousins et cousines, sa filleule  
en Suisse et au Portugal  
ont le chagrin de faire part du décès de

**Monsieur  
Manuel VIDINHA**

que Dieu a rappelé à Lui à l'âge de 59 ans.

La Chaux-de-Fonds, le 12 février 2014.

Une messe sera célébrée le vendredi 14 février à 19 heures en l'église  
du Sacré-Cœur.

L'inhumation aura lieu au cimetière de Lourosa/Portugal.

Manuel repose au pavillon du cimetière.

Domicile de la famille: Madame Maria José Vidinha  
Passage Léopold-Robert 6, 2300 La Chaux-de-Fonds

Cet avis tient lieu de faire-part et de remerciements.

132-265904



La direction et les collaborateurs de Voegtli SA

ont la profonde tristesse d'annoncer le décès de

**Monsieur  
Robert ZAUGG**

papa de notre cher collègue et ami, Charly

Nous présentons nos sincères condoléances à Charly et à toute sa famille.

132-265878

REMERCIEMENTS



*Il faut accepter de ne pas tout comprendre  
et de n'être pas toujours exaucé.  
Un jour tout s'éclairera.  
Ce que nous étions les uns pour les autres,  
nous le sommes toujours.*

Dans son immense chagrin, la famille de

**Fabienne GRANDJEAN ENDRION**

a été très émue par vos nombreuses marques d'affection et de sympathie  
que vous lui avez témoignées lors de son deuil.

Votre présence, vos très nombreux messages, l'ont profondément  
touchée et elle vous exprime sa sincère et fraternelle reconnaissance.

Le Locle, février 2014.

132-265903

La direction et le personnel d'Universo SA

ont le profond regret de faire part du décès de

**Monsieur  
Manuel VIDINHA**

leur estimé collaborateur et collègue durant de nombreuses années

Nous présentons à sa famille ainsi qu'à ses proches  
toutes nos sincères condoléances.

132-265901



*«Regarde la lumière et admire sa beauté.  
Ce que tu as vu d'abord n'est plus.  
Ce que tu verras ensuite n'est pas encore»  
Leonard de Vinci*

Son épouse et sa famille ont la profonde tristesse de faire part du décès de

**Monsieur  
Francesco GERVASIO**

qui les a quittés le 10 février 2014, à l'âge de 76 ans, après des années  
d'un douloureux combat contre une terrible maladie neurologique.

Leur reconnaissance au Home des Charmettes, tout particulièrement  
au Docteur Walder, à Monsieur Dusku et son personnel soignant,  
pour leur suivi attentionné.

Adresses de la famille: Marlène Gervasio Giuseppe Gervasio et famille  
Louis d'Orléans 30 Othon 2c  
2000 Neuchâtel 1422 Grandson

Selon son désir, la cérémonie a eu lieu dans l'intimité de la famille.

028-742901

La famille de

**Madeleine OPPLIGER**

remercie toutes les personnes qui par leur présence, leurs messages  
de sympathie, leurs envois de fleurs ou leurs dons l'ont soutenue  
dans son épreuve.

La Chaux-de-Fonds, février 2014.

132-265890

Infiniment touchée par vos nombreux témoignages de sympathie,  
d'affection et d'amitié et par les hommages rendus à

**José WIRTH**

sa famille exprime sa gratitude et remercie toutes les personnes  
qui ont pris part à sa pénible épreuve par leur message, leur envoi  
de fleurs, leur don et leur présence à la cérémonie d'adieu  
qui lui ont été d'un précieux réconfort.

Le Locle, février 2014.

132-265905

**Le mot caché**

**Solution**

Le mot caché à former de la grille  
avec les lettres inutilisées est:

**FLACON**



**AIR DU TEMPS**  
EMANUELE SARACENO

## Le cadeau empoisonné

La vie est faite de petites joies mais aussi de petits agacements. Parmi ceux-ci, l'attente aux caisses des supermarchés arrive en bonne position, du moins selon mon classement personnel.

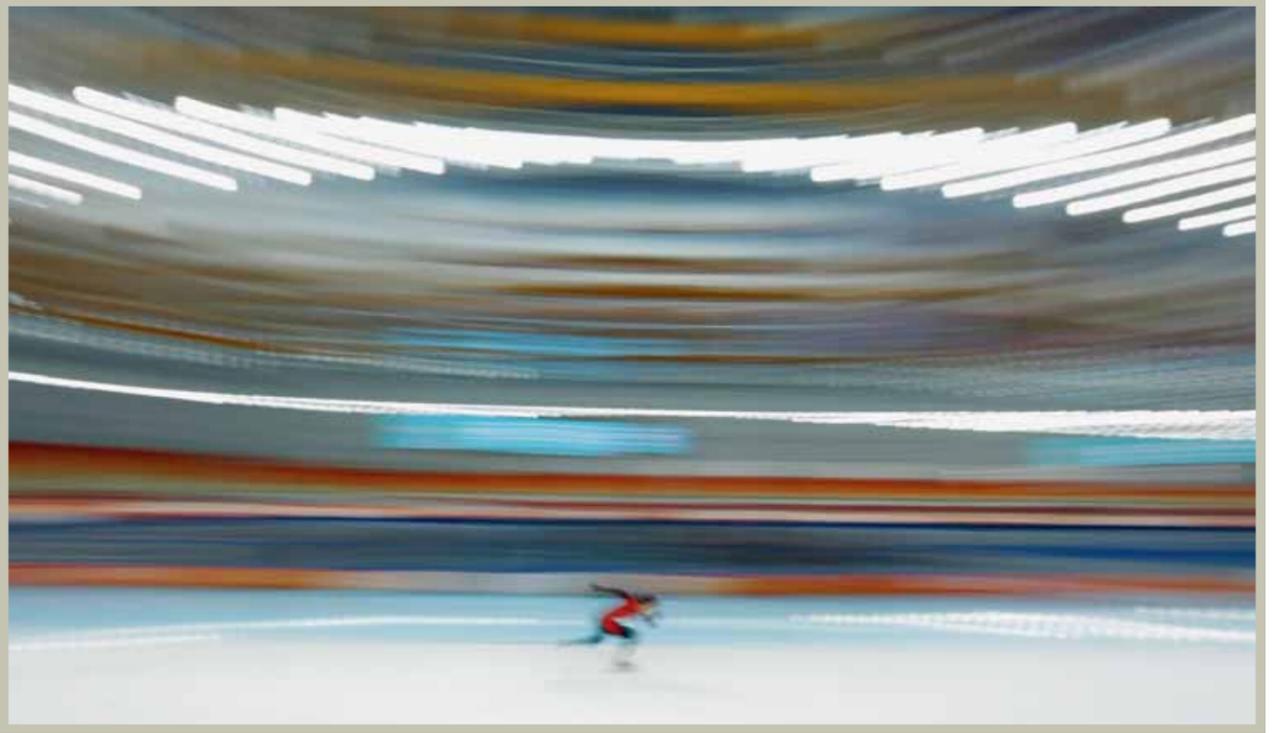
Alors, lorsqu'à l'heure de pointe on trouve une file qui paraît plus courte, se déclenche une sorte de jouissance interne. Qui peut cependant se révéler de très courte durée. Un couple a certes semblé acheter la totalité du magasin, mais la caissière fait preuve de dextérité. Jusqu'à ce que... tout se bloque! Un article ne passe pas et fait l'objet d'une vive discussion entre l'homme et la caissière. Cette dernière fait appel à sa cheffe qui arrive quelques instants plus tard.

On tend l'oreille. L'objet de la discordance: plusieurs boîtes de lait pour bébé. L'homme à la cheffe: «J'ai tous ces tickets de réduction pour ce lait mais ils ne sont pas comptabilisés.» La cheffe regarde attentivement. Soudain, son visage s'illumine. Œil de lynx, elle a repéré les fameux petits caractères... «Monsieur, ces bons ne sont pas valables. Vous avez acheté du lait premier âge, or les rabais ne s'appliquent qu'au lait pour enfants de six mois ou plus.»

Le couple se décompose. «Madame, votre magasin nous a envoyé ces bons à la naissance de notre bébé. Or, ils ne sont utilisables que pendant trois mois!» Pas besoin d'une licence en maths pour comprendre l'arnaque... ◉

## LA PHOTO DU JOUR

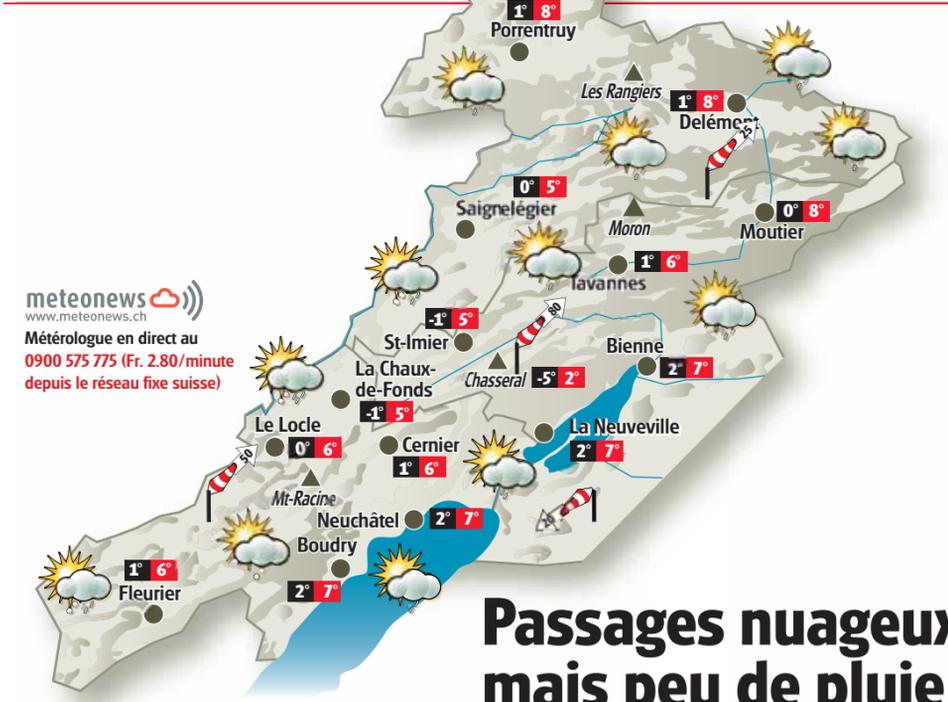
La Chinoise Wang Beixing se prépare à Sotchi avant le 1000 m de patinage de vitesse. KEYSTONE



# LA MÉTÉO

Lever **07h38**  
Coucher **17h56**

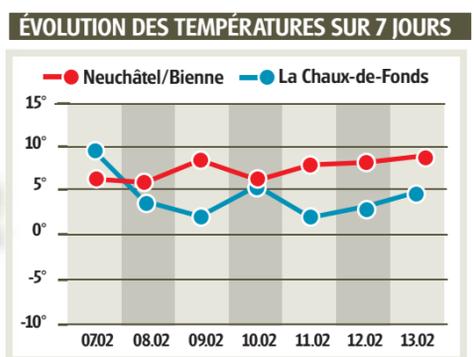
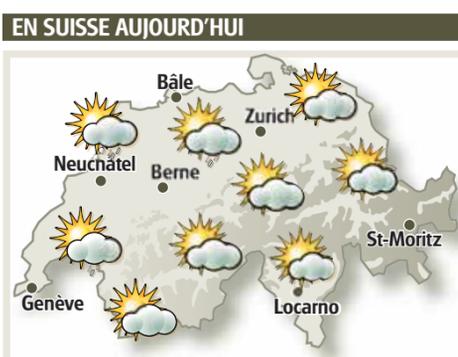
Lever **17h48**  
Coucher **06h56**



SUR NOS LACS			
Lac	Température de l'eau	Direction et vitesse du vent	Niveau des lacs
Neuchâtel	5°	Var 1 Bf	429.15 m
Bienne	5°	Var 1 Bf	429.08 m
Niveau du lac des Brenets: 751.14 m			

## Passages nuageux mais peu de pluie

Ce vendredi, la perturbation de la veille laissera la place à un ciel changeant sur notre région, partagé entre éclaircies et passages nuageux. Quelques gouttes ne seront pas exclues localement sous les nuages, mais les ondées resteront rares et éparées. Samedi, la matinée débutera sous un temps sec, puis les conditions se dégraderont à nouveau l'après-midi avec le retour de la pluie.



PRÉVISIONS À QUATRE JOURS POUR L'ARC JURASSIEN			
JOUR	Temps	Températures	FIABILITÉ
<b>SAMEDI</b>	à 1000m	3° - 12° / 6° - 4°	9/10
<b>DIMANCHE</b>	à 1000m	5° - 7° / 0° - 3°	9/10
<b>LUNDI</b>	à 1000m	2° - 8° / -3° - 2°	8/10
<b>MARDI</b>	à 1000m	3° - 10° / 0° - 5°	7/10

## SUDOKU N° 871

Complétez la grille en utilisant les chiffres de 1 à 9. Ils doivent obligatoirement figurer une seule fois dans chaque ligne, chaque colonne et chaque carré de 3x3. Solution dans notre prochaine édition.

Solution de la grille précédente n° 870

3	1	2	6	4	5	7	8	9
5	4	7	8	9	2	1	3	6
6	8	9	3	1	7	5	4	2
8	5	1	7	6	3	2	9	4
2	9	6	4	5	8	3	7	1
4	7	3	9	2	1	8	6	5
1	3	4	2	7	6	9	5	8
7	6	5	1	8	9	4	2	3
9	2	8	5	3	4	6	1	7

Difficulté 3/4

	4			9	1			
	9	7	8			1		
		6						
4		9			7	8		1
8		1	4			3		6
						5		
		5			8	6	2	
			2	4				3

Grille proposée par la filiale informatique de gestion **Hes·SO**

PUBLICITÉ

Vendredi, c'est la fête des amoureux

## DECLAREZ-LUI VOTRE AMOUR

# Faites votre Une!

Directement via l'application mobile **Arcinfo.ch** rubrique **Plus** à télécharger gratuitement sur